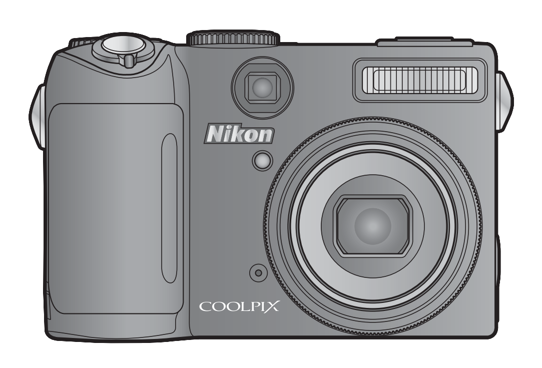
Nikon

CÁMARA DIGITAL

COOLPIX P5100

Manual del usuario



Es

Información sobre marcas comerciales

- Microsoft y Windows Vista son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Macintosh, Mac OS y QuickTime son marcas comerciales de Apple Inc.
- Adobe y Acrobat son marcas comerciales registradas de Adobe Systems, Inc.
- El logotipo SD es una marca comercial de SD Card Association.
- PictBridge es una marca comercial.
- La tecnología D-Lighting la proporciona apical Apical Limited.
- Todos los demás nombres comerciales mencionados en este manual o en el resto de la documentación proporcionada con el producto Nikon son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

Introducción

Primeros pasos

Fotografía y reproducción básicas: Modo de automático

Disparo adecuado para la escena

Modo estabilizado

Modo de disparo a alta sensibilidad

PSAM Modos P, S, A y M

La reproducción con todo detalle

Películas

Grabaciones de voz

Conexión a televisores, ordenadores e impresoras

MENU Menús Disparo, Reproducción y Configuración

Notas técnicas

Seguridad

Para evitar estropear el producto Nikon o lesionar a otras personas o a usted mismo, lea todas estas instrucciones de seguridad antes de utilizar el equipo. Guárdelas en un lugar donde todas las personas que lo utilicen puedan leerlas.

Las consecuencias que pueden derivarse del incumplimiento de las precauciones señaladas en esta sección se indican con el símbolo siguiente:



Este icono indica una advertencia, información que debe leer antes de utilizar este producto Nikon para evitar posibles daños.

ADVERTENCIAS

 En caso de anomalía, apague el equipo

Si observa que sale humo de la cámara o del adaptador de CA, o que desprenden un olor extraño, desconecte el adaptador de CA y retire la batería inmediatamente con mucho cuidado de no quemarse. Si sigue utilizando el equipo, corre el riesgo de sufrir daños. Cuando haya retirado o desconectado la fuente de alimentación, lleve el equipo a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión.

 No desmonte el equipo

Tocar las piezas interiores de la cámara o del adaptador de CA puede provocar daños. Las reparaciones las deben realizar únicamente técnicos cualificados. Si como consecuencia de un golpe u otro accidente, la cámara o el adaptador de CA se rompen y se abren, retire la batería o desenchufe el adaptador de CA y, a continuación, lleve el producto a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión.

 No utilice la cámara ni el adaptador de CA en presencia de gas inflamable

No utilice aparatos electrónicos si hay gas inflamable, ya que podría producirse una explosión o un incendio.

 Tenga cuidado con la correa de la cámara

Jamás coloque la correa alrededor del cuello de un bebé o de un niño.

 Manténgase fuera del alcance de los niños

Se debe tener especial cuidado y evitar que los niños se metan en la boca la batería u otras piezas pequeñas.

Precauciones que se deben seguir al manipular la batería

La manipulación incorrecta de una batería podría dar lugar a fugas o a la explosión de la misma. Respete las siguientes medidas de seguridad cuando manipule la batería que se utiliza con este producto:

- Antes de sustituir la batería, desconecte el aparato. Si utiliza el adaptador de CA, asegúrese de que está desenchufado.
- Utilice exclusivamente una batería recargable de ión de litio EN-EL5 (suministrada). Utilice el cargador de baterías MH-61 (suministrado) para cargar la batería.
- Cuando coloque la batería, no intente introducirla al revés.
- No cortocircuite ni desmonte la batería, ni intente quitar ni romper el aislante o la cubierta.
- No exponga la batería al fuego ni a un calor excesivo.
- No sumerja las baterías ni permita que se mojen.
- Vuelva a colocar la cubierta del terminal cuando transporte la batería. No las transporte ni guarde con objetos metálicos, como collares u horquillas.
- Cuando la batería está completamente agotada, es propensa a las fugas. Para evitar que el producto sufra daños, saque siempre la batería cuando esté descargada.
- Deje de utilizar la batería si percibe cualquier cambio en la misma, como una decoloración o una deformación.
- Si el líquido de una batería dañada entrara en contacto con la ropa o la piel, aclare inmediatamente con abundante agua.



Tenga en cuenta las siguientes precauciones al manipular el cargador de baterías

- Manténgalo en un lugar seco. En caso contrario, se podría originar una descarga eléctrica o un incendio.
- El polvo de los contactos o alrededor de los mismos se deberá retirar con un trapo seco. Si no se limpian, se podría originar un incendio.
- No toque el cable de corriente ni se acerque al cargador de baterías durante tormentas. Si no se hace así, se podría provocar una descarga eléctrica.
- No dañe, modifique, doble ni tire del cable de corriente; tampoco lo coloque bajo objetos pesados ni lo exponga a fuentes de calor o al fuego. Si el aislante se estropeara y quedaran al aire los hilos, llévelo a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión. Si no se hace así, se podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.

- No toque el enchufe ni el cargador de baterías con las manos mojadas. Si no se hace así, se podría provocar una descarga eléctrica.

Utilice cables adecuados

Cuando conecte cables a las tomas de entrada o de salida, utilice únicamente los cables que Nikon suministra o vende con ese fin, cumpliendo así la normativa del producto.



Trate las piezas móviles con cuidado

Tenga cuidado de que los dedos u otros objetos no queden atrapados por la tapa del objetivo o demás piezas móviles.



CD-ROM

Los CD-ROM que se proporcionan con este dispositivo no se deberían reproducir en un equipo de CD de audio. La utilización de los CD-ROM en un reproductor de CD de audio puede provocar pérdidas auditivas o daños en el equipo.



Precauciones al utilizar el flash

La utilización del flash cerca de los ojos del sujeto puede provocar problemas temporales de visión. Se debe poner especial cuidado al fotografiar niños, de modo que el flash nunca esté a menos de un metro de distancia.

No utilice el flash con la ventana tocando a una persona o un objeto

De lo contrario, se podrían provocar quemaduras o un incendio.



Evite el contacto con el cristal líquido

Si la pantalla se rompe, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos y evite que el cristal líquido de la pantalla entre en contacto con la piel o se introduzca en los ojos o la boca.

Avisos

Aviso para clientes de los EE.UU.

Acta de Interferencias de Radiofrecuencia de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

Este equipo ha sido probado y es conforme con los límites establecidos para los aparatos digitales de la clase B, según la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra interferencias peligrosas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir radiofrecuencias y, si no se instala y utiliza como indican las instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación en concreto. Si este aparato causa interferencias en la recepción de la televisión o la radio, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, se ruega al usuario que intente corregir las interferencias tomando alguna de las siguientes medidas:

- Reorientar o colocar en otro lugar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el aparato receptor.
- Conectar el equipo en un enchufe de un circuito diferente al que esté conectado el aparato receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado de televisión/radio.



ADVERTENCIAS

Modificaciones

La FCC exige que se notifique al usuario que cualquier cambio o modificación realizado en este aparato que no haya sido aprobado expresamente por Nikon Corporation podría invalidar el derecho del usuario a utilizar el equipo.

Cables de interfaz

Utilice los cables de interfaz que vende o suministra Nikon para este equipo. El uso de otros cables de interfaz podría hacer sobrepasar los límites de la sección 15 de la clase B de las normas de la FCC.

Aviso para los clientes del Estado de California

ADVERTENCIA: el manejo del cable de este producto le expondrá al plomo, un producto químico que el Estado de California considera que causa malformaciones u otros daños durante la gestación.

Lávese las manos después de tocarlo.

Nikon Inc.,

1300 Walt Whitman Road
Melville, New York 11747-3064
EE.UU.

Tel.: 631-547-4200

Aviso para los clientes de Canadá

ADVERTENCIA

Este aparato digital de la clase B cumple con la norma de Canadá ICES-003.

ATTENTION

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Símbolo de recogida diferenciada de residuos de los países europeos

Este símbolo indica que este producto se debe desechar por separado.



La nota siguiente corresponde únicamente a los usuarios de los países europeos:

- Este producto se ha diseñado para desecharlo por separado en un punto de recogida de residuos adecuado. No lo tire con la basura doméstica.
- Para obtener más información, puede ponerse en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.

Tabla de contenido

Acerca de este manual

Gracias por adquirir la cámara digital Nikon COOLPIX P5100. Este manual se ha escrito para ayudarle a disfrutar de la fotografía con su cámara digital Nikon. Antes de utilizarla, lea hasta el final este manual y guárdelo en un lugar accesible para todas las personas que la usen.

Símbolos y convenciones

Para facilitar la búsqueda de la información que necesite, se han utilizado los siguientes símbolos y convenciones:


Este icono indica una advertencia, información que debería leer antes de utilizar la cámara para no estropearla.


Este icono indica consejos, información adicional que puede resultar útil al utilizar la cámara.


Este icono indica una observación, información que se recomienda leer antes de utilizar la cámara.


Este icono indica que en otra sección del manual o en la *Guía de inicio rápido* dispone de más información.

Notaciones

- La expresión “tarjeta de memoria” se refiere a la tarjeta de memoria Secure Digital (SD).
- La expresión “ajuste predeterminado” se refiere al ajuste que viene establecido al adquirir la cámara.
- Los nombres de los elementos de menú que aparecen en la pantalla de la cámara y los nombres de los botones o mensajes que muestra la pantalla del ordenador se indican mediante corchetes ([ ]).

Pantallas de ejemplo

En el manual, algunas veces se omiten las imágenes de los ejemplos de pantalla para que se aprecien mejor los indicadores de la misma.

Ilustraciones y pantalla

Las ilustraciones y el texto que muestran los ejemplos de pantalla de este manual pueden no coincidir con los de la pantalla real.



Tarjetas de memoria

Las fotografías que se tomen con esta cámara se podrán almacenar en la memoria interna de la cámara o en tarjetas de memoria extraíbles. Cuando se inserte una tarjeta de memoria, todas las imágenes nuevas se guardarán en la tarjeta de memoria; las operaciones de borrado, reproducción y formateo se aplicarán únicamente a las fotografías que haya en la tarjeta de memoria. Para poder formatear o utilizar la memoria interna con el fin de guardar, eliminar o ver imágenes, es necesario extraer primero la tarjeta de memoria.

Información y precauciones

Formación permanente

Como parte del compromiso de “formación permanente” de Nikon sobre la asistencia y el aprendizaje de los productos que están en el mercado, se puede acceder a una información en línea continuamente actualizada en los siguientes sitos web:

- Para los usuarios de EE.UU.: *http://www.nikonusa.com/*
- Para los usuarios de Europa y África: *http://www.europe-nikon.com/support/*
- Para los usuarios de Asia, Oceanía y Oriente Medio: *http://www.nikon-asia.com/*

Visite estos sitios web para estar al día sobre los productos, consejos, respuestas a las preguntas más frecuentes (FAQ) y asesoramiento general sobre la fotografía y la edición de imágenes digitales. También puede pedir información adicional al representante Nikon de su zona. Consulte la siguiente página para encontrar información de contacto:

http://nikonimaging.com/

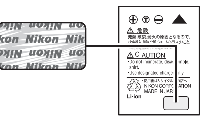
Utilice únicamente accesorios electrónicos de la marca Nikon

Las cámaras digitales COOLPIX de Nikon han sido diseñadas según las normas más exigentes e incorporan una compleja serie de circuitos electrónicos. Sólo los accesorios electrónicos Nikon (incluidos los cargadores de baterías, las baterías, los adaptadores de CA y los accesorios de flash), aprobados por Nikon para su uso específico con esta cámara digital Nikon, han sido diseñados y verificados para cumplir los requisitos operativos y de seguridad de estos circuitos electrónicos.

EL USO DE ACCESORIOS ELECTRÓNICOS QUE NO SEAN NIKON PODRÍA DAÑAR LA CÁMARA Y ANULAR LA GARANTÍA DE NIKON.

Si desea más información sobre los accesorios de la marca Nikon, póngase en contacto con el distribuidor autorizado Nikon local.

Sello holográfico: identifica este dispositivo como un producto genuino de Nikon.



Batería recargable de ión de litio EN-EL5

Antes de hacer fotografías importantes

Antes de hacer fotografías en acontecimientos importantes (por ejemplo, en bodas o cuando se vaya de viaje), haga unas tomas de prueba para asegurarse de que la cámara funciona bien. Nikon no se hará responsable de los daños o pérdidas de ingresos que pueda ocasionar el mal funcionamiento del producto.

Acerca de los manuales

- No está permitido reproducir, transmitir, transcribir, guardar en un sistema de recuperación ni traducir a cualquier idioma de cualquier forma y por cualquier medio ninguna parte de los manuales suministrados con este producto sin la previa autorización por escrito de Nikon.
- Nikon se reserva el derecho de cambiar las especificaciones del hardware o del software descritas en estos manuales en cualquier momento y sin previo aviso.
- Nikon no se hará responsable de los daños derivados del uso de este producto.
- Aunque se ha hecho todo lo posible para asegurar que la información recogida en estos manuales sea precisa y completa, en caso de encontrar algún error u omisión, rogamos lo comunique al representante Nikon de su zona (las direcciones se proporcionan por separado).

Aviso sobre la prohibición de realizar copias o reproducciones

Tenga en cuenta que el simple hecho de poseer material que haya sido copiado o reproducido digitalmente por medio de un escáner, una cámara digital u otro aparato es susceptible de ser sancionado por la ley.

- **Artículos cuya copia o reproducción está prohibida por la ley**
  No se pueden copiar ni reproducir billetes, monedas, valores, bonos del estado o bonos de autoridades locales, ni aunque dichas copias o reproducciones lleven estampada la palabra "Copia". Está prohibida la copia o reproducción de billetes, monedas o valores que estén en circulación en otro país. Salvo obtención de una autorización previa del Gobierno, está prohibida la copia o reproducción de sellos o postales sin usar emitidos por la Administración. Está prohibida la copia o reproducción de sellos emitidos por la Administración, así como de documentos legales certificados.
- **Limitaciones sobre cierto tipo de copias y reproducciones**
  Las autoridades establecen ciertas limitaciones sobre la copia o reproducción de títulos emitidos por empresas privadas (acciones, letras de cambio, cheques, certificados de regalo, etc.), bonos de transporte o billetes, excepto cuando se necesita un mínimo de copias para el uso profesional de una empresa. Tampoco se pueden copiar ni reproducir pasaportes emitidos por el Estado, ni licencias emitidas por organismos públicos o grupos privados, ni carnés de identidad, pases o cheques de restaurante.
- **Cumplimiento del copyright**
  La copia o reproducción de trabajos creativos protegidos por derechos de autor, como libros, música, pinturas, grabados, mapas, dibujos, películas y fotografías, está regulada por leyes de copyright nacionales e internacionales. No utilice este producto para hacer copias ilegales o infringir las leyes de derechos de autor.

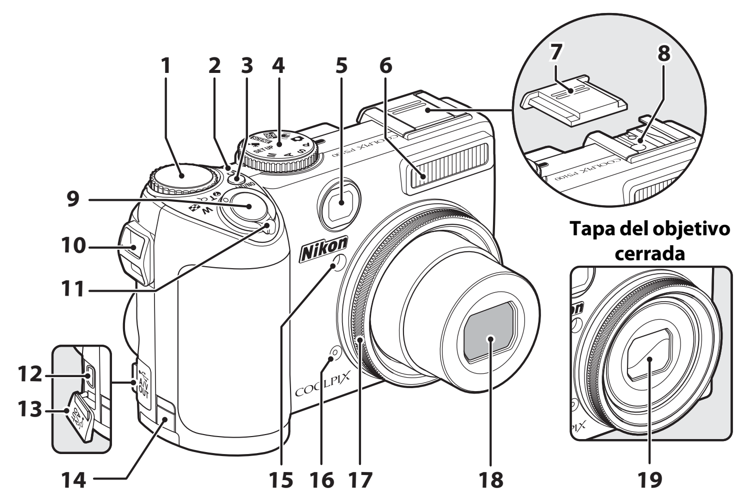
Eliminación de los dispositivos de almacenamiento de datos

Se debe tener en cuenta que al borrar las fotografías de los dispositivos de almacenamiento de datos, como las tarjetas de memoria o la memoria integrada de la cámara, o al formatearlos no se eliminan por completo los datos originales de las fotografías. Algunas veces se pueden recuperar los archivos borrados de los dispositivos de almacenamiento desechados mediante un software de uso comercial, lo cual podría permitir un uso malicioso de los datos de las imágenes personales. Garantizar la intimidad de dichos datos es responsabilidad del usuario.

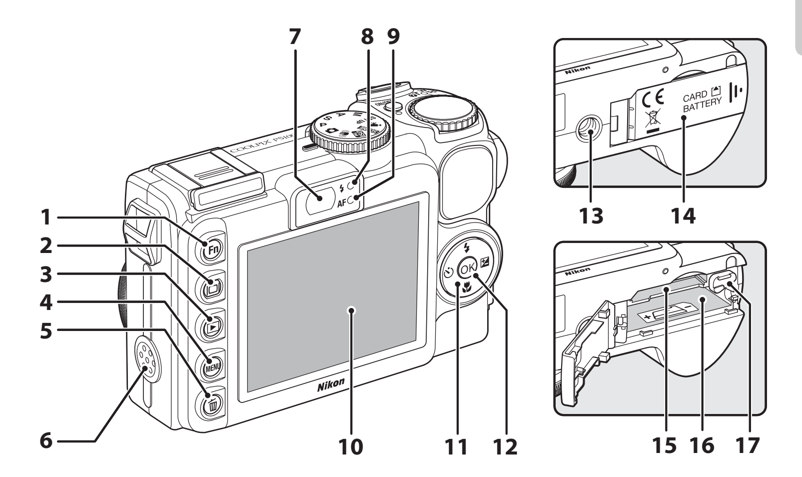
Antes de desechar un dispositivo de almacenamiento de datos o venderlo a otra persona, borre todos los datos utilizando un software de eliminación de datos de uso comercial, o formatéelo y vuélvalo a llenar por completo con imágenes que no contengan información privada (por ejemplo, el cielo). Asegúrese de sustituir también cualquier imagen que se haya seleccionado para la pantalla de inicio (122). Se debe tener cuidado de no producir lesiones ni daños a la propiedad cuando se destruyan los dispositivos de almacenamiento de datos.

Partes de la cámara

El cuerpo de la cámara



1	Dial de control	9
2	Indicador de encendido	17, 130
3	Interruptor principal	17
4	Dial de modos	8
5	Visor	24
6	Flash integrado	30
7	Cubierta de la zapata de accesorios	139
8	Zapata de accesorios	139
9	Disparador	26
10	Ojal para la correa de la cámara (×2)	
11	Control del zoom W (gran angular) T (teleobjetivo) (reproducción de miniaturas) (zoom de reproducción) (ayuda)	25 25 25 51 53 11
12	Conector del cable	76, 78, 82
13	Tapa del conector	76, 78, 82
14	Tapa del conector de alimentación	136
15	Indicador del disparador automático Luz de ayuda de AF	32, 142 27, 129, 142
16	Micrófono	59, 64, 71
17	Anillo del objetivo	138
18	Objetivo	143, 154
19	Tapa del objetivo	

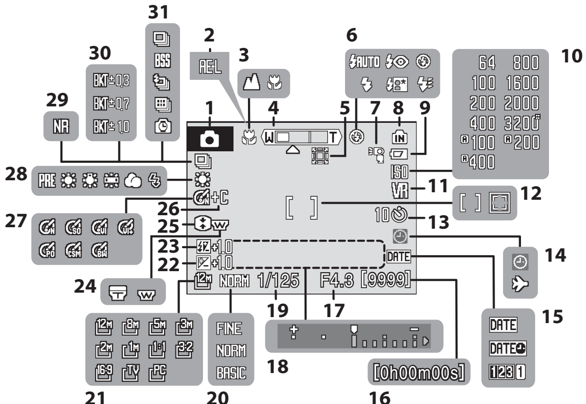


1	Botón Fn (FUNC)........................ 9, 132
2	Botón ▢ (pantalla)........................ 12
3	Botón ▶ (reproducción)........................ 28
4	Botón MENU (menú)........................11, 65, 90, 115
5	Botón 🗑 (borrar)........................28, 29, 59, 70, 74
6	Altavoz........................59, 70, 73
7	Visor........................ 24
8	Indicador del flash........................ 31
9	Indicador de autofoco (AF) 26
10	Pantalla........................6, 12, 23
11	Multiselector 10
12	Botón OK 10
13	Rosca para el trípode
14	Tapa del compartimento de la batería/ Ranura para la tarjeta de memoria 16, 20
15	Ranura para la tarjeta de memoria........................20
16	Compartimento de la batería........................16
17	Bloqueo de la batería 16, 17

La pantalla

Los indicadores siguientes pueden aparecer en la pantalla durante el disparo y la reproducción (la vista real varía dependiendo de los ajustes de la cámara).

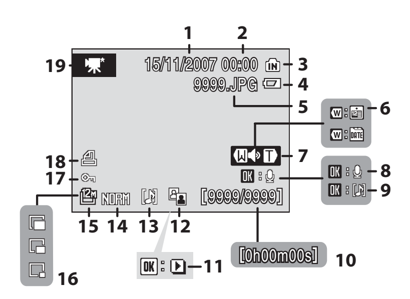
Disparo



1	Modo de disparo* ...22, 35, 43, 44, 45, 64	15	Impresión de fecha/contador de fecha.... 126
2	Bloqueo de la exposición ... 42	16	Número de exposiciones restantes ...22 Duración de la película ...64
3	Modo de enfoque ... 33	17	Diafragma ...45
4	Indicador del zoom ... 25	18	Indicador de exposición ...49
5	Indicador de interpolación del zoom digital.... 25	19	Velocidad de obturación ...45
6	Modo flash (flash incorporado) ... 30	20	Calidad de imagen ...91
7	Modo flash (unidad de flash, disponible por separado de Nikon) ... 139	21	Tamaño de imagen ...92
8	Indicador de memoria interna ... 23	22	Compensación de la exposición ...34
9	Indicador de la carga de las baterías 22	23	Compensación de la exposición de flash ... 108
10	Sensibilidad ISO ... 31, 99	24	Ajuste de lente conversora ... 110
11	Icono de reducción de vibraciones......23, 128	25	Control de distorsión ... 112
12	Zona de enfoque ...26, 105 Zona de enfoque (si se reconoce un rostro)... 105	26	B/N + color ...96
13	Indicador del disparador automático 32	27	Optimización de la imagen ...94
14	Indicador de “fecha no ajustada” ... 144 Indicador de zona horaria ... 123	28	Balance de blancos ...97
		29	Reducción de ruido ... 109
		30	Horquillado ... 104
		31	Modo disparo continuo ... 101

* Varía en función del modo de disparo actual. Consulte las secciones de cada modo para conocer los detalles.

Reproducción

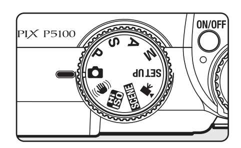


1	Fecha de grabación ... 18	11	Indicador de reproducción de película ... 70
2	Hora de grabación ... 18	12	Icono de D-Lighting ... 55
3	Indicador de memoria interna ... 28	13	Icono de anotaciones de voz ... 59
4	Indicador de la carga de las baterías ... 22	14	Calidad de imagen ... 91
5	Número y tipo de archivo ... 140	15	Tamaño de imagen ... 92
6	Guía Calendario/Mostrar por fecha ... 60, 61	16	Indicador de imagen pequeña ... 57
7	Indicador del volumen ... 59, 70	17	Icono de protección ... 118
8	Guía de grabación de anotaciones de voz ... 59	18	Icono de orden de impresión ... 87
9	Guía de reproducción de anotaciones de voz ... 59	19	Indicador de película* ... 70
10	Número de fotograma actual/ número total de fotogramas ... 28 Duración de la película ... 70		

* Varía en función de la opción de película seleccionada.

El dial de modos

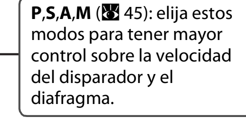
Alinee el icono del modo con la marca situada junto al dial de modos.



Auto (22): elija este modo sencillo para “apuntar y disparar”, recomendado a quienes utilicen una cámara digital por primera vez, ya que la cámara ajusta automáticamente sus opciones.

Estabilizado (43): reduce (o impide que aparezca) el efecto de fotos movidas mediante la reducción de vibraciones (128) y el selector del mejor disparo (BSS) (101).

Alta sensibilidad (44): seleccione este modo para corregir las fotos borrosas cuando el sujeto no está bien iluminado.



P,**S**,**A**,**M** (45): elija estos modos para tener mayor control sobre la velocidad del disparador y el diafragma.

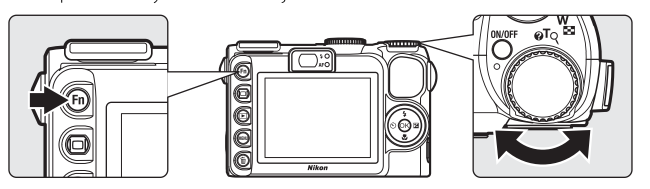
SET UP Configuración (89): muestra el menú de configuración, desde donde se realizan tareas como el bloqueo de la cámara o el ajuste del brillo de la pantalla.

Película (64): seleccione este modo para grabar películas.

SCENE Escena (35): elija este modo para ajustar automáticamente las opciones de forma que se ajusten al tipo de sujeto seleccionado, o utilice la opción de grabación de voz para grabar únicamente sonido.

El dial de control y el botón Fn (FUNC)

Gire el dial de control y utilice el dial con Fn para seleccionar rápidamente el menú o el modo correspondiente y cambiar sus ajustes.



Durante el disparo

Modo	Utilice	Descripción	
P (Automático programado)		Gire el dial de control para elegir un programa flexible.	46
S (Automático con prioridad a la obturación)		Gire el dial de control para ajustar la velocidad de obturación.	47
A (Automático con prioridad al diafragma)		Gire el dial de control para ajustar el diafragma.	48
M (Manual)		Gire el dial de control para ajustar la velocidad de obturación o el diafragma. Pulse el multiselector ▶ para seleccionar una opción diferente.	49
P, **S**, **A** o **M**	Fn +	Pulse Fn y gire el dial de control para ajustar el ajuste asignado a Fn. Con la configuración predeterminada, es posible modificar el ajuste de la sensibilidad ISO.	132
SCENE	Fn +	Pulse Fn y gire el dial de control para seleccionar un modo de escena.	35
(película)	Fn +	Pulse Fn y gire el dial de control para seleccionar una opción de película.	65

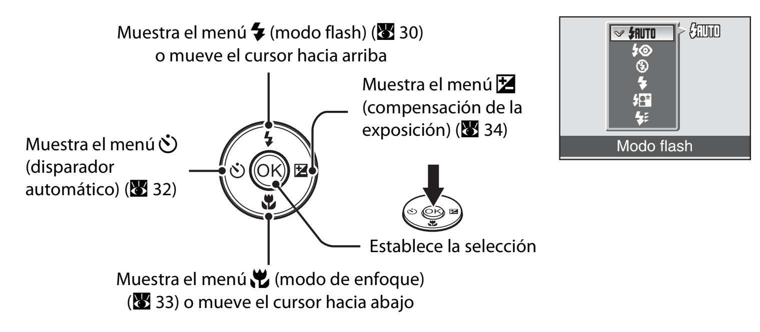
Durante la reproducción

Modo	Utilice	Descripción	
Reproducción	Fn +	Pulse Fn y gire el dial de control para cambiar entre el modo de calendario, de fecha y de reproducción a pantalla completa.	60, 61
Reproducción a pantalla completa		Gire el dial de control para cambiar al modo de reproducción de la rueda de miniaturas.	52
Reproducción de miniaturas o reproducción de rueda de miniaturas		Gire el dial de control para elegir una imagen.	51, 52
Zoom de reproducción		Gire el dial de control para ampliar la imagen actual.	53
Reproducción de películas/sonido		Gire el dial de control para avanzar o retroceder rápidamente.	70, 74

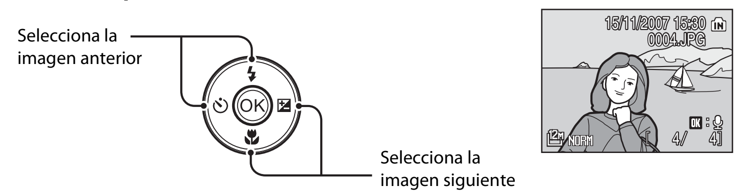
El multiselector

En esta sección se describe el uso estándar del multiselector para seleccionar los modosy, las opciones de menú y establecer la selección.

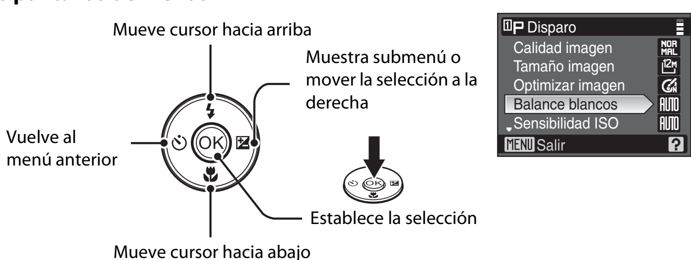
Durante el disparo



Durante la reproducción



En las pantallas de menús

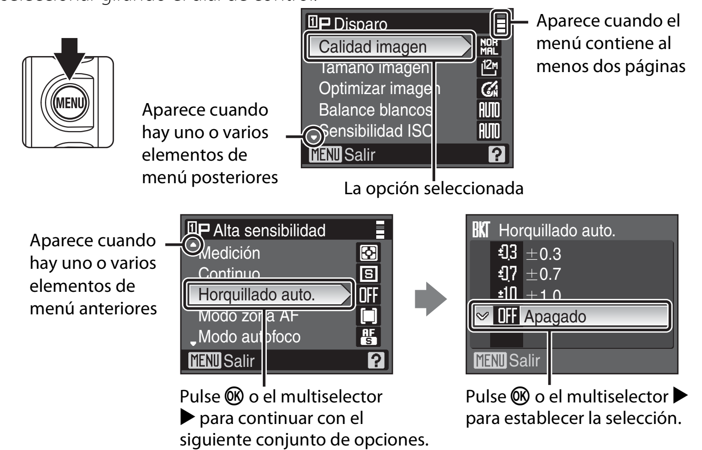


Notas sobre el multiselector

En este manual, los botones arriba, abajo, izquierda y derecha del multiselector se representan como ▲, ▼, ◀ y ▶.

El botón MENU

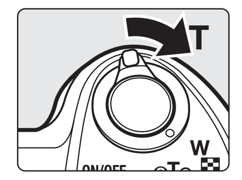
Pulse MENU para que aparezca el menú del modo seleccionado. Utilice el multiselector para navegar por los menús (10). Las opciones de los menús también se pueden seleccionar girando el dial de control.



Pantallas de ayuda

Gire el control del zoom hasta la posición **T** (?) si aparece una ? en la esquina inferior derecha de la pantalla de menús para ver una descripción de la opción seleccionada en ese momento.

Para volver al menú original, vuelva a girar el control del zoom hasta la posición **T** (?).

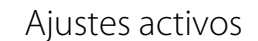


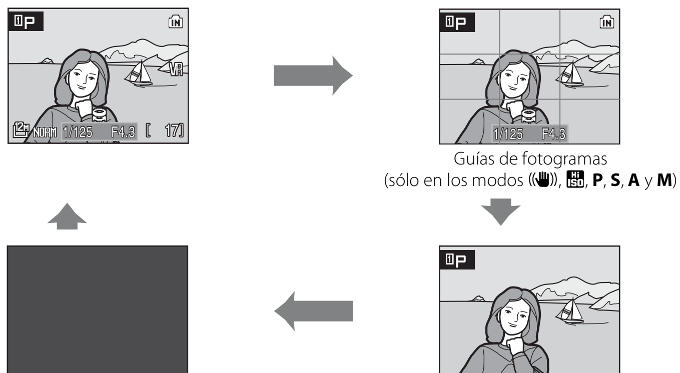


El botón

Para ocultar o mostrar los indicadores en la pantalla durante el disparo y la reproducción, pulse .

Durante el disparo





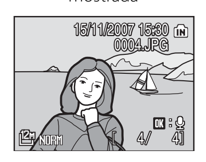
Guías de fotogramas (sólo en los modos , , **P**, **S**, **A** y **M**)

Pantalla apagada (sólo en los modos **P**, **S**, **A** y **M**). Se puede disparar sólo si la cámara está enfocada (indicador de AF).

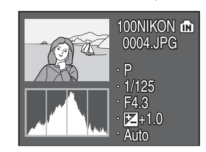
Vista a través del visor

Durante la reproducción

Información de la fotografía mostrada



Datos de disparo mostrados (véase más abajo)



Información de la fotografía oculta

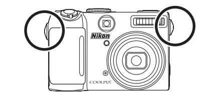


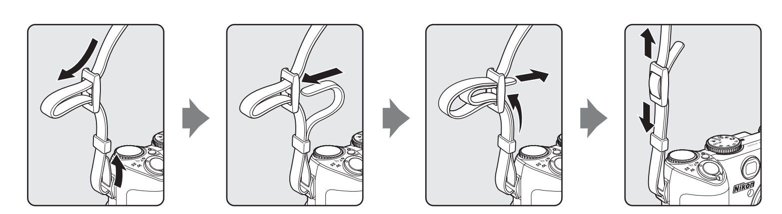
Datos de disparo: muestra el nombre de carpeta, el nombre de archivo, el modo de exposición, la velocidad de obturación, el diafragma, la compensación de la exposición, la sensibilidad ISO y el histograma de la imagen actual. Los datos de disparo no aparecen si la imagen actual es una película.

- **Modo de exposición**: **P**, **S**, **A** o **M** (45). **P** también aparece en imágenes tomadas en los modos (automático), (estabilizado), (alta sensibilidad) e SCENE (escena).
- **Histograma**: gráfico que muestra la distribución tonal. El eje horizontal corresponde al brillo de píxeles y muestra tonos oscuros a la izquierda y tonos claros a la derecha; el eje vertical muestra varios píxeles de cada brillo de la imagen.

Colocación de la correa de la cámara

Fije los dos extremos de la correa de la cámara en el ojal, tal como se describe abajo.



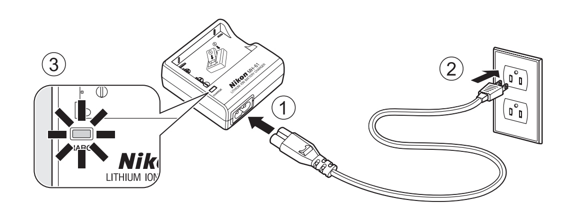


Carga de la batería

Cargue la batería recargable de ión de litio EN-EL5 suministrada con el cargador de baterías MH-61 (también suministrado) antes de utilizar la cámara por primera vez o cuando se esté gastando la batería.

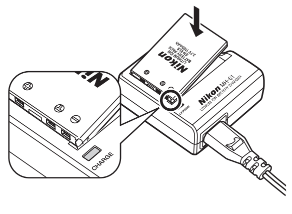
1 Enchufe el cargador

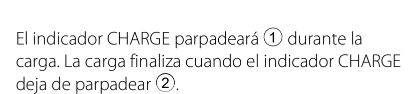
Conecte el cable de alimentación al cargador ① y, después, enchúfelo a una toma de corriente ②. El indicador de carga CHARGE se iluminará ③.



2 Cargue la batería

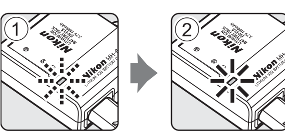
Quite la tapa del terminal de la batería e introdúzcala tal como se muestra en la figura. Haga coincidir las proyecciones de la batería con las marcas del cargador.





El indicador CHARGE parpadeará ① durante la carga. La carga finaliza cuando el indicador CHARGE deja de parpadear ②.

Una batería que esté completamente descargada tardará alrededor de dos horas en cargarse.



Indicador CHARGE	Descripción
Parpadea	Batería en carga.
Encendido	La batería está totalmente cargada.
Parpadea irregularmente	• Utilice el cargador a temperatura ambiente, dentro del rango de temperaturas 5 - 35 °C, para cargar la batería. • La batería está defectuosa. Desenchufe el cargador inmediatamente y deje de cargar la batería. Lleve la batería y el cargador a un centro de servicio autorizado de Nikon para que la analicen.

3 Una vez finalizada la carga, extraiga la batería y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.

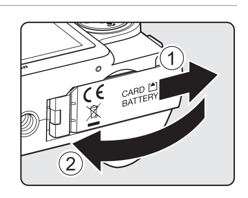
El cargador de baterías

- El cargador de baterías MH-61 suministrado sólo debe utilizarse con la batería recargable de ión de litio EN-EL5.
- Es importante que lea las advertencias y las precauciones descritas en las páginas iii - iv de este manual antes de utilizar el cargador de baterías.

Introducción de la batería

Introduzca una batería recargable de ión de litio EN-EL5 (suministrada) en la cámara. Cargue la batería antes de utilizarla por primera vez o cuando se descargue (14).

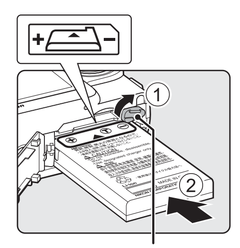
1 Abra la tapa del compartimento de la batería/ ranura para la tarjeta de memoria.



2 Introduzca la batería.

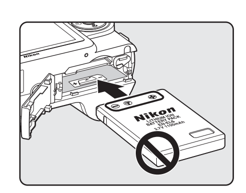
Compruebe que la orientación de los terminales positivo (+) y negativo (–) sea correcta, tal como se describe en la etiqueta de la entrada del compartimento de la batería, e introduzca la batería.

Utilice el lateral de la batería para empujar el bloqueo de color naranja hacia arriba ① mientras introduce la batería ②. La batería estará completamente introducida cuando el bloqueo se coloque nuevamente en su sitio.

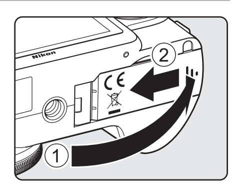


Introducción de la batería

Introducir la batería al revés podría estropear la cámara. Asegúrese de comprobar que la batería se coloca con la orientación correcta.



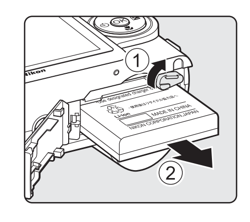
3 Cierre la tapa del compartimento de la batería/ ranura para la tarjeta de memoria.



Extracción de la batería

Apague la cámara y compruebe que el indicador de encendido esté apagado antes de extraer la batería. Para extraer la batería, abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria y deslice el bloqueo en la dirección que se muestra ①. La batería ya se podrá sacar con la mano ②.

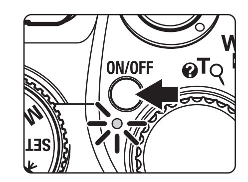
- Tenga en cuenta que la batería se puede calentar con el uso; observe las precauciones debidas cuando retire la batería.



Encendido y apagado de la cámara

Para encender la cámara, pulse el interruptor principal. El indicador de encendido (verde) se iluminará y la pantalla se encenderá. Para apagar la cámara, vuelva a pulsar el interruptor principal.

Si la cámara está apagada, mantenga pulsado ▶ para encender la cámara en el modo reproducción (A 28).



Observaciones sobre la batería

- Sólo debe utilizarse la batería recargable de ión de litio EN-EL5. ***Bajo ninguna circunstancia debe utilizar esta cámara con ningún otro tipo de batería.***
- Asegúrese de leer y seguir las advertencias sobre el cargador de batería de la página iii y la sección “Cuidados de la cámara” (A 141) antes de utilizarlo.

Adaptador de CA

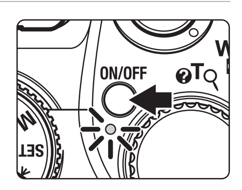
El adaptador de CA EH-62A (disponible por separado de Nikon) se puede utilizar para alimentar la COOLPIX P5100 desde una toma de corriente. No utilice, bajo ningún concepto, otra marca o modelo de adaptador de CA. Si no sigue esta precaución, podría sobrecalentar o dañar la cámara.

Ajuste del idioma, la fecha y la hora de la pantalla

La primera vez que se encienda la cámara, aparecerá el cuadro de diálogo de selección de idioma.

1 Pulse el interruptor para encender la cámara.

El indicador de encendido se iluminará y la pantalla se encenderá.



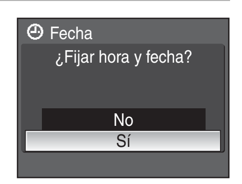
2 Utilice el multiselector para elegir el idioma que desee y pulse ⓚ.

Si desea obtener más información sobre el uso del multiselector, consulte “El multiselector” (⚲ 10).

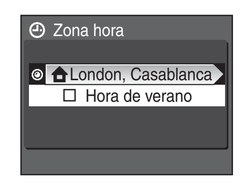


3 Seleccione [Sí] y pulse ⓚ.

Si se selecciona [No], la fecha y la hora quedarán sin ajustar.



4 Pulse ⓚ.



Horario de verano

Si el horario de verano estuviera en vigor, se debe activar la opción [Hora de verano] en el menú Zona hora y ajustar la fecha.

1 Antes de pulsar ⓚ, presione el multiselector ▼ para seleccionar [Hora de verano].
2 Pulse ⓚ para activar el horario de verano (✔). Si pulsa ⓚ se activa o desactiva la opción de horario de verano.
3 Pulse el multiselector ▲ y, a continuación, ⓚ para continuar con el paso 5.

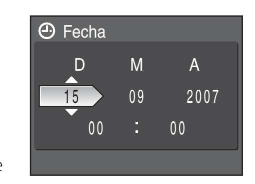
Cuando finalice el horario de verano, desactive [Hora de verano] en el menú Fecha (⚲ 123) del menú Configuración. El reloj de la cámara se atrasará automáticamente una hora.

5 Seleccione su zona horaria (🔖 125) y pulse ⓞ.



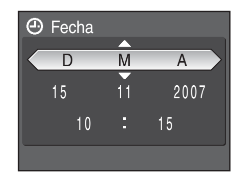
6 Edite la fecha.

- Pulse el multiselector ▲ o ▼ para editar el elemento seleccionado.
- Pulse el multiselector ▶ para seleccionar el orden de visualización del día ([D]), el mes ([M]), el año ([A]), la hora, los minutos y la fecha. Pulse el multiselector ◀ para seleccionar los elementos en orden inverso (el orden puede variar según las zonas).



7 Seleccione el orden en que desee que aparezcan el día, el mes y el año, y pulse ⓞ o el multiselector ▶.

Se establece la configuración y la pantalla sale del modo disparo.



Edición de la fecha y la hora

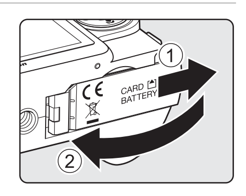
Para editar la fecha y la hora, seleccione Fecha en el menú Fecha (🔖 123) en el menú Configuración (🔖 120) y siga el procedimiento descrito en el paso 6.

Introducción de las tarjetas de memoria

Las fotografías se pueden guardar en la memoria interna de la cámara (aprox. 52 MB) o en tarjetas de memoria Secure Digital (SD) extraíbles (que se pueden adquirir por separado) (137).

Cuando se introduzca una tarjeta de memoria en la cámara, las fotografías se guardarán automáticamente en ella y se podrán reproducir, borrar o transferir las imágenes que ésta contenga. Para guardar fotografías en la memoria interna, o reproducir, eliminar o transferir las que contenga, primero debe extraer la tarjeta de memoria.

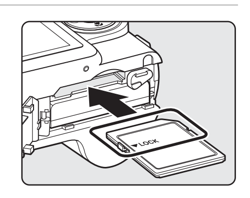
1 Apague la cámara y abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria.



Si el indicador de encendido está iluminado, pulse el interruptor principal para apagar la cámara.

Antes de introducir o extraer la tarjeta de memoria, *compruebe que la cámara está apagada* (el indicador de encendido no está iluminado).

2 Introduzca la tarjeta de memoria.

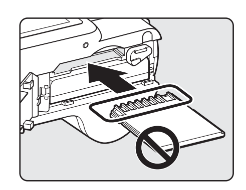


Deslice la tarjeta de memoria correctamente hasta que quede fija en su lugar.

Cierre la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria.

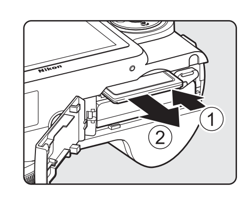
Introducción de las tarjetas de memoria

Si la tarjeta de memoria se introduce al revés o por el lado contrario, se podría dañar la cámara o la tarjeta de memoria. Compruebe que la tarjeta de memoria tiene la orientación correcta.



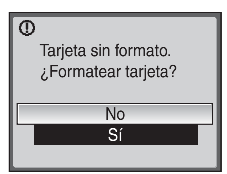
Retirada de las tarjetas de memoria

Antes de sacar la tarjeta de memoria, ***apague la cámara*** y compruebe que el indicador de encendido esté apagado. Abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria y empuje la tarjeta hacia dentro ① para que salga parcialmente ②. Entonces podrá extraer la tarjeta con la mano.



Formateo de las tarjetas de memoria

Si aparece el mensaje de la derecha, se deberá formatear la tarjeta de memoria antes de utilizarla (131). Tenga en cuenta que ***el formateo elimina de modo definitivo todas las fotografías*** y demás datos de la tarjeta de memoria. Asegúrese de copiar cualquier fotografía que desee conservar antes de formatear la tarjeta de memoria.



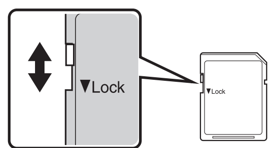
Utilice el multiselector para seleccionar [Sí] y pulse OK. Aparecerá el cuadro de diálogo de confirmación. Para comenzar a formatear, seleccione [Formatear] y pulse OK.

- ***No apague la cámara ni abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria hasta que haya finalizado el formateo.***
- La primera vez que inserte tarjetas de memoria utilizadas en otros dispositivos en la COOLPIX P5100, asegúrese de formatearlas (131) con esta cámara.

El dispositivo de protección contra escritura

Las tarjetas de memoria SD cuentan con un dispositivo de protección contra escritura. Cuando el dispositivo está en la posición de bloqueo (“lock”), no se pueden guardar ni borrar las fotografías y tampoco se puede formatear la tarjeta. Desbloquéela desplazando el dispositivo a la posición de escritura (“write”) (escritura).

Dispositivo de protección contra escritura



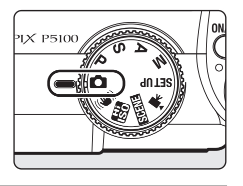
Tarjetas de memoria

- Utilice solamente tarjetas de memoria Secure Digital.
- No realice ninguna de las acciones siguientes durante el formateo, mientras se estén escribiendo o borrando datos en la tarjeta de memoria o durante la transferencia de datos a un ordenador. Si no se siguen estas precauciones, se podrían perder los datos o estropearse la cámara o la tarjeta de memoria.
  - Extraer la tarjeta de memoria
  - Retirar la batería
  - Apagar la cámara
  - Desconectar el adaptador de CA
- No las desmonte ni las modifique.
- No las deje caer, ni las doble, las exponga al agua ni a sacudidas bruscas.
- No toque los terminales de metal con los dedos ni con objetos de metal.
- No pegue etiquetas o adhesivos en la tarjeta de memoria.
- No las deje a pleno sol, ni en un vehículo cerrado o en otros lugares expuestos a altas temperaturas.
- No las exponga a la humedad, polvo ni a gases corrosivos.

Paso 1 Encendido de la cámara y selección del modo de (automático)

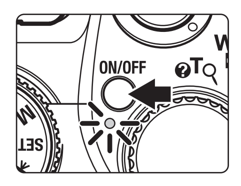
En esta sección se describe cómo tomar fotografías en el modo (automático), un modo automático para "apuntar y disparar" que se recomienda a quienes utilicen una cámara digital por primera vez.

1 Gire el dial de modos hasta .



2 Pulse el interruptor para encender la cámara.

El indicador de encendido se iluminará, la pantalla se encenderá y saldrá el objetivo.

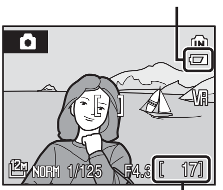


3 Compruebe la carga de la batería y el número de exposiciones restantes.

Carga de la batería

Pantalla	Descripción
NINGÚN INDICADOR	La batería está totalmente cargada.
	Batería baja; deberá cargarla o sustituirla pronto.
¡Atención! Batería agotada	No se pueden tomar fotografías. Recárguela o sustitúyala por una que esté completamente cargada.

Indicador de carga de la batería

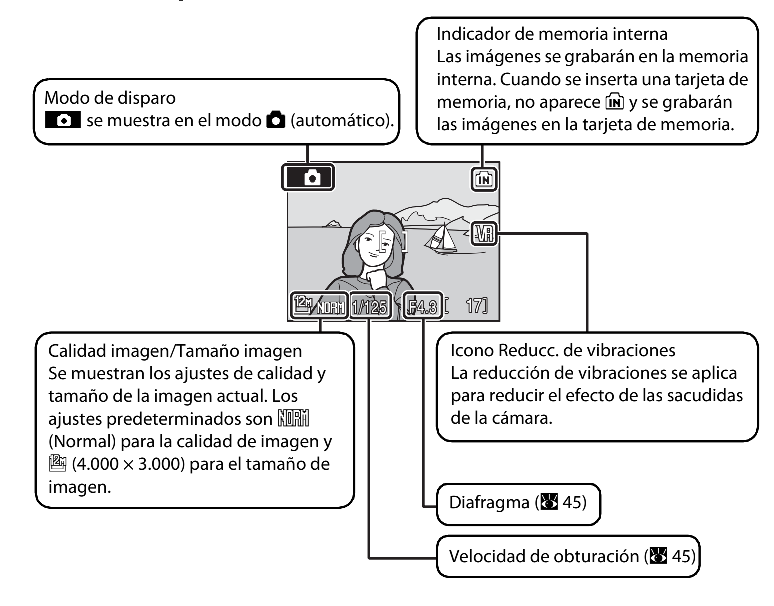


Número de exposiciones restantes

Número de exposiciones restantes

El número de fotografías que se puedan almacenar dependerá de la capacidad de la memoria interna o de la tarjeta de memoria, así como la calidad y el tamaño de imagen.

Indicadores que se muestran en el modo (automático)



Funciones disponibles en el modo (automático)

En el modo (automático), se puede aplicar el modo de enfoque (33) y la compensación de la exposición (34) y la cámara puede realizar tomas en el Modo flash (30) y con el disparador automático (32). Si pulsa MENU, aparecerán las opciones del menú Disparo para que pueda especificar los ajustes de calidad de imagen (91) y tamaño de imagen (92).

Reducción de vibraciones

Se puede aplicar la opción [Reducc. de vibraciones] (128), cuando se selecciona [Encendida] (ajuste predeterminado), para corregir eficazmente las fotos movidas que provocan los ligeros movimientos de las manos, denominados sacudidas de la cámara, que se producen normalmente cuando se hacen tomas con zoom o a bajas velocidades de obturación.

La reducción de la vibración se puede utilizar en todos los modos de disparo.

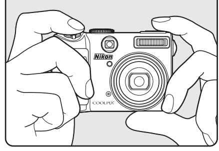
Apagado automático en el modo (automático) (modo reposo)

La pantalla se atenuará para reducir el consumo de la batería cuando no se realice ninguna operación durante cinco segundos, aproximadamente. La pantalla se volverá a iluminar cuando se utilicen los controles de la cámara. Con los ajustes predeterminados la pantalla se apagará totalmente si en un minuto aproximadamente no se realiza ninguna operación durante el disparo o la reproducción. La cámara se apagará automáticamente si no se realiza ninguna operación durante otros tres minutos (130).

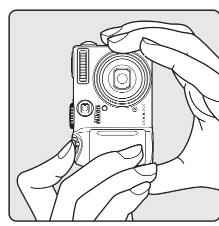
Paso 2 Encuadre de la fotografía

1 Prepare la cámara.

Sujete la cámara firmemente con las dos manos, manteniendo los dedos u otros objetos lejos del objetivo, el flash incorporado o el indicador del disparo automático.

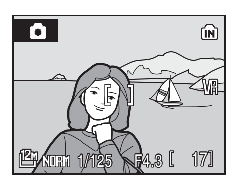


Cuando realice fotografías con orientación “vertical” (retrato), sujete la cámara de forma que el flash incorporado quede arriba.



2 Encuadre la fotografía.

Coloque el motivo principal cerca del centro de la pantalla.



Uso del visor

Utilice el visor para encuadrar fotografías si la luz intensa natural le impide ver correctamente la pantalla.

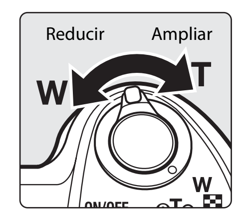
El visor

Dado que el área visible mediante el visor no coincide con la de la imagen final, recomendamos que utilice la pantalla para encuadrar fotografías en los casos siguientes:

- Cuando realice fotografías en rangos de aproximadamente 1 m o menos
- Cuando utilice una lente conversora (disponible por separado de Nikon; 110, 138)
- Cuando aplique el zoom digital (25, 129)
- Cuando realice fotografías con tamaños de imagen 3:2 (3.984 × 2.656), 16:9 (3.968 × 2.232) o 1:1 (2.992 × 2.992)

Uso del zoom

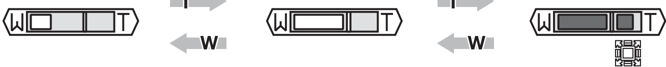
Utilice los controles del zoom para activar el zoom óptico. Gire el control del zoom hasta **W** (⊞) para reducirlo y aumentar el área visible del fotograma, o bien gírelo hasta la posición **T** (🔍) para ampliarlo y conseguir que el sujeto ocupe un área mayor de la pantalla.



Cuando se hace zoom con el zoom óptico de la cámara hasta la máxima ampliación (3,5×), al girar y mantener el control del zoom en **T** (🔍) se activa el zoom. El sujeto se amplía hasta 4×, obteniendo una ampliación total de 14×.

Si se aplica el zoom digital, la cámara enfocará el sujeto en el centro de la zona de enfoque.

Un indicador de la pantalla muestra la relación del zoom.



Cuando se gira el control del zoom, se muestra el indicador del zoom

Zoom óptico

El indicador de zoom se pone de color amarillo cuando entra en funcionamiento el zoom digital

✔ Zoom digital y calidad de imagen

Si las condiciones lo permiten, el zoom digital creará una imagen recortando la zona visible en la pantalla hasta conseguir el tamaño de imagen actual (➡ 92). La ampliación aplicada no afecta a la calidad.

Si el resultado del recorte es más pequeño que el tamaño de la imagen actual, se agregarán píxeles adicionales mediante un proceso denominado interpolación. Esto puede crear imágenes con algo de “grano”.

La cantidad de zoom disponible antes de la interpolación depende de la opción seleccionada en el tamaño de la imagen, tal como se muestra en la tabla siguiente. La cámara se detiene unos instantes durante el proceso de zoom cuando alcanza la máxima relación de zoom posible y, después, activa el proceso de interpolación. Durante la interpolación, ▣ aparecerá en la pantalla.

Relación máxima de zoom sin interpolación

Tamaño imagen	Relación de zoom
12M, 3:2, 16:9, 1:1	3,5× (hasta la relación máxima del zoom óptico)
8M	4,2× (zoom digital de hasta 1,2×)
5M	4,9× (zoom digital de hasta 1,4×)
3M	6,3× (zoom digital de hasta 1,8×)

Tamaño imagen	Relación de zoom
2M	8,4× (zoom digital de hasta 2,4×)
1M	10,5× (zoom digital de hasta 3,0×)
PC	13,3× (zoom digital de hasta 3,8×)
TV	14× (zoom digital de hasta 4×)

El zoom digital se puede limitar al rango en el que la interpolación no se activa, o se puede deshabilitar (➡ 129).

Paso 3 Enfoque y disparo

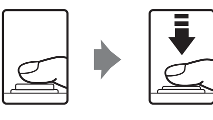
1 Pulse el disparador hasta la mitad.

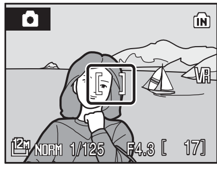
La cámara enfoca automáticamente el sujeto que se encuentra en la zona de enfoque central.

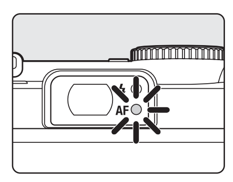
Cuando el sujeto está enfocado, la zona de enfoque parpadeará en verde y el indicador verde de AF situado junto al visor se encenderá.

Si la cámara no es capaz de enfocar, la zona de enfoque parpadeará en rojo y el indicador de AF parpadeará rápidamente. Cambie la composición e inténtelo de nuevo.

Si el zoom digital está activado, no se mostrará la zona de enfoque y la cámara enfocará el sujeto en el centro de la zona de enfoque.

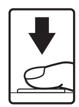






2 Pulse el disparador por completo.

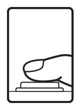
La imagen se grabará en la tarjeta de memoria o en la memoria interna.



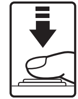
Disparador

La cámara presenta un disparador de dos fases. Para ajustar el enfoque y la exposición, pulse el disparador aproximadamente hasta la mitad y pare cuando note resistencia. El enfoque y la exposición se bloquearán mientras el disparador se encuentre en esta posición. Para abrir el obturador y tomar la fotografía, pulse el disparador hasta el final.

No haga fuerza al pulsar el disparador, ya que podría producir sacudidas y originar imágenes movidas.







Pulse el disparador hasta la mitad para definir el enfoque y la exposición.





Pulse el disparador por completo para disparar.

Durante la grabación

Durante la grabación de imágenes, aparecerá el icono ⌛ (espera), los iconos [IN] o [tarjeta] (si hay una tarjeta de memoria insertada en la cámara) parpadearán y el indicador de AF también parpadeará. No apague la cámara ni abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria ni retire o desconecte la fuente de alimentación mientras aparezcan estos iconos. Si se corta la alimentación o se retira la tarjeta de memoria en estas circunstancias, se podría producir una pérdida de datos o estropear la tarjeta o la cámara.

Autofoco

Es posible que el enfoque automático no produzca los resultados esperados en las siguientes situaciones. En casos excepcionales, es posible que el sujeto no esté enfocado a pesar de que la zona del enfoque activa y el indicador de AF se iluminen en verde:

- El sujeto está muy oscuro
- La escena cuenta con objetos con una luminosidad muy diferente (p. ej., el sol está detrás del sujeto, que se encuentra a la sombra)
- No hay contraste entre el sujeto y lo que le rodea (p. ej., cuando el sujeto se encuentra delante de una pared blanca y lleva una camisa blanca)
- Hay varios objetos a distintas distancias de la cámara (p. ej., el sujeto está dentro de una jaula)
- El sujeto se mueve rápidamente

En estas situaciones, intente pulsar el disparador hasta la mitad de su recorrido pare volver a enfocar varias veces, o bien enfoque otro sujeto y utilice el bloqueo del enfoque. Cuando utilice el bloqueo del enfoque, asegúrese de que la distancia entre la cámara y el sujeto a la que se bloqueó el enfoque es la misma que existe entre la cámara y el sujeto real.

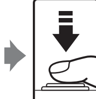
Bloqueo del enfoque

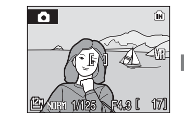
Para enfocar a los sujetos que no estén en el centro cuando está seleccionado [Central] en [Modo zona AF], utilice el bloqueo del enfoque tal como se describe a continuación.

- Asegúrese de que la distancia entre la cámara y el sujeto no cambia una vez bloqueado el enfoque.
- El enfoque se bloqueará mientras se mantenga pulsado el disparador hasta la mitad.

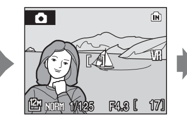


Coloque el sujeto en el centro de la zona de enfoque.

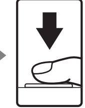

Pulse el disparador hasta la mitad.



Compruebe que la zona de enfoque está verde.



Mantenga pulsado el disparador hasta la mitad y vuelva a componer la fotografía.


Pulse el disparador por completo.

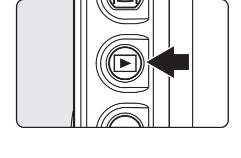
Luz de ayuda de AF y flash

Si el sujeto está poco iluminado, la luz de ayuda de AF puede encenderse al pulsar el disparador hasta la mitad, o bien puede activarse el flash al pulsar el disparador completamente. La luz tiene un alcance aproximado de 1,9 m con la posición máxima de gran angular y 1,1 m con la posición máxima de teleobjetivo. La luz de ayuda de AF se puede ajustar en [Apagado] manualmente (129), aunque en tal caso, puede que la cámara no enfoque cuando haya poca luz.

Paso 4 Visualización y eliminación de fotografías

Visualización de fotografías (modo reproducción)

Pulse ▶.



Se mostrará la última imagen tomada en modo de reproducción a pantalla completa.

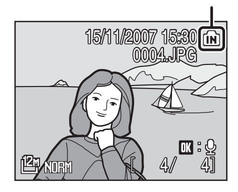
Utilice el multiselector ▲, ▼, ◀ o ▶ para ver más fotografías. Mantenga presionado el multiselector ▲, ▼, ◀ o ▶ para ver más fotografías.

Las fotografías pueden aparecen brevemente a baja resolución mientras se leen desde la tarjeta de memoria o desde la memoria interna.

Pulse ▶ o pulse el disparador hasta la mitad para cambiar al modo disparo.

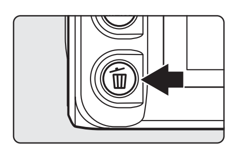
Cuando se muestra IN, se muestran las imágenes almacenadas en la memoria interna. Cuando se inserta una tarjeta de memoria, no aparece IN y se muestran las imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria.

Indicador de memoria interna



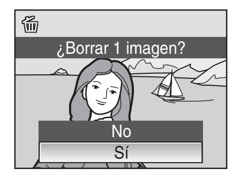
Eliminación de fotografías

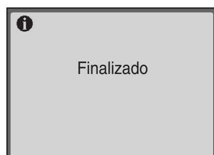
1 Pulse 🗑 para borrar la imagen que aparezca en la pantalla en ese momento.



2 Utilice el multiselector para seleccionar [Sí] y pulse OK.

Para salir sin borrar la fotografía, seleccione [No] y pulse OK.





Modo de Reproducción

Las opciones siguientes están disponibles en el modo de reproducción a pantalla completa.

Opción	Utilice	Descripción	
Zoom de reproducción	T (Q)	Pulse T (Q) para ampliar hasta 10× la fotografía que aparece en la pantalla. Pulse ® para volver al modo de reproducción a pantalla completa.	53
Ver miniaturas	W (▦)	Pulse W (▦) para mostrar vistas con cuatro, nueve o 16 miniaturas.	51
Mostrar la rueda de miniaturas		Gire el dial de control para mostrar la rueda de miniaturas.	52
Mostrar u ocultar información de la fotografía	|□|	Muestra u oculta la información de la fotografía en la pantalla.	12
Grabar/reproducir anotaciones de voz	®	Pulse ® para grabar o reproducir anotaciones de voz de una duración de hasta 20 segundos.	59
Pasar al modo de disparo	▶	Pulse ▶ o pulse el disparador hasta la mitad para cambiar al modo seleccionado con el dial de modos.	28

Pulsación de ▶ para encender la cámara

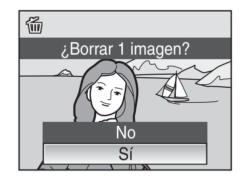
Si la cámara está apagada, mantenga pulsado ▶ para encenderla en el modo de reproducción. No saldrá el objetivo.

Visualización de fotografías

Las fotografías guardadas en la memoria interna sólo se podrán ver si no hay una tarjeta de memoria en la cámara.

Eliminación de la última toma realizada

En modo de disparo, pulse 🗑 para borrar la última imagen tomada.



Uso del flash

Cuando el zoom de la cámara está a su máxima distancia focal, el alcance del flash es de aproximadamente 0,3-8 m. Cuando se utiliza el zoom óptico al máximo, el alcance es de aproximadamente 0,3-4 m (si [Sensibilidad ISO] está ajustado en [Automático]). Los modos de flash disponibles son los siguientes.

AUTO	Automático (ajuste predeterminado para el modo (automático))
	El flash destella automáticamente cuando hay poca luz.
	Automático con reducción de ojos rojos
	Reduce los "ojos rojos" en los retratos (31).
	Apagado
	El flash no destellará aunque haya poca luz.
	Flash de relleno
	El flash destellará cuando se haga una fotografía. Se utiliza para "rellenar" (iluminar) las sombras y los sujetos a contraluz.
	Sincronización lenta
	AUTO (automático) se combina con velocidades lentas de obturación. El flash ilumina al sujeto principal; se utilizan velocidades de obturación lentas para captar el fondo por la noche o con poca luz.
	Sincronización con la segunda cortinilla
	El flash destella justo antes de cerrarse el obturador. Se crea un efecto de halo de luz detrás de los sujetos en movimiento.

Ajuste del modo flash

1 Pulse (modo flash).

Aparecerá el menú Flash.

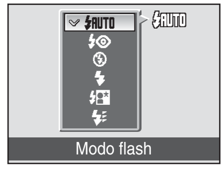


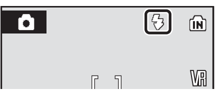
2 Utilice el multiselector para elegir el modo de flash que desee y pulse OK.

El icono del modo de flash seleccionado aparecerá en la parte superior de la pantalla.

Cuando se selecciona AUTO (automático), AUTO sólo aparece durante cinco segundos.

Si no se establece el ajuste pulsando OK en unos segundos, se cancelará la selección.





Toma de fotografías con poca luz y con el flash desactivado (⊛)

- Se recomienda utilizar el trípode para estabilizar la cámara cuando se toman fotografías y evitar así los efectos de las sacudidas de la cámara. Cuando use el trípode, desactive la reducción de vibraciones (⊠ 128).
- Coloque la cámara en una superficie estable y nivelada o utilice un trípode (recomendado).
- Cuando la cámara aumenta automáticamente la sensibilidad para minimizar las imágenes movidas que originan las velocidades de obturación lentas, se muestra ISO. Las imágenes que se tomen cuando aparezca ISO podrían quedar ligeramente moteadas.

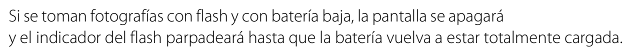
Observaciones sobre el uso del flash

Cuando utilice el flash con el zoom en gran angular, los reflejos en las partículas de polvo que haya en el aire pueden aparecer en la fotografía como puntos brillantes. Para reducir estos reflejos, ajuste el flash en ⊛ (apagado) o haga zoom para acercar el sujeto.

El indicador del flash

El indicador del flash muestra el estado del flash cuando el disparador se pulsa hasta la mitad.

- **Encendido**: El flash destellará cuando se tome la fotografía.
- **Parpadea**: El flash se está cargando. Espere unos segundos y vuelva a intentarlo.
- **Apagado**: El flash no destellará cuando se tome la fotografía.



Si se toman fotografías con flash y con batería baja, la pantalla se apagará y el indicador del flash parpadeará hasta que la batería vuelva a estar totalmente cargada.

El ajuste del modo flash

En los modos ◘ (automático), disparo a alta sensibilidad, **P**, **S**, **A** y **M**, el ajuste predeterminado es ⚡AUTO (automático).

Si se aplica cualquier modo de flash que no sea ⚡◉ (automático con reducción de ojos rojos) en el modo ◘ (automático), el ajuste sólo se activará mientras la cámara esté encendida. Al apagar la cámara, el modo de flash volverá a ⚡AUTO (automático). Si se aplica un modo de flash en un modo de escena, el ajuste quedará activado hasta que se seleccione cualquier otro modo o mientras la cámara esté encendida.

Reducción de ojos rojos

La cámara utiliza una técnica avanzada de reducción de ojos rojos ("corrección de ojos rojos integrada"). El flash destella varias veces a baja intensidad antes de que se dispare el flash principal, por lo que se reduce el efecto de ojos rojos. Seguidamente, la cámara analiza la imagen. Si se detectan ojos rojos, la zona afectada se sigue procesando para reducir los ojos rojos antes de guardar la fotografía. Tenga en cuenta que, dado que se produce un ligero desfase entre la pulsación del disparador y la toma de la fotografía, este modo no se recomienda si necesita respuestas rápidas. También aumenta ligeramente el tiempo necesario para poder realizar la siguiente fotografía. La reducción avanzada de ojos rojos no siempre produce el resultado deseado en todos los casos. En casos muy raros, las zonas sin ojos rojos pueden incluirse en el procesamiento avanzado de reducción de ojos rojos. Si fuera así, seleccione otro modo y vuelva a intentarlo.

Información adicional

Consulte "Uso de flashes opcionales" (⊠ 139) para obtener más información.



Fotografía con el disparador automático

La cámara está equipada con un temporizador de diez y de tres segundos para tomar autorretratos. Se recomienda el uso de un trípode cuando se utiliza el disparador automático. Cuando use el trípode, desactive la reducción de vibraciones (128).

1 Pulse (disparador automático).

Aparecerá el menú Disparad. auto.



2 Utilice el multiselector giratorio para seleccionar [10s] o [3s] y pulse OK.

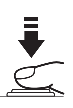
[10s] (diez segundos):	adecuado para las ocasiones importantes (como una boda)
[3s] (tres segundos):	adecuado para evitar las sacudidas de la cámara

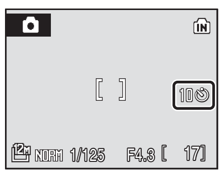
Aparece el modo seleccionado para el disparador automático.

Si no se establece el ajuste pulsando OK en unos segundos, se cancelará la selección.

3 Encuadre la fotografía y pulse el disparador hasta la mitad.

Se ajustarán el enfoque y la exposición.



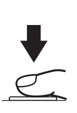


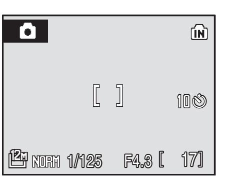
4 Pulse el disparador por completo.

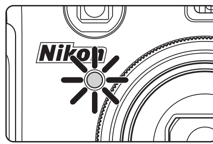
Se pondrá en marcha el disparador automático y parpadeará el indicador del mismo. La luz dejará de parpadear un segundo antes de que se tome la fotografía y permanecerá encendida hasta que se abra el obturador.

En la pantalla se mostrarán los segundos que resten hasta que se produzca el disparo. Cuando se suelta el disparador, el disparador automático se desactiva.

Para detener el temporizador antes de que se tome una fotografía, pulse de nuevo el disparador.







Selección de un modo de enfoque

Seleccione un modo de enfoque teniendo en cuenta el sujeto y la composición.

AF	Autofoco
	La cámara ajusta el enfoque automáticamente según la distancia al sujeto. Utilice este modo si la distancia entre el sujeto y el objetivo es de 30 cm o más, o 70 cm o más si el zoom está ampliado al máximo.
▲	Infinito
	Utilice este modo si realiza fotografías de escenas lejanas con objetos de fondo (por ejemplo, ventanas) o si fotografía paisajes a alcances de 5 m o más. El flash se desactiva automáticamente.
🌷	Primer plano macro
	Para la fotografía de aproximación. Si se amplía o se reduce el zoom hasta que el icono 🌷 de la pantalla se vuelva verde, la cámara enfocará objetos situados hasta a 4 cm del objetivo. La cámara ajusta el enfoque continuamente hasta que se pulsa el disparador hasta la mitad.

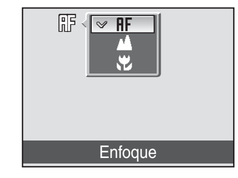
Ajuste del modo de enfoque

1 Pulse 🌷 (modo de enfoque).

Aparecerá el menú enfoque.



2 Utilice el multiselector para elegir el modo de enfoque que desee y pulse ⊛.



El icono del modo de enfoque seleccionado aparecerá en la parte superior de la pantalla.

Cuando se selecciona AF (autofoco), AF sólo aparece durante cinco segundos.

Si no se establece el ajuste pulsando ⊛ en unos segundos, se cancelará la selección.

Modo primer plano macro

En el modo primer plano macro, la cámara enfoca continuamente, aunque el disparador no esté pulsado hasta la mitad para bloquear el enfoque.
Sin embargo, en los modos **P**, **S**, **A** y **M**, se aplicará el ajuste de [Modo autofoco] (107).

El ajuste del modo de enfoque

En los modos 📷 (automático), estabilizado, disparo a alta sensibilidad, **P**, **S**, **A** y **M**, la configuración predeterminada es AF (autofoco). El modo de enfoque aplicado en el modo 📷 (automático) se restaurará con sus ajustes predeterminados si se selecciona otro modo de disparo o si se apaga la cámara. El modo de enfoque aplicado en el modo de escena se restaurará con sus ajustes predeterminados si se selecciona otro modo de disparo o si se apaga la cámara.

Compensación de la exposición

La compensación de la exposición se utiliza para modificar la exposición a partir del valor sugerido por la cámara para que las fotografías salgan más claras u oscuras.

1 Pulse ☒ (compensación de la exposición).

Aparecerá el valor de compensación de la exposición.

La compensación de la exposición no está disponible en el modo **M** (manual).



2 Pulse el multiselector ▲ o ▼ para ajustar la exposición.

Aparece el menú de compensación de la exposición.

Cuando la imagen sea demasiado oscura, ajuste la compensación de la exposición en dirección positiva (+).

Cuando la imagen sea demasiado luminosa, ajuste la compensación de la exposición en dirección negativa (-).

La compensación de la exposición se puede ajustar en valores comprendidos entre -2,0 y +2,0 EV en incrementos de 1/3 EV.



3 Pulse el disparador para tomar la fotografía.

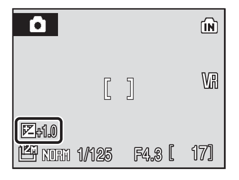
Repita los pasos 2 y 3 para disparar mientras ajusta el valor de la compensación de la exposición poco a poco.



4 Pulse ⓚ.

Si se establece un valor de compensación de la exposición distinto de [0.0], el valor se mostrará con el icono ☒ en la pantalla.

Para cancelar la compensación de la exposición, seleccione [0.0] antes de pulsar ⓚ, o bien siga los pasos 1 y 2 para seleccionar [0.0].



Valor de la compensación de la exposición

Si se ajusta la compensación de la exposición en el modo (automático), modo de escena o modo estabilizador, el ajuste permanece activado hasta que se seleccione otro modo de disparo o se apague la cámara. Si cambia a otro modo de disparo o si apaga la cámara, la compensación de la exposición volverá a su valor [0,0].

Uso de la compensación de la exposición

La cámara tiende a reducir la exposición cuando el fotograma está dominado por objetos poco iluminados y la aumenta si el fotograma está muy oscuro. La compensación *positiva* puede, por tanto, ser necesaria para capturar los brillos de objetos muy luminosos que ocupen el fotograma (por ejemplo, superficies de agua con el sol reflejado, arena, nieve, etc.) o cuando el fondo sea mucho más luminoso que el sujeto principal. La compensación *negativa* se puede utilizar cuando grandes zonas del fotograma contengan objetos muy oscuros (por ejemplo, un camino de hojas verdes oscuras) o cuando el fondo sea mucho más oscuro que el sujeto principal.

Disparo en el modo escena

Los ajustes de la cámara se optimizan automáticamente según el tipo de sujeto que se seleccione. Los modos de escena disponibles son los siguientes.

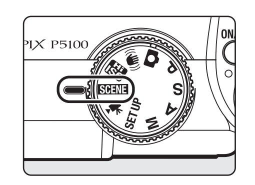
La opción de grabación de voz también se puede seleccionar para que grabe únicamente sonido.

Retrato	Fiesta/interior	Paisaje nocturno	Copia
Paisaje	Playa/nieve	Macro	Contraluz
Deportes	Puesta de sol	Museo	Asist. panorama
Retrato nocturno	Amanecer/anochecer	Fuego artificial	Grabación de voz*

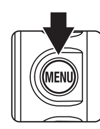
* Consulte "Grabaciones de voz" (71).

Ajuste del modo escena

1 Gire el dial de modos hasta SCENE.

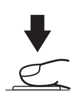


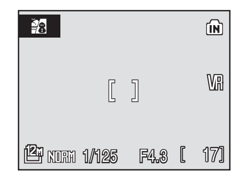
2 Pulse MENU para mostrar la pantalla del menú Escenas, elija la escena que desee con el multiselector y pulse OK.





3 Encuadre el sujeto y dispare.





Uso del dial de control para seleccionar una escena

Una escena también se puede seleccionar manteniendo pulsado Fn y girando el dial de control.

Calidad y tamaño de la imagen

[Calidad imagen] (91) y [Tamaño imagen] (92) se pueden ajustar en el menú Escenas. Los cambios que se hagan a estos ajustes se establecerán en todos los modos de disparo.

Características

Retrato

Utilice este modo en los retratos que el sujeto principal destaque claramente. Los tonos de la piel quedarán tersos y naturales.

- La cámara detecta los rostros y los enfoca hacia la cámara (Fotografía con prioridad al rostro → 106).
- Si la cámara detecta varios rostros, enfocará el más cercano.
- Si se se reconoce ningún rostro, la cámara enfocará el sujeto en el centro de la zona de enfoque.
- No está disponible el zoom digital.



	*		Apagado*		AF		0.0*		Automático*

* Se pueden elegir otros ajustes.

Paisaje



Utilice este modo para paisajes urbanos y rurales intensos.

- La cámara enfoca al infinito. El indicador de AF (26) siempre se pone verde cuando se pulsa el disparador hasta la mitad. Sin embargo, tenga en cuenta que es posible que los objetos en primer plano no estén siempre enfocados.



			Apagado*				0.0*		Apagado

* Se pueden elegir otros ajustes.

Iconos utilizados para las descripciones

Se utilizan los siguientes iconos en las descripciones de esta sección: , modo flash (30); , disparador automático (32); , modo de enfoque (33); , compensación de la exposición (34); , luz de ayuda de AF (129).

Ajustes del modo escena

Los ajustes del modo flash, disparador automático, enfoque y compensación de la exposición aplicados en cualquier modo de escena se cancelan y vuelven a sus valores predeterminados siempre que se selecciona otro modo de disparo o se apaga la cámara.



Deportes

Utilice este modo para las tomas de acción dinámica en las que se congela la acción en una sola imagen y grabar el movimiento en una serie de fotografías.

- Mientras se pulsa el disparador hasta la mitad, la cámara enfoca constantemente hasta que logra el enfoque y se bloquea.
- Con el disparador presionado, la cámara realiza tomas a una velocidad aproximada de 1,0 fotogramas por segundo (fps) si la calidad de imagen está ajustada en Normal y el tamaño de imagen está ajustado en 12M (4.000 × 3.000). Esta velocidad se mantiene hasta durante 5 imágenes.
  El enfoque, la compensación de la exposición y el balance de blancos se fijan según los valores de la primera fotografía de cada serie.
- La velocidad de avance máxima con el disparo continuo puede variar dependiendo de la configuración del modo de imagen y de la tarjeta de memoria que se utilice.
- La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.



			Apagado		AF		0.0*		Apagado

* Se pueden elegir otros ajustes.

Retrato nocturno

Utilice este modo para conseguir un equilibrio natural entre la iluminación del sujeto principal y la del fondo cuando tome retratos de noche.

- La cámara detecta los rostros y los enfoca hacia la cámara (Fotografía con prioridad al rostro → 106).



- Si la cámara detecta varios rostros, enfocará el más cercano.
- Si se se reconoce ningún rostro, la cámara enfocará el sujeto en el centro de la zona de enfoque.
- No está disponible el zoom digital.



	[1]		Apagado[2]		AF		0.0[2]		Automático[2]

1 Flash de relleno con sincronización lenta y reducción de ojos rojos.
2 Se pueden elegir otros ajustes.

Fiesta/interior

Capta los efectos de las luces de las velas y de la iluminación de fondo en los interiores.

- La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.
- Recuerde que las imágenes sufren los movimientos de la cámara, por lo que debe comprobar el ajuste de [Reducc. de vibraciones] (128) y sujetar la cámara con firmeza.



	[1]		Apagado[2]		AF		0.0[2]		Automático[2]

1 Flash de relleno con sincronización lenta y reducción de ojos rojos. Se pueden elegir otros ajustes.
2 Se pueden elegir otros ajustes.

: para los modos de escena con , se recomienda el uso de un trípode. Cuando use el trípode, desactive la reducción de vibraciones (128).

NR: las imágenes tomadas en modos de escena que utilicen NR pueden procesarse para reducir el ruido, por lo que necesitarán más tiempo para grabarse.

Playa/nieve



Capta toda la luminosidad de temas tales como campos nevados, playas y grandes extensiones de agua iluminadas por el sol.

- La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.

	AUTO*		Apagado*		AF		0.0*		Automático*

* Se pueden elegir otros ajustes.

Puesta de sol



Permite plasmar las intensas tonalidades de las puestas y salidas del sol.

- La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.

			Apagado*		AF		0.0*		automático*

* Se pueden elegir otros ajustes.

Amanecer/anochecer

NR



Capta los colores que se observan con la tenue luz natural que hay antes de que amanezca y después de la puesta de sol.

- La cámara enfoca al infinito. Con el disparador pulsado hasta la mitad, el indicador de AF (26) siempre se ilumina. No obstante, tenga en cuenta que tal vez no pueda enfocar objetos cercanos si la cámara está enfocada al infinito.



			Apagado*				0.0*		Apagado

* Se pueden elegir otros ajustes.

: para los modos de escena con , se recomienda el uso de un trípode. Cuando use el trípode, desactive la reducción de vibraciones (128).

NR: las imágenes tomadas en modos de escena que utilicen NR pueden procesarse para reducir el ruido, por lo que necesitarán más tiempo para grabarse.

Disparo adecuado para la escena

Paisaje nocturno

Se utilizan velocidades de obturación lentas para conseguir espectaculares paisajes nocturnos.

- La cámara enfoca al infinito. Con el disparador pulsado hasta la mitad, el indicador de AF (26) siempre se ilumina. No obstante, tenga en cuenta que tal vez no pueda enfocar objetos cercanos si la cámara está enfocada al infinito.





			Apagado*				0.0*		Apagado

* Se pueden elegir otros ajustes.

Macro

Fotografíe flores, insectos y otros objetos pequeños a distancias cortas.

- (primer plano macro) se selecciona en el modo de enfoque (33) y la cámara aplica el zoom a la posición más próxima en la que la cámara puede enfocar.
- La cámara puede enfocar a distancias de hasta 4 cm en la posición de zoom gran angular en que se ilumina en verde.



- La distancia más corta a la que puede enfocar la cámara varía según la posición del zoom.
- [Modo zona AF] está ajustado en [Manual] (105). Si pulsa OK, la cámara enfoca el sujeto de la zona de enfoque activa.
- Mientras se pulsa el disparador hasta la mitad, la cámara enfoca constantemente hasta que logra el enfoque y se bloquea.
- Recuerde que las imágenes sufren los movimientos de la cámara, por lo que debe comprobar el ajuste de [Reducc. de vibraciones] (128) y sujetar la cámara con firmeza.

	AUTO*		Apagado*				0.0*		Automático*

* Se pueden elegir otros ajustes. Tenga en cuenta que es posible que el flash no pueda iluminar totalmente el sujeto a distancias inferiores a 30 cm.

Museo

Se utiliza en los interiores en los que está prohibido el uso del flash (por ejemplo, en los museos y galerías de arte) o en otros ambientes en los que no quiera utilizar el flash.

- La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.
- [BSS] (selector del mejor disparo) (101) se utiliza al disparar.
- Recuerde que las imágenes sufren los movimientos de la cámara, por lo que debe comprobar el ajuste de [Reducc. de vibraciones] (128) y sujetar la cámara con firmeza.





			Apagado[1]		AF[2]		0.0[1]		Apagado

[1] Se pueden elegir otros ajustes.
[2] También se puede seleccionar (primer plano macro).

: para los modos de escena con , se recomienda el uso de un trípode. Cuando use el trípode, desactive la reducción de vibraciones (128).

NR: las imágenes tomadas en modos de escena que utilicen NR pueden procesarse para reducir el ruido, por lo que tal necesitarán más tiempo para grabarse.

Fuego artificial



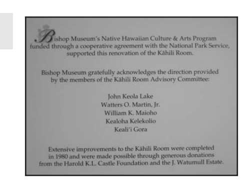
Se utilizan velocidades de obturación lentas para captar el estallido de luz de los fuegos artificiales.

- La cámara enfoca al infinito. Con el disparador pulsado hasta la mitad, el indicador de AF (26) siempre se ilumina. No obstante, tenga en cuenta que tal vez no pueda enfocar objetos cercanos si la cámara está enfocada al infinito.



			Apagado				0.0		Apagado

Copia



Proporciona fotografías nítidas de textos o de dibujos impresos o realizados sobre una superficie blanca.

- La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.
- Utilice el modo (primer plano macro) (33) en el modo de enfoque con este modo para enfocar a corto alcance.
- Es posible que el texto y los dibujos coloreados no queden bien.



	[1]		Apagado[1]		AF[2]		0.0[1]		Automático[1]

1 Se pueden elegir otros ajustes.
2 También se puede seleccionar (primer plano macro).

Contraluz



Se utiliza cuando la fuente de luz está detrás del sujeto, haciendo que sus rasgos o detalles queden en la sombra. El flash destella automáticamente para “rellenar” (iluminar) las sombras.

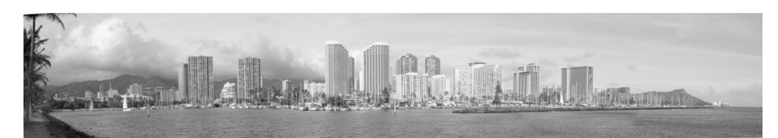
- La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.

			Apagado*		AF		0.0*		Automático*

* Se pueden elegir otros ajustes.

: para los modos de escena con , se recomienda el uso de un trípode. Cuando use el trípode, desactive la reducción de vibraciones (128).

Asist. panorama



Se utiliza cuando se toma una serie de fotografías que posteriormente se unirán mediante el software Panorama Maker suministrado para crear una única imagen panorámica.

- La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.



	*		Apagado*		AF*		0.0*		Automático*

* Se pueden elegir otros ajustes.

Fotografía para una panorámica

La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre. Utilice un trípode para obtener mejores resultados. Cuando use el trípode, desactive la reducción de vibraciones (128).

1 Utilice el multiselector para seleccionar [Asist. panorama] en el menú Escenas y pulse OK.

Aparecerá el icono de la dirección de barrido (▷) de color amarillo para mostrar la dirección en la que se unirán las tomas.



2 Utilice el multiselector para elegir la dirección y pulse OK.

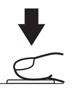
Seleccione cómo se van a unir las fotos en la panorámica definitiva: derecha (▷), izquierda (◁), arriba (△) o abajo (▽).

El icono de la dirección de barrido (▷) aparecerá en la dirección que se pulse y cambia al color blanco cuando se pulsa OK. Si fuera necesario, establezca el modo flash (30), disparador automático (32), modo de enfoque (33) y compensación de la exposición (34) con este paso. Pulse OK para volver a seleccionar la dirección.



3 Tome la primera fotografía.

Aparecerá la primera toma en el primer tercio de la pantalla.





4 Tome la segunda fotografía.

Componga la siguiente toma para que se solape con la anterior.

Repita el procedimiento hasta que se hayan realizado todas las tomas necesarias para completar la escena.





5 Pulse ⓚ cuando haya terminado de tomar fotografías.

La cámara vuelve al paso 2.



Asist. panorama

Una vez tomada la primera fotografía no se podrán ajustar los valores de modo del flash (30), disparador automático (32), modo de enfoque (33) ni compensación de la exposición (34). Las fotografías no se podrán borrar, ni se podrán modificar los ajustes del zoom o de la calidad de imagen (91) o del tamaño de imagen (92) hasta que se termine la serie.

La serie para una panorámica concluye si la cámara entra en el modo de reposo con la función de desconexión automática (130) durante el disparo. Se recomienda ajustar en un valor alto el ajuste de tiempo que se permite que transcurra antes de que se active la función de apagado automático.

Bloqueo de la exposición

AEL se muestra para indicar que los valores del balance de blancos y de la exposición se han bloqueado en los establecidos para la primera toma. Todas las imágenes de la serie para una panorámica tendrán los mismos ajustes para la exposición y el balance de blancos.



Panorama Maker

Instale Panorama Maker desde el CD Software Suite suministrado. Transfiera las imágenes a un ordenador (77) y utilice Panorama Maker (80) para combinarlas en una sola panorámica.

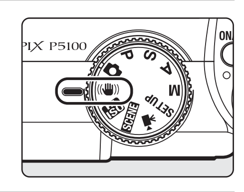
Información adicional

Consulte “Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido” (140) para obtener más información.

Toma de fotografías en el modo estabilizado

En el modo estabilizado, la opción [Reducc. de vibraciones] (⚫ 128) está activada y [BSS] está seleccionado en [Continuo] (⚫ 101). Además, la sensibilidad ISO se aumenta automáticamente hasta 1600 dependiendo de la luminosidad del sujeto y la velocidad del obturador es más rápida que con el modo 📷 (automático), bajo las mismas condiciones de luz, para reducir el efecto de las fotografías movidas a causa de las sacudidas de la cámara o el movimiento del sujeto. El flash se desactiva. Este modo es más efectivo cuando se toman fotografías bajo una luz natural. Combínelo con el zoom de teleobjetivo cuando se vea forzado a tomar fotografías desde cierta distancia para captar una expresión fugaz de un sujeto retratado o para fotografiar un animal sin asustarlo.

1 Gire el dial de modos hasta ((✋)).

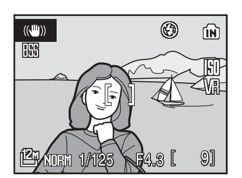


2 Encuadre el sujeto y dispare.

La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.

Con el disparador presionado, la cámara toma hasta diez imágenes. Posteriormente, se comparan y se guarda la más nítida (la imagen con el mayor nivel de detalle).





Notas sobre el modo estabilizado

- La velocidad de obturación está restringida a un valor concreto para los sujetos oscuros.
- Se recomienda utilizar el modo de disparo a alta sensibilidad (⚫ 44) para fotografiar sujetos en lugares poco iluminados.
- Las fotografías tomadas en este modo pueden tener grano.

Configuración del modo estabilizado

[Reducc. de vibraciones] (⚫ 128) está activada y [BSS] está seleccionado en [Continuo] (⚫ 101); el modo flash se desactiva. El modo de enfoque y la compensación de la exposición están disponibles; el disparador automático no está disponible.

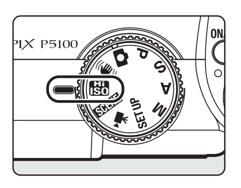
Calidad y tamaño de imagen en el modo estabilizado

Al pulsar MENU en el modo estabilizado aparece un menú para realizar los ajustes de calidad de imagen (⚫ 91) y de tamaño de imagen (⚫ 92). Los cambios que se hagan a estos ajustes se establecerán en todos los modos de disparo.

Fotografía en el modo de disparo a alta sensibilidad

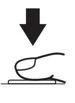
En el modo de disparo a alta sensibilidad, se aumenta la sensibilidad cuando se dispara en condiciones de poca luz para evitar que las fotografías salgan movidas por las sacudidas de la cámara o el movimiento del sujeto, lo que permite capturar la atmósfera de la escena. La sensibilidad ISO se aumentará automáticamente hasta un máximo de 1600 dependiendo de la luminosidad del sujeto.

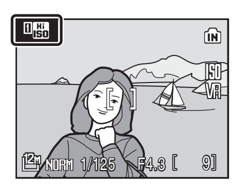
1 Gire el dial de modos hasta Hi ISO.



2 Encuadre el sujeto y dispare.

De manera predeterminada, la cámara elige automáticamente la zona de enfoque (una de nueve) que contiene al sujeto más cercano a la cámara y ajusta la exposición como corresponda (26, 105).





Observaciones sobre el modo de disparo a alta sensibilidad

- Este modo reduce los efectos de las sacudidas de la cámara incluso en lugares oscuros; sin embargo, se recomienda utilizar el trípode cuando se tomen fotografías sin el flash. Cuando use el trípode, desactive la reducción de vibraciones (128).
- Las fotografías tomadas en este modo pueden tener grano.
- Es posible que el enfoque no se pueda fijar con precisión en lugares muy oscuros.

Modos de disparo a alta sensibilidad y estabilizado

Tanto el modo de disparo a alta sensibilidad y el estabilizado (43) reducen la posibilidad de que las fotografías salgan movidas por las sacudidas de la cámara y el movimiento del sujeto. Sin embargo, el modo de disparo a alta sensibilidad es adecuado para tomar fotografías en condiciones de poca luz. En algunas circunstancias, la desactivación del flash facilita aún más la captura de la verdadera esencia de la escena.

En el modo de disparo a alta sensibilidad, si pulsa MENU aparece el menú Alta sensibilidad. Los elementos disponibles en este menú son iguales que los disponibles en el menú Disparo del modo (automático) (89), excepto que [Sensibilidad ISO] no está disponible en el menú Alta sensibilidad. Al igual que con el modo (automático), el flash, el disparador automático, el modo de enfoque y la compensación de la exposición están disponibles.

En el modo estabilizado, [Reducc. de vibraciones] (128) está activada y [BSS] está seleccionado en [Continuo] (101) para reducir el efecto de las fotografías movidas a causa de las sacudidas de la cámara o el movimiento del sujeto y el flash se desactiva.

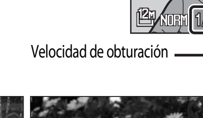
Fotografía en los modos P, S, A y M

Los modos **P**, **S**, **A** y **M** controlan una variedad de ajustes avanzados, que incluyen la velocidad de obturación, el diafragma y el balance de blancos.

Modo		Descripción
P	Automático programado (➡ 46)	La cámara ajusta la velocidad de obturación y el diafragma para una exposición óptima. Se recomienda para instantáneas y en otras situaciones en las que hay poco tiempo para ajustar la configuración de la cámara. Permite utilizar un programa flexible que cambia la combinación de velocidad de obturación y diafragma (➡ 46).
S	Automático con prioridad a la obturación (➡ 47)	El usuario elige la velocidad de obturación; la cámara elige el diafragma para obtener los mejores resultados. Se utiliza para congelar o difuminar el movimiento.
A	Automático con prioridad al diafragma (➡ 48)	El usuario elige el diafragma; la cámara selecciona la velocidad de obturación para obtener los mejores resultados. Utilícelo para difuminar el fondo o enfocar el fondo y el primer plano.
M	Manual (➡ 49)	El usuario controla la velocidad de obturación y el diafragma.

Velocidad de obturación y diafragma

Se puede conseguir la misma exposición con diferentes combinaciones de velocidades de obturación y diafragma, lo que permite congelar o difuminar el movimiento y controlar la profundidad de campo. La siguiente figura muestra cómo la velocidad de obturación y el diafragma afectan a la exposición.




Velocidad de obturación rápida: 1/1.000 s


Velocidad de obturación lenta: 1/30 s

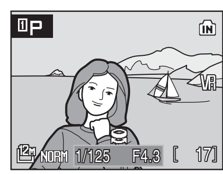

Diafragma pequeño (número f alto): f/7,6


Diafragma grande (número f bajo): f/2,7

Fotografía en el modo P (Automático programado)

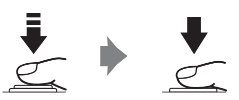
1 Gire el dial de modos hasta **P**.





2 Encuadre el sujeto, enfoque y dispare.

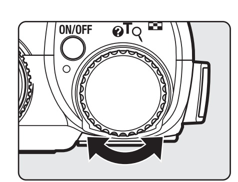
De forma predeterminada, la cámara elige automáticamente la zona de enfoque más cercana al sujeto (entre nueve zonas de enfoque) y ajusta la exposición como corresponda (🔍 105).

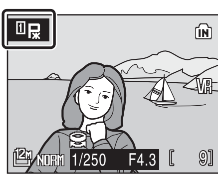


Programa flexible

En el modo **P** se pueden seleccionar diferentes combinaciones de velocidad de obturación y diafragma girando el dial de control ("programa flexible"). Mientras se aplique el programa flexible, aparecerá un asterisco (*) al lado del indicador de modo (**P**) en la pantalla.

- Gire el dial de control hacia la derecha para lograr un diafragma grande (números f pequeño) que difumine los detalles del fondo o una velocidad de obturación rápida que "congele" el movimiento.
- Gire el dial de control hacia la izquierda para lograr un diafragma pequeño (números f grande) que aumente la profundidad de campo o velocidades de obturación lentas que difuminen el movimiento.
- Para restaurar la velocidad de obturación predeterminada, gire el dial de control hasta que deje de mostrarse el asterisco. Si apaga la cámara o si selecciona cualquier otro modo, también se restaurará la velocidad de obturación predeterminada y la configuración del diafragma.



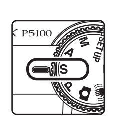


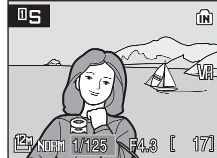
Observaciones sobre la velocidad de obturación

Si la opción [Continuo], [BSS], [Flash continuo] o [Multidisparo 16] está seleccionada en [Continuo] (🔍 101), o si se selecciona un ajuste que no sea [Apagado] en [Horquillado auto.] (🔍 104), la velocidad de obturación más lenta disponible se reduce a 1/2 segundo.

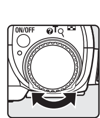
Fotografía en el modo S (Automático con prioridad a la obturación)

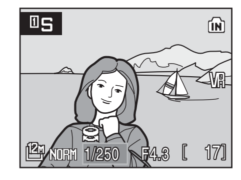
1 Gire el dial de modos hasta **S**.





2 Gire el dial de control para elegir valores de velocidad de obturación entre 1/2.000 y 8 segundos.





3 Enfoque y dispare.

De forma predeterminada, la cámara elige automáticamente la zona de enfoque más cercana al sujeto (entre nueve zonas de enfoque) y ajusta la exposición como corresponda (105).







Modo S (Automático con prioridad a la obturación)

- Si la velocidad de obturación seleccionada tiene como resultado fotografías sobrexpuestas o subexpuestas, el indicador de velocidad de obturación parpadeará cuando se pulse el disparador hasta la mitad. Elija otra velocidad de obturación y vuelva a intentarlo.
- Con velocidades inferiores a 1/4 seg., el indicador de velocidad de obturación se volverá de color rojo para advertir de que se recomienda utilizar la reducción de ruido (109) para reducir el “ruido” en forma de puntos de color brillantes aleatorios.

Observaciones sobre la velocidad de obturación

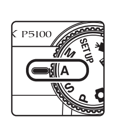
Si la opción [Continuo], [BSS], [Flash continuo] o [Multidisparo 16] está seleccionada en [Continuo] (101), o si se selecciona un ajuste que no sea [Apagado] en [Horquillado auto.] (104), la velocidad de obturación más lenta disponible se reduce a 1/2 segundo.

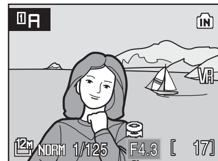
Velocidad de obturación

Sólo está disponible una velocidad de obturación de 1/2.000 s si no se ha utilizado zoom.

Fotografía en el modo A (Automático con prioridad al diafragma)

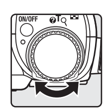
1 Gire el dial de modos hasta **A**.

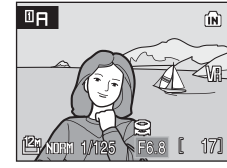




2 Gire el dial de control para elegir el número de f/ (valor de diafragma).

Cuando la cámara no usa ningún zoom, es posible establecer el diafragma en unos valores de entre f/2,7 y f/7,6; utilizando el zoom máximo, es posible establecerla entre los valores f/5,3 y f/7,3.

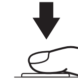




3 Enfoque y dispare.

De forma predeterminada, la cámara elige automáticamente la zona de enfoque más cercana al sujeto (entre nueve zonas de enfoque) y ajusta la exposición como corresponda (105).





Modo A (Automático con prioridad al diafragma)

Si el diafragma seleccionado tiene como resultado fotografías sobrexpuestas o subexpuestas, el indicador del flash parpadeará cuando se pulse el disparador hasta la mitad. Elija otro diafragma y vuelva a intentarlo.

Observaciones sobre la velocidad de obturación

Si la opción [Continuo], [BSS], [Flash continuo] o [Multidisparo 16] está seleccionada en [Continuo] (101), o si se selecciona un ajuste que no sea [Apagado] en [Horquillado auto.] (104), la velocidad de obturación más lenta disponible se reduce a 1/2 segundo.

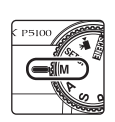
Diafragma y zoom

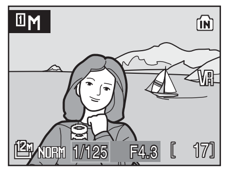
El diafragma se expresa como un número f, que es la relación entre la distancia focal del objetivo y el diámetro efectivo del diafragma a través de la cual entra luz en la cámara. Los diafragmas grandes (expresados por un número f pequeño) permiten que entre más luz en la cámara, los pequeños (número f grande), menos. Cuando se hace zoom en la cámara, la distancia focal del objetivo disminuye y se reduce el número f. Cuando se hace zoom en la cámara, la distancia focal y el número f aumentan. En los modos **A** y **M**, este efecto se puede minimizar seleccionando [Encendido] en [Abertura fija] (109). El diafragma se puede controlar en el rango de f/5,1 a f/7,3.

La COOLPIX P5100 tiene un objetivo con una distancia focal de 7,5–26,3 mm y un diafragma de f/2,7 a f/5,3.

Fotografía en el modo M (Manual)

1 Gire el dial de modos hasta **M**.

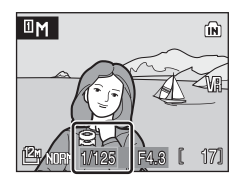




2 Pulse el multiselector ▶ para activar el ajuste de velocidad de obturación.

El ajuste activo cambia entre velocidad de obturación y diafragma cada vez que se pulse el multiselector ▶.

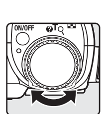
A velocidades por debajo de 1/4 segundos, el indicador de velocidad de obturación se vuelve rojo (47).

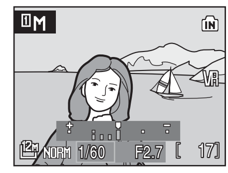


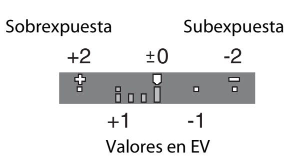
3 Gire el dial de control para elegir una velocidad de obturación entre 1/2.000 y 8 segundos.

Al ajustar el diafragma o la velocidad de obturación, el grado de desviación con respecto al valor medido por la cámara se muestra durante unos segundos en la pantalla de la exposición.

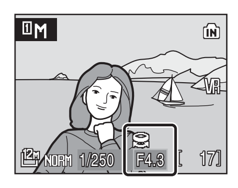
El grado de desviación de la pantalla de la exposición se muestra en EV (de -2 a +2 EV en pasos de 1/3 EV). Una pantalla similar a la que se muestra a la derecha indica que la imagen estará sobrexpuesta en 1 EV (+1).







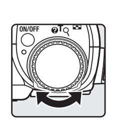
4 Pulse el multiselector ▶ para activar el ajuste de diafragma.

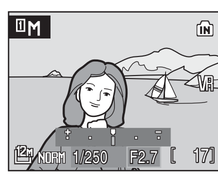


Modos P, S, A y M

5 Gire el dial de control para elegir un valor de diafragma.

Repita los pasos del 2 al 5 para modificar los ajustes de velocidad de obturación y de diafragma hasta conseguir la exposición deseada.

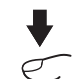




6 Enfoque y dispare.

De forma predeterminada, la cámara elige automáticamente la zona de enfoque más cercana al sujeto (entre nueve zonas de enfoque) y ajusta la exposición como corresponda (105).





Observaciones sobre la velocidad de obturación

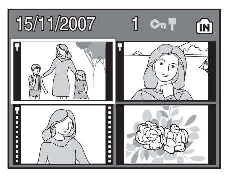
Si la opción [Continuo], [BSS], [Flash continuo] o [Multidisparo 16] está seleccionada en [Continuo] (101), o si se selecciona un ajuste que no sea [Apagado] en [Horquillado auto.] (104), la velocidad de obturación más lenta disponible se reduce a 1/2 segundo.

Velocidad de obturación de 1/2.000 segundos.

Sólo está disponible una velocidad de obturación de 1/2.000 segundos si no se ha utilizado zoom.

Visualización de varias fotografías: Reproducción de miniaturas

Gire el control del zoom hasta la posición **W** (▦) (reproducción de miniaturas) en modo de reproducción a pantalla completa (▧ 28) para mostrar las imágenes en "hojas de contactos" de imágenes en miniatura.
Mientras se ven las miniaturas, se pueden llevar a cabo las siguientes operaciones.



Para	Utilice	Descripción	▧
Seleccionar fotografías	Multiselector	Pulse el multiselector ▲▼◀▶ para seleccionar fotografías.	10
	Dial de control	Gire el dial de control para elegir fotografías.	–
Cambiar el número de fotografías mostradas	**W** (▦) **T** (🔍)	Gire el control del zoom hasta **W** (▦) para ver imágenes en miniatura en el orden siguiente: 4 → 9 → 16 Gire el control del zoom hasta **T** (🔍) para ordenar las miniaturas por orden numérico inverso.	–
Cancelar la reproducción de miniaturas	Ⓞ	Pulse Ⓞ.	28
Pasar al modo de disparo	▶ Disparador	Pulse ▶ o pulse el disparador hasta la mitad para cambiar al modo seleccionado con el dial de modos.	28

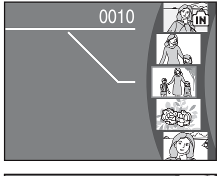
Pantalla del modo de reproducción de diapositivas

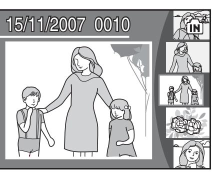
Cuando se muestran imágenes (▧ 118) protegidas en el modo de reproducción de miniaturas (salvo en el modo de reproducción de diapositivas de 16 imágenes), los iconos que aparecen a la derecha también se visualizarán. Las películas aparecen como fotogramas de película.



Visualización de varias fotografías: Reproducción de la rueda de miniaturas

Gire el dial de control hasta el modo de reproducción a pantalla completa (28) para mostrar la rueda de miniaturas. La rueda de miniaturas aparece en la parte derecha del monitor. Al dejar de girar el dial de control, la miniatura del centro quedará seleccionada y aparecerá a la izquierda de la pantalla.
Mientras se ve la rueda de miniaturas, se pueden realizar las siguientes operaciones.



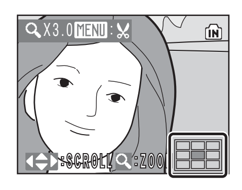


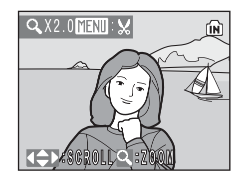
Si no se realiza ninguna operación en unos diez segundos durante el modo de reproducción de la rueda de miniaturas, la miniatura situada a la izquierda en la pantalla se mostrará en modo de reproducción a pantalla completa.

Para	Utilice	Descripción	
Seleccionar fotografías		Gire el dial de control para elegir fotografías.	–
Seleccionar fotografías		Pulse el multiselector ▲▼ para seleccionar fotografías.	10
Cancelar la reproducción de miniaturas	OK T (Q)	Pulse OK o gire el control del zoom hasta T (Q) (zoom de reproducción).	28
Pasar al modo de disparo	▶	Pulse ▶ o pulse el disparador hasta la mitad para cambiar al modo seleccionado con el dial de modos.	28

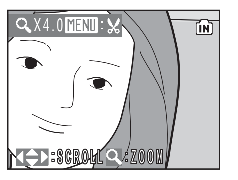
Un vistazo más de cerca: Zoom de reproducción

Si gira el control del zoom hasta **T** (Q) (zoom de reproducción) en el modo de reproducción a pantalla completa (28), la imagen actual se amplía 3 aumentos y aparece el centro de la imagen en la pantalla (zoom rápido de reproducción).
La guía de la esquina inferior derecha muestra qué parte de la imagen se ha ampliado. Cambie la parte de la imagen que se muestra pulsando ▲, ▼, ◀ o ▶ en el multiselector.
Si se utiliza el zoom de reproducción en fotografías tomadas con la función de prioridad al rostro, la imagen se ampliará y se colocará el rostro reconocido durante el disparo en el centro de la pantalla. Si se reconoce más de un rostro, la imagen se ampliará con el rostro con el que se realizó el enfoque en el centro de la pantalla. Pulse el multiselector ▲, ▼, ◀ o ▶ para ver los distintos rostros reconocidos.





La relación de ampliación se puede cambiar más adelante mediante el control del zoom. La relación del zoom se mostrará en la pantalla y puede ascender hasta 10×. Con el zoom activado se pueden llevar a cabo las siguientes operaciones.



Para	Utilice	Descripción	
Ampliar	**T** (Q)	El zoom aumenta cada vez que se gira el control del zoom hasta **T** (Q), hasta un máximo de 10×. El zoom también aumenta si se gira el dial de control hacia la derecha.	–
Reducir	**W** (▦)	El zoom disminuye cada vez que se gira el control del zoom hasta **W** (▦). Cuando la relación de ampliación llega a 1×, la pantalla vuelve al modo de reproducción a pantalla completa. El zoom también disminuye si se gira el dial de control hacia la izquierda.	–
Ver otras zonas de la imagen	(multiselector)	Pulse ▲, ▼, ◀ o ▶ en el multiselector para desplazarse a las zonas de la fotografía que no se estén viendo en la pantalla.	10
Cambiar a la reproducción a pantalla completa	OK	Pulse OK.	28
Recortar la fotografía	MENU	Recorte la imagen actual pulsando MENU para que quede únicamente la zona visible en la pantalla.	56
Pasar al modo de disparo	▶ / disparador	Pulse ▶ o pulse el disparador hasta la mitad para cambiar al modo seleccionado con el dial de modos.	28

Edición de imágenes

Utilice la COOLPIX P5100 para modificar las fotografías en la propia cámara y guardarlas como archivos independientes (⊠ 140). A continuación se describen las funciones de edición disponibles.

Función de edición	Descripción
D-Lighting	Permite crear una copia de la fotografía actual en la que se mejora el brillo y el contraste al iluminar las zonas oscuras de la imagen.
Recortar	Permite ampliar la imagen o mejorar la composición y crear una copia que contenga únicamente la parte visible en la pantalla.
Imagen pequeña	Permite crear una copia pequeña de las fotografías, adecuada para utilizarla en páginas web o como archivo adjunto de correo electrónico.
Borde negro	Permite crear una copia con contorno negro en el borde de la imagen, para conseguir un mejor efecto.

Edición de fotografías

- Las imágenes tomadas con tamaño de imagen 3:2 (3.984 × 2.656), 16:9 (3.968 × 2.232) y 1:1 (2.992 × 2.992) (⊠ 92) únicamente se pueden modificar con la función de edición de borde negro.
- Es posible que las funciones de edición de la COOLPIX P5100 no estén disponibles para todas las fotografías tomadas con otras cámaras digitales que no sean la COOLPIX P5100.
- Si se intenta ver una copia creada con la COOLPIX P5100 en otra cámara digital, quizás no se muestre la imagen ni se pueda transferir a un ordenador.
- Las funciones de edición no están disponibles cuando no hay espacio libre suficiente en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.

Limitaciones de la edición de fotografías

(✔: disponible, –: no disponible)

	2ª edición			
1ª edición	D-Lighting	Recortar	Imagen pequeña	Borde negro
D-Lighting	–	✔	✔	–
Recortar	–	–	–	–
Imagen pequeña	–	–	–	–
Borde negro	–	–	–	–

- No se puede editar dos veces la misma imagen con la misma función de edición.
- Se debería establecer en primer lugar D-Lighting, puesto que existen restricciones en el uso de las combinaciones.
- No se puede aplicar el borde negro a las copias creadas con funciones de edición.

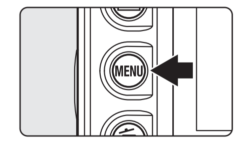
Imágenes originales y copias editadas

- Las copias que se crean con las funciones de edición no se borran cuando se eliminan las fotografías originales. Las fotografías originales no se borran cuando se eliminan las copias creadas con las funciones de edición.
- Las copias editadas se guardan con la misma fecha y hora de grabación que las originales.
- Las copias editadas no están marcadas para imprimirlas (⊠ 87) ni protegerlas (⊠ 118) como el original.

Mejora del brillo y el contraste: D-Lighting

Se puede utilizar D-Lighting para crear unas copias en las que se mejore el brillo y el contraste, dando más luz a las partes oscuras de la imagen. Las copias mejoradas se guardan como un archivo diferente.

1 Seleccione la imagen que desee en el modo de reproducción a pantalla completa (28) o miniatura (51) y pulse MENU.



Aparecerá el menú Reproducción.

También puede realizar la selección en el modo de reproducción de la rueda de miniaturas (52).

2 Utilice el multiselector para seleccionar [D-Lighting] y pulse OK.

La versión original aparecerá a la izquierda y la editada aparecerá a la derecha.



3 Seleccione [Aceptar] y pulse OK.

Se creará una nueva copia con el brillo y el contraste mejorados.

Para cancelar D-Lighting, seleccione [Cancelar] y pulse OK.

Se pueden reconocer las copias creadas con D-Lighting gracias al icono que aparece al reproducirlas.





La reproducción con todo detalle

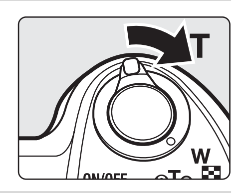
Información adicional

Consulte "Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido" (140) para obtener más información.

Creación de una copia recortada: Recortar

Esta función sólo está disponible cuando en la pantalla aparece MENU:✂ mientras está activado el zoom de reproducción (53). Las copias recortadas se guardan como un archivo diferente.

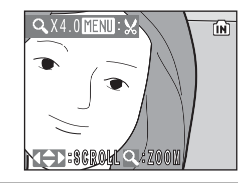
1 Gire el control del zoom hasta **T** (Q) para cambiar al modo de reproducción a pantalla completa para ampliar la imagen.



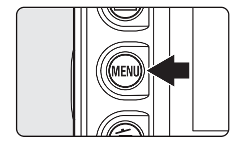
2 Mejore la composición en la copia.

Gire el control del zoom hasta **T** o **W** para ajustar la relación del zoom.

Pulse el multiselector giratorio ▲, ▼, ◀ o ▶ para desplazarse por la fotografía hasta que en la pantalla sólo se vea la parte que desee copiar.



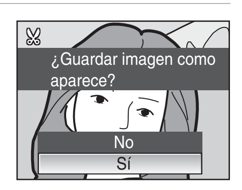
3 Pulse MENU.



4 Utilice el multiselector para seleccionar [Sí] y pulse ⊛.

Se creará una fotografía nueva que incluirá únicamente la parte que se ve en la pantalla.

Para cancelar la copia recortada creada, seleccione [No].



En función del tamaño de la imagen original y de la relación de zoom activa en el momento de crear la copia, la cámara seleccionará automáticamente uno de los ajustes de tamaño de imagen siguientes para las copias recortadas (unidad: píxeles).

- 12M 4.000 × 3.000
- 8M 3.264 × 2.448
- 5M 2.592 × 1.944
- 4M 2.272 × 1.704
- 3M 2.048 × 1.536
- 2M 1.600 × 1.200
- 1M 1.280 × 960
- PC 1.024 × 768
- TV 640 × 480
- 320 × 240
- 160 × 120

Si el ajuste de tamaño de imagen para copias recortadas es [320×240] o [160×120], las imágenes se muestran con un marco gris.

Información adicional

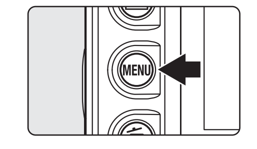
Consulte “Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido” (140) para obtener más información.

Cambio del tamaño de las fotografías: Imagen pequeña

Crea una copia pequeña de la fotografía actual. Las copias pequeñas se almacenan como archivos JPEG con una relación de compresión de 1:16. Se puede elegir entre los siguientes tamaños:

Opción	Descripción
640×480	Adecuado para la reproducción en el televisor.
320×240	Adecuado para páginas web.
160×120	Adecuado para los archivos adjuntos a los mensajes de correo electrónico.

1 Seleccione la imagen que desee en el modo de reproducción a pantalla completa (28) o miniatura (51) y pulse MENU.



Aparecerá el menú Reproducción.

También puede realizar la selección en el modo de reproducción de la rueda de miniaturas (52).

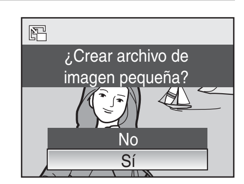
2 Utilice el multiselector para seleccionar [Imagen pequeña] y pulse OK.



3 Elija el tamaño de copia que desee y pulse OK.



4 Seleccione [Sí] y pulse OK.



Se creará una copia nueva, más pequeña.

Para cancelar la copia pequeña creada, seleccione [No].

La copia se mostrará con un marco gris.

Información adicional

Consulte "Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido" (140) para obtener más información.

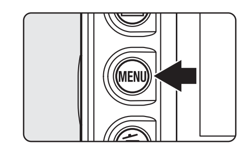
Agregar un marco negro a las fotografías: Borde negro

Esta función permite crear copias con líneas negras [Fino], [Medio] o [Grueso] en los bordes de la imagen. Las copias con marco negro se guardan como archivos distintos.

1 Seleccione la imagen que desee en el modo de reproducción a pantalla completata (28) o miniatura (51) y pulse MENU.

Aparecerá el menú Reproducción.

También puede realizar la selección en el modo de reproducción de la rueda de miniaturas (52).



2 Utilice el multiselector para seleccionar [Borde negro] y pulse OK.



3 Elija el grosor del marco que desee y pulse OK.



4 Seleccione [Sí] y pulse OK.

Se creará una nueva copia con marco negro.

Para cancelar la copia con marco negro, seleccione [No].



Borde negro

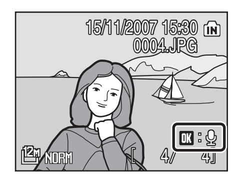
- Los bordes de una imagen se ocultarán con líneas negras, ya que la parte negra se dibuja desde los extremos de la imagen, en función de su grosor.
- Si se imprime una imagen con borde negro con la función sin bordes activada en la impresora, es posible que no se impriman los marcos negros.

Información adicional

Consulte “Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido” (140) para obtener más información.

Anotaciones de voz: Grabación y reproducción

Utilice el micrófono integrado de la cámara para grabar anotaciones de voz de las imágenes que estén marcadas con 🆗: 🎙 en la reproducción a pantalla completa (28).

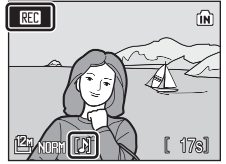


Grabación de anotaciones de voz

Se grabará una anotación de voz con una longitud máxima de 20 segundos mientras pulse OK.

- No toque el micrófono integrado durante la grabación.
- Durante la grabación, en la pantalla parpadearán REC y ♪.





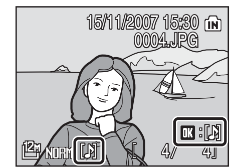
Reproducción de anotaciones de voz

Pulse OK mientras ve la imagen en el modo de reproducción a pantalla completa para oír la anotación de voz. La reproducción acaba cuando finaliza la anotación de voz o se vuelve a pulsar OK.

- Se puede saber qué fotografías tienen anotaciones de voz por los iconos 🆗: ♪ y ♪.
- Utilice el control del zoom para ajustar el volumen de reproducción.

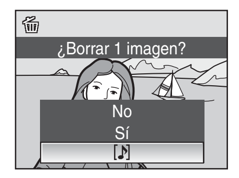






Eliminación de anotaciones de voz

Seleccione una fotografía con anotación de voz y pulse 🗑. Utilice el multiselector para seleccionar [♪] y pulse OK. Sólo se borrará la anotación de voz.



Anotaciones de voz

- Si se borra una imagen con una anotación de voz adjunta, ambas se borrarán.
- Si una fotografía ya tiene una anotación de voz, deberá borrarla para poder grabar una nueva.
- La COOLPIX P5100 no se puede utilizar para adjuntar anotaciones de voz a las imágenes tomadas con cámaras que no sean la COOLPIX P5100.

Información adicional

Consulte "Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido" (140) para obtener más información.

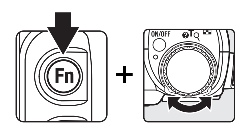
Visualización de imágenes por fecha

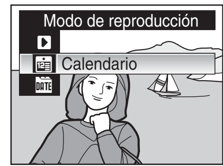
En el modo calendario o en el modo mostrar por fecha se pueden ver las fotografías tomadas en una fecha concreta.
Cuando se pulsa MENU, se muestran el menú Calendario o el menú Mostrar por fecha y se pueden seleccionar todas las fotografías tomadas en una fecha concreta para poder verlas, eliminarlas, imprimirlas y protegerlas.

Selección de una fecha en el modo de calendario

1 En el modo de reproducción, mantenga presionado Fn y gire el dial de control para seleccionar [Calendario].

Al soltar Fn, la cámara accederá al modo calendario.

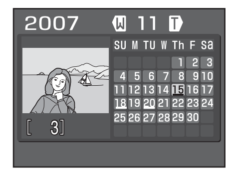




2 Seleccione la fecha que desee y pulse OK.

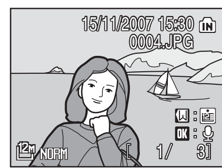
Las fechas en las que hay fotografías aparecen subrayadas de color amarillo.

Gire el control del zoom hasta **W** (▦) para ver el mes anterior. Gire el control del zoom hasta **T** (Q) para ver el mes siguiente.



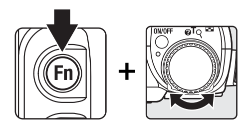
La primera fotografía de esa fecha se mostrará en el modo de reproducción a pantalla completa.

Gire el control del zoom hasta **W** (▦) en el modo de reproducción a pantalla completa para volver al modo calendario.



Selección de una fecha en el modo mostrar por fecha

1 En el modo reproducción, mantenga presionado Fn y gire el dial de control para seleccionar [Mostrar por fecha]. Seguidamente, suelte Fn.



Al soltar Fn, la cámara accederá al modo mostrar por fecha.

Aparecerá una lista con las fechas que tienen fotografías.



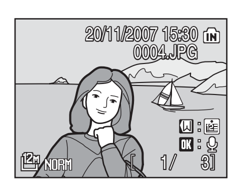
2 Seleccione la fecha que desee y pulse ®.

La cámara muestra hasta 29 fechas. Si hay más de 29 fechas con imágenes, todas las grabadas antes de las 29 fechas más recientes aparecerán reunidas como [Otros].



La primera fotografía de esa fecha se mostrará en el modo de reproducción a pantalla completa.

Gire el control del zoom hasta W (⊞) en el modo de reproducción a pantalla completa para volver a la lista de fechas.



Uso de los modos calendario y mostrar por fecha

Se pueden realizar las operaciones siguientes desde la pantalla de selección de fecha.

Para	Utilice	Descripción	
Seleccionar la fecha		Utilice el multiselector para seleccionar la fecha. La fecha también se puede seleccionar girando el dial de control.	–
Seleccionar el mes (sólo en el modo calendario)	W () T ()	Gire el control del zoom hasta W () para ver el mes anterior. Gire el control del zoom hasta T () para ver el mes siguiente.	–
Cambiar a la reproducción a pantalla completa	OK	Pulse OK para mostrar la primera fotografía que se tomó en la fecha seleccionada. Gire el control del zoom hasta W () en el modo de reproducción a pantalla completa para volver al modo calendario o mostrar por fechas antes de verlas a pantalla completa.	29
Borrar la fotografía		Pulse después de seleccionar una fecha y aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación. Seleccione [Sí] y pulse OK para borrar todas las fotografías tomadas en la fecha seleccionada.	28
Ver menú de calendario o de mostrar por fecha	MENU	Pulse MENU para mostrar el menú Calendario o Mostrar por fecha.	63
Pasar al modo de disparo		Pulse o pulse el disparador hasta la mitad para cambiar al modo seleccionado con el dial de modos.	28

Notas sobre los modos calendario y mostrar por fecha

- Sólo se pueden visualizar las 9.000 imágenes más recientes en los modos calendario o mostrar por fecha. Si una fecha incluye la imagen número 9.001, aparecerá un asterisco [*] junto al número de imágenes de dicha fecha.
- Las fotografías que se tomen sin impresión de fecha no se mostrarán en estos modos.

Menús Calendario y Mostrar por fecha

Pulse MENU en cualquier modo para acceder a los siguientes menús únicamente con las fotografías tomadas en la fecha especificada.

D-Lighting*	55
Ajuste impresión	87
Pase diapositiva	117
Borrar	118
Proteger	118
Ocultar imagen	118
Imagen pequeña*	57
Borde negro*	58

* Sólo durante la reproducción a pantalla completa

Si pulsa MENU en la pantalla de selección de fecha (60, 61), podrá aplicar las opciones a todas las imágenes tomadas en la misma fecha o eliminar todas las fotografías tomadas en dicha fecha. Para aplicar opciones a imágenes individualmente, o para seleccionar imágenes concretas para borrarlas, muestre una imagen a pantalla completa y pulse MENU.



Marcado del ajuste de impresión

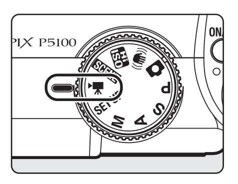
Si las imágenes que se han tomado en una fecha distinta a la indicada ya tienen una marca de impresión, aparece el cuadro de diálogo de confirmación [¿Guardar marca de impresión para otras fechas?]. Seleccione [Sí] para añadir la nueva marca de impresión a la ya existente. Seleccione [No] para eliminar la marca de impresión existente y dejar únicamente la nueva marca.

Grabación de películas

Para grabar películas con el sonido recogido a través del micrófono integrado, siga estos pasos.

1 Gire el dial de modos hasta 🎥.

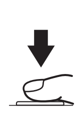
La pantalla del contador de exposiciones muestra la duración máxima total de la película que se puede grabar.

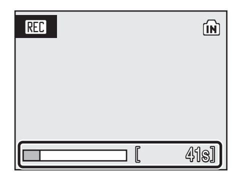


2 Pulse completamente el disparador para empezar a grabar.

La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en la zona de enfoque central.

En la parte inferior de la pantalla aparecerá una barra de progreso en la que se mostrará el tiempo restante.





Para detener la grabación, pulse completamente el disparador por segunda vez.

Grabación de películas

- El modo flash (🔍 30) sólo se puede utilizar en películas a intervalos. El modo de enfoque (🔍 33) y la compensación de la exposición (🔍 34) están disponibles en todos los modos. No se puede utilizar el disparador automático (🔍 32).
- Los ajustes del modo flash (🔍 30), el modo de enfoque (🔍 33) y la compensación de la exposición (🔍 34) no se pueden aplicar ni modificar mientras se están grabando las películas. Aplique o cambie los ajustes necesarios antes de iniciar la grabación.
- El zoom óptico no se puede ajustar una vez iniciada la grabación de la película. El zoom digital no se puede aplicar antes de que comience a grabarse la película. No obstante, el zoom digital (hasta 2 aumentos) se puede aplicar durante la grabación de películas que no sean de animación.
- El tamaño máximo de archivo de una película es 4 GB.

Cambio de los ajustes de película

- Se pueden cambiar las opciones de película o el modo autofoco (🔍 65).
- Si [Opcio. película] está ajustado en [Película a intervalos★], las películas se graban sin sonido.

El menú Película

[Opcio. película] y [Modo autofoco] se pueden modificar desde el menú Película. Pulse MENU en el modo película para mostrar el menú de la película y utilice el multiselector para modificar y aplicar los ajustes.

Selección de las opciones de película

El menú Película ofrece las opciones que se muestran a continuación.

Opción	Tamaño de imagen y velocidad de avance
TV 640★ (ajuste predeterminado)	Tamaño de imagen: 640 × 480 píxeles Velocidad de fotogramas: 30 fotogramas por segundo
TV 640	Tamaño de imagen: 640 × 480 píxeles Velocidad de fotogramas: 15 fotogramas por segundo
Tam. peq. 320	Tamaño de imagen: 320 × 240 píxeles Velocidad de fotogramas: 15 fotogramas por segundo
Tam. más peq. 160	Tamaño de imagen: 160 × 120 píxeles Velocidad de fotogramas: 15 fotogramas por segundo
Película a intervalos★	La cámara toma automáticamente las fotografías según los intervalos especificados y las une en una película muda (68). Tamaño de imagen: 640 × 480 píxeles Velocidad de fotogramas: 30 fotogramas por segundo
Sepia 320	Graba las películas en tonos sepia. Tamaño de imagen: 320 × 240 píxeles Velocidad de fotogramas: 15 fotogramas por segundo
B/N 320	Graba las películas en blanco y negro. Tamaño de imagen: 320 × 240 píxeles Velocidad de fotogramas: 15 fotogramas por segundo

Uso del dial de control para seleccionar opciones de película

Las opciones de película también se pueden seleccionar manteniendo pulsado Fn y girando el dial de control.

Opciones de película y máxima duración y número de fotogramas por película

Opción	Memoria interna (aprox. 52 MB)	Tarjeta de memoria (256 MB)
TV 640★ (ajuste predeterminado)	47 seg.	Aprox. 3 min. 40 seg.
TV 640	1 min. 33 seg.	Aprox. 7 min. 20 seg.
Tam. peq. 320	3 min. 4 seg.	Aprox. 14 min. 20 seg.
Tam. más peq. 160	10 min. 10 seg.	Aprox. 47 min. 40 seg.
Película a intervalos★	555 fotogramas	1.800 fotogramas por película
Sepia 320	3 min. 4 seg.	Aprox. 14 min. 20 seg.
B/N 320	3 min. 4 seg.	Aprox. 14 min. 20 seg.

* Las películas pueden durar tanto como permita el espacio libre que haya en la memoria interna o en la tarjeta de memoria. Todas las cifras son aproximadas. La duración máxima de la película o el número máximo de fotogramas depende del modelo de tarjeta de memoria. El tamaño máximo de archivo de una película es 4 GB.

Información adicional

Consulte "Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido" (140) para obtener más información.

Modo autofoco

Permite seleccionar la manera en la que enfoca la cámara en el modo película.

Opción	Descripción
AF sencillo (ajuste predeterminado)	La cámara enfoca al pulsar el disparador hasta la mitad y se bloquea en esta posición durante el disparo.
AF permanente	La cámara enfoca continuamente hasta que logra enfocar y se bloquea. Para evitar que el sonido de enfoque de la cámara interfiera con la grabación, se recomienda utilizar [AF sencillo].

Películas a intervalos

Grabe cómo se abren las flores o cómo salen las mariposas de su capullo.

1 Utilice el multiselector para elegir [Opcio. película] en el menú Película y pulse ®.

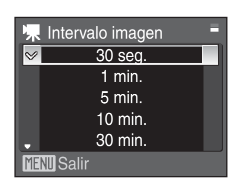


2 Seleccione [Película a intervalos★] y pulse ®.



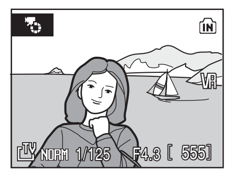
3 Elija el intervalo entre las tomas y pulse ®.

Seleccione un valor comprendido entre 30 segundos y 60 minutos.



4 Pulse MENU.

La cámara vuelve al modo disparo.



5 Pulse completamente el disparador para empezar a grabar.

La pantalla se apaga y el indicador de encendido parpadea entre los disparos.

La pantalla se reactiva automáticamente para la siguiente toma.

6 Para detener la grabación, pulse el disparador por completo por segunda vez.

La grabación se detendrá automáticamente cuando la memoria interna o la tarjeta de memoria estén llenas, o cuando se hayan grabado 1.800 fotogramas. Una película de 1.800 fotogramas tiene un tiempo de reproducción de 60 segundos.

Película a intervalos

- Una vez tomada la primera fotografía, no se podrá ajustar el modo flash (A 30), modo de enfoque (A 33) ni la compensación de la exposición (A 34). Establezca la configuración adecuada antes de comenzar a disparar.
- Para evitar que la cámara se apague inesperadamente durante la grabación, utilice una batería totalmente cargada.
- Para alimentar la cámara de forma continua durante periodos prolongados, utilice un adaptador de CA EH-62A (disponible por separado de Nikon) (A 136). ***No utilice, bajo ningún concepto, otra marca o modelo de adaptador de CA.*** Si no sigue esta precaución, podría sobrecalentar o dañar la cámara.
- No gire el dial de modos a otro valor durante la grabación.

Reproducción de películas

En el modo de reproducción a pantalla completta (A 28), los iconos indican que se trata de una película. Para ver una película, reprodúzcala en el modo de reproducción a pantalla completa y pulse k.

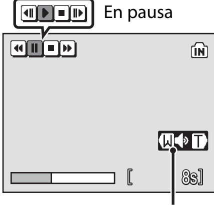


El icono de modo de película cambia según la opción de película (A 65) seleccionada en el modo disparo.

Utilice el control del zoom para ajustar el volumen de reproducción.

Gire el dial de control para hacer avanzar o retroceder la película.

Pulse el multiselector ◀ o ▶ para elegir un control de la parte superior de la pantalla y, a continuación, pulse k para llevar a cabo la operación seleccionada. Se puede elegir entre las siguientes operaciones:

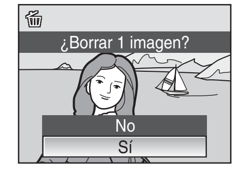


Indicador del volumen durante la reproducción

Para	Pulse		Descripción
Rebobinar	◀◀		Rebobina la película. La reproducción se reanuda al pulsar k.
Avanzar	▶▶		Avanza la película. La reproducción se reanuda al pulsar k.
Poner en pausa	❚❚		Pone en pausa la reproducción. Mientras esté en pausa, utilice el multiselector para hacer avanzar o retroceder la película. Mientras la reproducción está en pausa, se pueden llevar a cabo las operaciones siguientes.
		◀❚❚	Rebobina la película un fotograma. El rebobinado continúa mientras se pulsa k.
		❚❚▶	Avanza un fotograma. El avance continúa mientras se pulsa k.
		▶	Reanuda la reproducción.
Finalizar	■		Finaliza la reproducción y vuelve a la reproducción a pantalla completa.

Eliminación de archivos de película

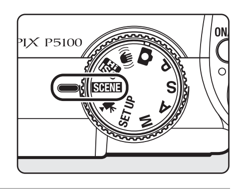
Pulse 🗑 mientras se reproducen, cuando se muestran en el modo de reproducción a pantalla completa (A 28) o cuando se selecciona la reproducción de miniaturas (A 51) o de la rueda de miniaturas (A 52). Aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación. Seleccione [Sí] y pulse k para borrar la película o elija [No] y pulse k para volver a la pantalla de reproducción normal sin borrar la película.



Realización de grabaciones de voz

Las grabaciones de voz se pueden recoger mediante el micrófono integrado y reproducir a través del altavoz de la cámara.

1 Gire el dial de modos hasta SCENE.



2 Pulse MENU para mostrar el menú Escenas, utilice el multiselector para seleccionar 🎙 (grabación de voz) y pulse OK.

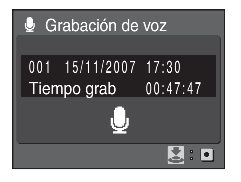
Aparecerá la duración que podrá tener la grabación.



3 Pulse completamente el disparador para empezar a grabar.

La luz de AF se enciende durante la grabación. Si no se realiza ninguna operación transcurridos unos 30 segundos una vez iniciada la grabación de voz, la función de apagado automático de la cámara se activa y la pantalla se apaga.

Consulte “Operaciones durante la grabación” (72) para obtener más información.



4 Para detener la grabación, pulse el disparador por completo por segunda vez.

La grabación terminará automáticamente cuando se llene la memoria interna o la tarjeta de memoria, o después de cinco horas de grabación en la tarjeta de memoria.



Información adicional

Consulte “Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido” (140) para obtener más información.

Operaciones durante la grabación

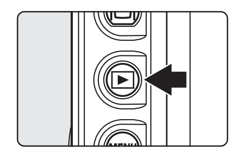


Para	Pulse	Descripción
Reactivar la pantalla	▶	Si se apaga la pantalla, pulse ▶ para reactivarla.
Poner en pausa/ reanudar la grabación	OK	Pulse [OK] una vez para poner en pausa la grabación; parpadeará el indicador de AF.
Crear un índice*	Multiselector	Durante la grabación, pulse el multiselector ▲, ▼, ◀ o ▶ para crear el índice. Durante la reproducción, la cámara puede ir directamente a cualquier índice deseado. El número de índice de la grabación es 01; los demás números de índice se asignan en orden ascendente cada vez que se pulsa el multiselector hasta el número de índice 98.
Finalizar la grabación	Disparador	Para detener la grabación, pulse el disparador por completo por segunda vez.

* Los archivos copiados se pueden reproducir utilizando QuickTime o cualquier otro reproductor de sonido compatible con WAV. Tenga en cuenta que los puntos de índice creados con la cámara no se pueden utilizar cuando las grabaciones de voz se reproducen en los ordenadores.

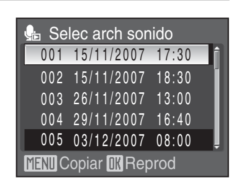
Reproducción de grabaciones de voz

1 Pulse ▶ en la pantalla de grabación de voz (71, paso 3).



2 Utilice el multiselector para elegir el archivo de sonido que desee y pulse ⓚ.

Se reproducirá el archivo de sonido seleccionado.



Operaciones durante la reproducción



Utilice el control del zoom para ajustar el volumen de reproducción de sonido.

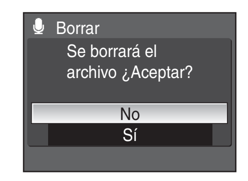
Utilice el dial de control para avanzar o rebobinar la grabación de voz.

Los controles de reproducción se muestran en la parte superior de la pantalla. Pulse el multiselector ◀ o ▶ para elegir un control y, a continuación, pulse ⓚ para llevar a cabo la operación seleccionada. Se puede elegir entre las siguientes operaciones:

Para	Pulse	Descripción
Rebobinar	⏪	Rebobina la grabación de voz. La reproducción se reanuda al pulsar ⓚ.
Avanzar	⏩	Avanza la grabación de voz. La reproducción se reanuda al pulsar ⓚ.
Retroceder al índice anterior	⏮	Salta al índice anterior.
Avanzar al índice siguiente	⏭	Salta al índice siguiente.
Poner en pausa	⏸ ▶	Pone en pausa la reproducción. Mientras la reproducción está en pausa, se pueden llevar a cabo las operaciones siguientes: Reanudar la reproducción.
Finalizar	⏹	Finaliza la reproducción y vuelve a la pantalla de selección de archivo de sonido.

Eliminación de los archivos de sonido

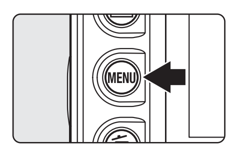
Pulse 🗑 durante la reproducción o después de seleccionar un archivo de sonido (utilice el multiselector). Aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación. Para eliminar el archivo, seleccione [Sí] y pulse ⓚ. Para imprimir, seleccione [No] y pulse ⓚ.



Copia de grabaciones de voz

Copia las grabaciones de voz de la memoria interna a la tarjeta de memoria y viceversa. Esta opción sólo está disponible cuando se ha introducido una tarjeta de memoria.

1 Pulse MENU en la pantalla de selección de archivos de sonido (73, paso 2).



2 Utilice el multiselector para elegir la opción y pulse OK.

IN➔tarjeta: copia las grabaciones desde la memoria interna a la tarjeta de memoria

tarjeta➔IN: copia las grabaciones desde la tarjeta de memoria a la memoria interna



3 Elija la opción de copia y pulse OK.

[Archivos seleccionados]: continúe con el paso 4

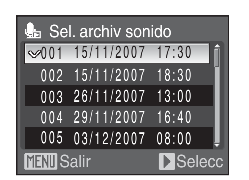
[Copiar todos los archivos]: continúe con el paso 5



4 Seleccione el archivo que prefiera.

Pulse el multiselector ▶ para seleccionar el archivo (✓). Vuelva a pulsar el multiselector ▶ para cancelar la selección.

- Se pueden seleccionar múltiples archivos.
- Pulse OK para finalizar la selección de archivos.



5 Cuando aparezca el diálogo de confirmación, seleccione [Sí] y pulse OK.

Comenzará la copia.

Grabaciones de voz

Es posible que la COOLPIX P5100 no pueda reproducir ni copiar los archivos de sonido creados con cámaras que no sean la COOLPIX P5100.

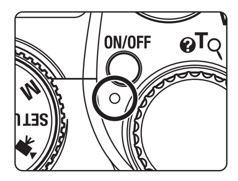
Mensaje [Sin arch sonido]

Si no hay archivos de sonido almacenados en la tarjeta de memoria cuando se pulsa ▶ (73, paso 1), se muestra el mensaje [Sin arch sonido]. Pulse MENU para mostrar la pantalla de copia de archivos de sonido y copie en la tarjeta de memoria los archivos de sonido almacenados en la memoria interna de la cámara.

Conexión al televisor

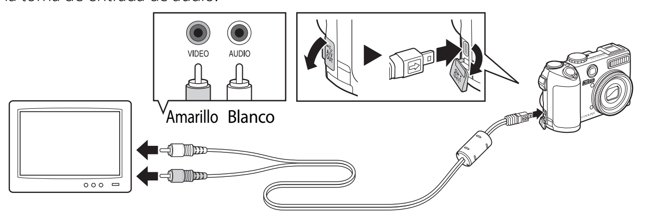
Conecte la cámara al televisor con el cable de audio/vídeo suministrado para reproducir las fotografías en el televisor.

1 Apague la cámara.



2 Conecte la cámara al televisor mediante el cable de audio/vídeo suministrado.

Introduzca la clavija amarilla en la toma de entrada de vídeo del televisor y la clavija blanca en la toma de entrada de audio.



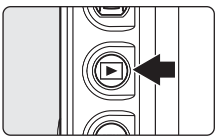
3 Sintonice el televisor en el canal del vídeo.

Consulte los detalles en la documentación proporcionada con el televisor.

4 Mantenga pulsado ▶ para encender la cámara.

La cámara entra en el modo reproducción y las imágenes grabadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria se pueden ver en el televisor.

Mientras la cámara esté conectada al televisor, su pantalla permanecerá apagada.



Conexión de un cable de audio/vídeo

Al conectar el cable de audio/vídeo, asegúrese de que el conector de la cámara tiene la orientación correcta. No fuerce el cable de audio/vídeo al conectarlo a la cámara. Para desconectar el cable de audio/vídeo, no tire en ángulo del conector.

Modo de vídeo

Compruebe que el ajuste del modo de vídeo de la cámara coincida con el estándar que utilice el televisor. El ajuste Modo de vídeo es una opción que se ajusta en el menú Configuración (🔍 120) > [Modo de vídeo] (🔍 132).

Conexión al ordenador

Cuando la cámara está conectada mediante el cable USB suministrado, las imágenes grabadas con la cámara se pueden copiar (transferir) al ordenador mediante el software Nikon Transfer.

Antes de conectar la cámara

Instalación del software

Antes de conectar la cámara al ordenador, debe tener instalado el software, incluido Nikon Transfer y Panorama Maker, para crear tomas panorámicas. Encontrará los archivos necesarios en el CD Software Suite suministrado.

Para obtener más información sobre la instalación del software, consulte la *Guía de inicio rápido*.

Sistemas operativos compatibles con COOLPIX P5100

Windows

Versiones preinstaladas de Windows Vista (ediciones Home Basic/Home Premium/ Business/Enterprise/Ultimate de 32 bits), Windows XP Service Pack 2 (Home Edition/ Professional)

Si se ejecuta Windows 2000 Professional en su sistema, utilice un lector de tarjetas o dispositivo similar para transferir las imágenes guardadas en la tarjeta de memoria al ordenador (🔗 79).

Macintosh

Mac OS X (versión 10.3.9, 10.4.9)

Consulte el sitio web de Nikon para obtener la información más reciente de la compatibilidad del sistema operativo.

✔ Notas sobre la fuente de alimentación

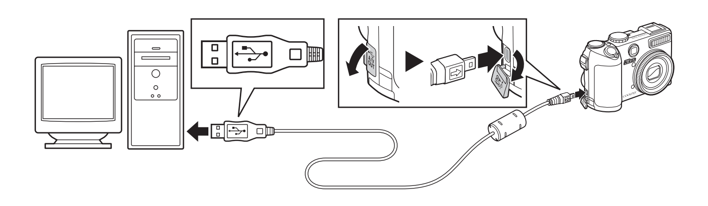
- Cuando conecte la cámara a un ordenador o una impresora, para evitar que la cámara se apague inesperadamente, utilice una batería totalmente cargada.
- Para alimentar la cámara de forma continua durante periodos prolongados, utilice un adaptador de CA EH-62A (disponible por separado de Nikon) (🔗 136). ***No utilice, bajo ningún concepto, otra marca o modelo de adaptador de CA.*** Si no sigue esta precaución, podría sobrecalentar o dañar la cámara.

Transferencia de imágenes de la cámara a un ordenador

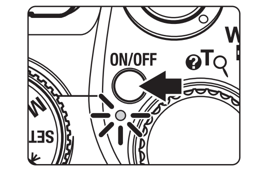
1 Encienda el ordenador en el que está instalada la aplicación Nikon Transfer.

2 Apague la cámara.

3 Conecte la cámara al ordenador mediante el cable USB suministrado.



4 Encienda la cámara.



Windows Vista/XP

Cuando aparezca el cuadro de diálogo de reproducción automática, seleccione [Copiar imágenes a una carpeta de mi equipo con Nikon Transfer] (Windows Vista) o [Nikon Transfer Copiar imágenes a una carpeta de mi equipo] (Windows XP) y haga clic en [Aceptar] (sólo Windows XP). Para saltarse este cuadro de diálogo en el futuro, marque la casilla [Hacer siempre lo mismo para este dispositivo:] (Windows Vista), o bien marque [Utilizar siempre este programa para esta acción.] (Windows XP).
Se iniciará la aplicación Nikon Transfer.

Mac OS X

Nikon Transfer se iniciará automáticamente si seleccionó [Sí] en el cuadro de diálogo de apertura automática al instalar Nikon Transfer por primera vez.

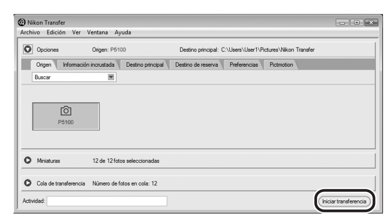
Conexión del cable USB

Es importante que los conectores tengan la orientación adecuada. No conecte el cable USB haciendo fuerza. Para desconectar el cable USB, no tire en ángulo del conector.

Es posible que no se reconozca la conexión cuando se conecte la cámara con un ordenador mediante un concentrador USB.

5 Transfiera las imágenes cuando la aplicación Nikon Transfer se haya cargado por completo.

Haga clic en [Iniciar transferencia] en Nikon Transfer. De manera predeterminada, todas las fotografías se transfieren al ordenador.



Con la configuración predeterminada de Nikon Transfer, se abrirá automáticamente la carpeta a la que se transfieren las imágenes una vez finalizada la transferencia.

Para obtener más información sobre la utilización de Nikon Transfer, consulte la ayuda suministrada con Nikon Transfer.

6 Desconecte la cámara cuando termine la transferencia.

Apague la cámara y desconecte el cable USB.

Para los usuarios de Windows 2000 Professional

Utilice un lector de tarjetas o dispositivo similar para transferir las imágenes guardadas en la tarjeta de memoria al ordenador.
Si la tarjeta de memoria tiene una capacidad superior a 2 GB, el dispositivo debe ser compatible con el tipo de tarjeta de memoria.

- En la configuración predeterminada de Nikon Transfer, se establece la apertura automática de Nikon Transfer al insertar una tarjeta de memoria en el lector de tarjetas o dispositivo similar. Consulte el paso 5 anterior para transferir imágenes.
- No conecte la cámara al ordenador. Se mostrará el cuadro de diálogo [Asistente para hardware nuevo encontrado] si la cámara está conectada al ordenador. Seleccione [Cancelar], cierre el cuadro de diálogo y desconecte la cámara del ordenador.
- Para transferir imágenes guardadas en la memoria interna de la cámara a un ordenador, éstas deben copiarse primero en una tarjeta de memoria de la cámara (75, 115, 119).

Métodos estándar del sistema operativo para abrir archivos de imagen/sonido

- Acceda a la carpeta del disco duro del ordenador en la que se han guardado las imágenes y abra una en el visor de imágenes de su sistema operativo.
- Los archivos de sonido copiados en el ordenador se pueden reproducir con QuickTime o cualquier otro reproductor de sonido compatible con WAV.

Creación de imágenes panorámicas con Panorama Maker

- Puede utilizar una serie de imágenes tomadas con la opción [Asist. panorama] en el modo escena (41) y crear una única fotografía panorámica con la aplicación Panorama Maker.
- Panorama Maker se puede instalar en un ordenador desde el CD Software Suite suministrado.
- Una vez finalizada la instalación, siga el procedimiento descrito a continuación para abrir Panorama Maker.

  Windows

  Vaya a [Todos los programas] ([Programas] en Windows 2000) desde el menú [Inicio] > [ArcSoft Panorama Maker 4] > [Panorama Maker 4].

  Macintosh

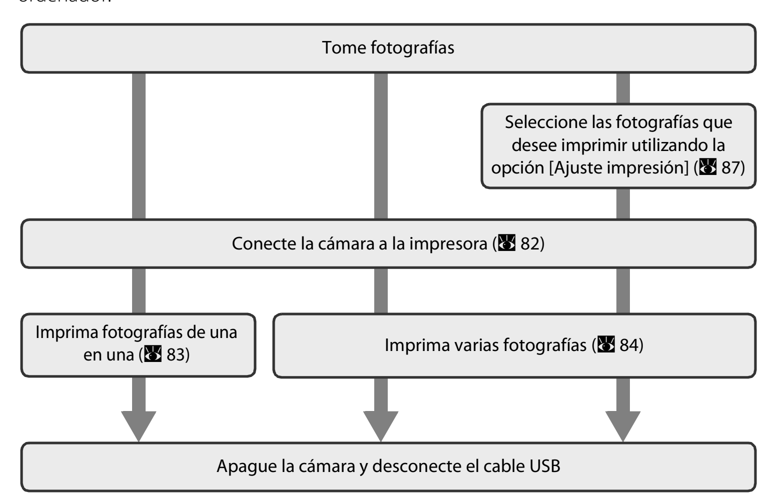
  Seleccione [Aplicaciones] en el menú [Ir] y haga doble clic en el icono [Panorama Maker 4].
- Para obtener más información sobre la utilización de Panorama Maker, consulte las instrucciones en pantalla o la ayuda de Panorama Maker.

Información adicional

Consulte la sección "Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido" (140) para obtener más información.

Conexión a una impresora

Los usuarios de impresoras compatibles con PictBridge (➡ 157) pueden conectar directamente la cámara a la impresora e imprimir las fotografías sin tener que utilizar un ordenador.



Nota sobre la fuente de alimentación

- Cuando conecte la cámara a un ordenador o una impresora, para evitar que la cámara se apague inesperadamente, utilice una batería totalmente cargada.
- Para alimentar la cámara de forma continua durante periodos prolongados, utilice un adaptador de CA EH-62A (disponible por separado de Nikon) (➡ 136). ***No utilice, bajo ningún concepto, otra marca o modelo de adaptador de CA.*** Si no sigue esta precaución, podría sobrecalentar o dañar la cámara.

Impresión de las fotografías

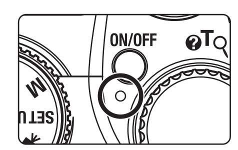
Además de imprimir las imágenes que se hayan transferido a un ordenador mediante la impresora personal e imprimirlas mediante una conexión directa entre la cámara y la impresora, para la impresión de fotografías también se puede optar por:

- Introducir una tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas de una impresora compatible con DPOF.
- Llevar una tarjeta de memoria a un laboratorio fotográfico digital.

Para imprimir con estos métodos, especifique las fotografías y el número de copias de cada una mediante el menú Ajuste impresión (➡ 87) de la cámara.

Conexión entre la cámara y la impresora

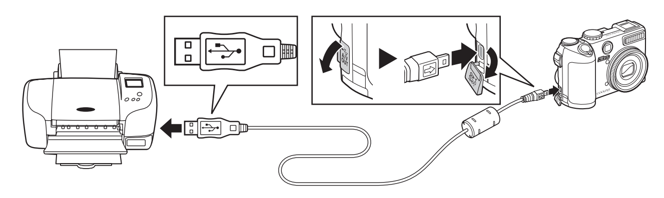
1 Apague la cámara.



2 Encienda la impresora.

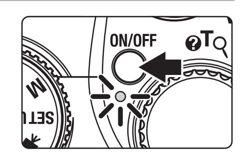
Compruebe la configuración de la impresora.

3 Conecte la cámara a la impresora mediante el cable USB suministrado.



4 Encienda la cámara.

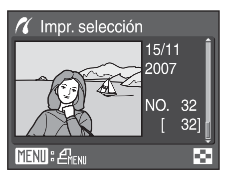
Cuando esté conectada correctamente, se abrirá la pantalla de inicio de PictBridge ① en la pantalla de la cámara. A continuación aparecerá la pantalla Impr. selección ②.



①
PictBridge



②





Conexión del cable USB

Es importante que los conectores tengan la orientación adecuada. No conecte el cable USB haciendo fuerza. Para desconectar el cable USB, no tire en ángulo del conector.

Impresión de imágenes de una en una

Después de conectar correctamente la cámara a la impresora (82), imprima las fotografías siguiendo el procedimiento que se indica a continuación.

1 Utilice el multiselector ◀▶ para elegir la imagen que desee y pulse ⓚ.

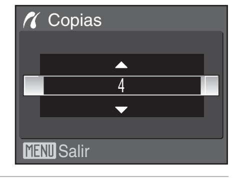
También se puede utilizar el dial de control para seleccionar la imagen.
Gire el control del zoom hasta **W** (▦) para mostrar 12 miniaturas, y hasta **T** (Q) para volver al modo de reproducción a pantalla completa.



2 Seleccione [Copias] y pulse ⓚ.



3 Elija el número de copias (hasta nueve) y pulse ⓚ.



4 Seleccione [Tamaño del papel] y pulse ⓚ.



5 Elija el tamaño de papel que desee y pulse ⓚ.

Para especificar el tamaño del papel mediante la configuración de la impresora, elija [Predeterminado] en el menú Tamaño del papel.



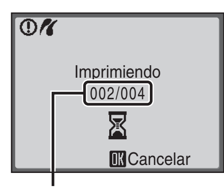
6 Seleccione [Inicio impr.] y pulse ®.



7 Comenzará la impresión.

Cuando finalice la impresión, en la pantalla volverá a aparecer lo mismo que en el paso 1.

Para cancelarla antes de que se impriman todas las copias, pulse ®.



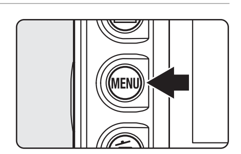
Copia actual/número total de copias

Impresión de varias fotografías

Después de conectar correctamente la cámara a la impresora (82), imprima las fotografías siguiendo el procedimiento que se indica a continuación.

1 Cuando se muestre la pantalla de selección de impresión, pulse MENU.

Aparecerá el menú Impresión.



2 Utilice el multiselector para seleccionar [Tamaño del papel] y pulse ®.

Para salir del menú Impresión, pulse MENU.



3 Elija el tamaño de papel que desee y pulse ®.

Para especificar el tamaño del papel mediante la configuración de la impresora, elija [Predeterminado] en el menú Tamaño del papel.



Conexión a televisores, ordenadores e impresoras

4 Seleccione [Imprimir selección], [Impr. todas fotos] o [Impresión DPOF] y pulse OK.



Imprimir selección

Seleccione las fotografías y el número de copias (hasta nueve) para cada una y pulse.
Pulse el multiselector ◀▶ para seleccionar imágenes y pulse ▲ o ▼ para definir el número de copias de cada una. También se puede utilizar el dial de control para seleccionar las imágenes.
Las imágenes seleccionadas para imprimir aparecerán indicadas con una marca de verificación (✓) y una cifra que indica el número de copias que se imprimirán. Las imágenes marcadas para no hacer copias no se imprimirán.
Gire el control del zoom hasta **T** (Q) para cambiar a la reproducción a pantalla completa.
Gire el control del zoom hasta **W** (▦) para cambiar a la pantalla de miniaturas.
Pulse OK cuando haya terminado con los ajustes.
Aparecerá el menú de la imagen de la derecha.
Para imprimir, seleccione [Inicio impr.] y pulse OK.
Seleccione [Cancelar] y pulse OK para volver al menú Impresión.



Impr. todas fotos

Se imprimen, de una en una, todas las imágenes que haya guardadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.
Aparecerá el menú de la imagen de la derecha.
Para imprimir, seleccione [Inicio impr.] y pulse OK.
Seleccione [Cancelar] y pulse OK para volver al menú Imprimir.



Impresión DPOF

Imprime las fotografías cuya orden de impresión se haya creado en [Ajuste impresión] (87). Aparecerá el menú de la imagen de la derecha. Para imprimir, seleccione [Inicio impr.] y pulse OK. Seleccione [Cancelar] y pulse OK para volver al menú Impresión.



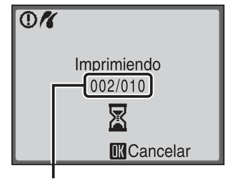
Para ver la orden de impresión actual, pulse [Ver imágenes] y después OK. Para imprimir fotografías, pulse OK de nuevo.



5 Comenzará la impresión.

Cuando finalice la impresión, aparecerá de nuevo el menú Impresión (paso 2).

Para cancelarla antes de que se impriman todas las copias, pulse OK.



Copia actual/número total de copias



Tamaño del papel

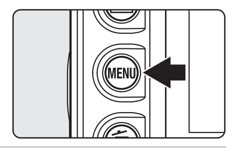
La cámara admite los siguientes tamaños de papel: [Predeterminado] (tamaño de papel predeterminado para la impresora actual), [3.5" × 5"], [5" × 7"], [100 × 150mm], [4" × 6"], [8" × 10"], [Carta], [A3] y [A4]. Sólo se mostrarán los tamaños compatibles con la impresora actual. Para especificar el tamaño del papel mediante la configuración de la impresora, elija [Predeterminado] en el menú Tamaño del papel.

Creación de una orden de impresión DPOF: Ajuste de impresión

La opción [Ajuste impresión] del menú Reproducción se utiliza para crear “órdenes de impresión” digitales para imprimir en dispositivos compatibles con DPOF (🔍 157). Cuando la cámara está conectada a una impresora compatible con PictBridge, las fotografías se pueden imprimir directamente en la impresora según la orden de impresión DPOF que se haya creado para las imágenes de la tarjeta de memoria. Si se quita la tarjeta de memoria de la cámara, se puede crear una orden de impresión DPOF para las fotografías guardadas en la memoria interna e imprimirlas según la orden de impresión DPOF.

1 Pulse MENU en el modo reproducción.

Aparecerá el menú Reproducción.



2 Utilice el multiselector para seleccionar [Ajuste impresión] y pulse ⒪.

Aparecerá el menú Ajuste impresión.



3 Seleccione [Impr. selección] y pulse ⒪.



4 Seleccione las fotografías y el número de copias (hasta nueve) para cada una y pulse.



Gire el multiselector ◀▶ para seleccionar imágenes y pulse ▲ o ▼ para establecer el número de copias para cada una. También se puede utilizar el dial de control para seleccionar las imágenes. Las imágenes seleccionadas para imprimir aparecerán indicadas con un icono de marca de verificación (✓) y una cifra que indica el número de copias que se imprimirán. Las imágenes marcadas para no hacer copias no se imprimirán.

Gire el control del zoom hasta **T** (Q) para cambiar a la reproducción a pantalla completa.

Gire el control del zoom hasta **W** (▦) para cambiar a la pantalla de miniaturas.

Pulse ⒪ cuando haya terminado con los ajustes.

5 Seleccione si desea imprimir también la fecha de disparo y la información de la fotografía.

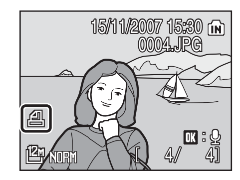
Ajuste impresión
Hecho
Fecha
Info
MENU Salir

Seleccione [Fecha] y pulse OK para imprimir la fecha de las grabaciones de todas las imágenes en la orden de impresión.

Seleccione [Info] y pulse OK para imprimir la información de la fotografía (velocidad de obturación y diafragma) de todas las imágenes de la orden de impresión.

Seleccione [Hecho] y pulse OK para finalizar la orden de impresión y salir.

Las fotografías seleccionadas para su impresión se reconocen porque muestran el icono 🖨 durante la reproducción.



Observaciones sobre la impresión de la fecha de disparo y la información de la fotografía

Si las opciones [Fecha] e [Info] están activadas en el menú Ajuste impresión, la fecha del disparo y la información de la fotografía se imprimirán en las imágenes si dispone de una impresora compatible con DPOF (A 157) que admita la impresión de la fecha de disparo y la información de la fotografía.

- La información de la fotografía no se imprimirá si la cámara se conecta directamente a una impresora (mediante el cable USB suministrado) en la impresión DPOF (A 86).
- [Fecha] e [Info] se restauran cada vez que se accede al menú Ajuste impresión.

Eliminación de todas las órdenes de impresión

Seleccione [Borrar ajus. impr] en el paso 3 y pulse OK. Se borrarán las órdenes de impresión de todas las imágenes.

Notas sobre la opción [Fecha] del menú Ajuste impresión

La fecha y la hora que se imprimen en las fotografías en la impresión DPOF cuando esté activado [Fecha] del menú Ajuste impresión serán las que se hayan grabado en las fotografías al tomarlas. La fecha y la hora impresas mediante esta opción no se verán afectadas si se cambian los ajustes de fecha y hora de la cámara en el menú Configuración después de haber grabado las imágenes.



Impresión fecha

Si la fecha y la hora de la grabación se imprimen en las fotografías con la opción [Impresión fecha] (A 126) del menú Configuración, las imágenes con la fecha y la hora impresas se podrán imprimir desde impresoras que no admitan la impresión de la fecha y la hora. Sólo se imprimirá la fecha y la hora de la opción [Impresión fecha] incluso si [Ajuste impresión] está activado con [Fecha] seleccionado en la pantalla de ajustes de impresión.

Opciones de disparo: El menú Disparo

El menú Disparo de los modos **P**, **S**, **A** y **M**, y el menú Alta sensibilidad de modo de disparo a alta sensibilidad contienen las siguientes opciones.

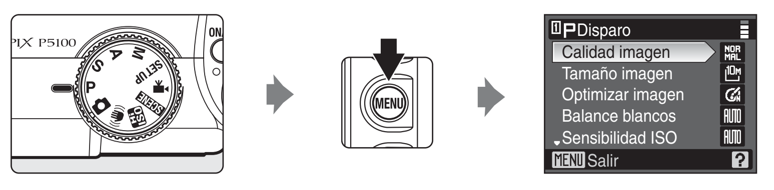
Opción	Página
Calidad imagen[1]	91
Selecciona la calidad de imagen (factor de compresión) de las imágenes guardadas.	
Tamaño imagen[1,3]	92
Selecciona el tamaño de imagen de las imágenes guardadas.	
Optimizar imagen[3]	94
Controla el contraste, la nitidez y la saturación.	
Balance blancos[3]	97
Permite adaptar el balance de blancos a la fuente de luz.	
Sensibilidad ISO[2,3]	99
Controla la sensibilidad de la cámara a la luz.	
Medición	100
Permite seleccionar cómo mide la cámara la exposición.	
Continuo[3]	101
Permite seleccionar la opción para tomar imágenes de una en una, en secuencia o con el selector del mejor disparo (BSS).	
Horquillado auto.[3]	104
Varía la exposición en una secuencia de imágenes.	
Modo zona AF[3]	105
Permite seleccionar el punto de enfoque de la cámara.	
Modo autofoco	107
Permite seleccionar la manera en que enfoca la cámara.	
Comp. exposic. flash	108
Ajusta el nivel del flash.	
Control del flash	108
Controla el flash integrado.	
Abertura fija	109
Elige si el diafragma cambia con la posición del zoom.	
Reducc. de ruido[3]	109
Reduce el ruido en imágenes tomadas a velocidades lentas.	

	Conversor[3]	110
	Ajusta los parámetros de ajuste de las lentes conversoras (disponible por separado de Nikon).	
	Config. usuario	111
	Almacena los ajustes de los botones y el menú Disparo en dos bancos de ajustes de usuario distintos.	
	Restaura Config. usu.	112
	Restaura los ajustes de usuario a sus valores predeterminados.	
	Control distorsión[3]	112
	Corrige la distorsión.	

[1] Los ajustes se pueden aplicar desde otros menús de disparo (excepto el menú Película).
[2] No se puede establecer este ajuste desde el menú Alta sensibilidad.
[3] Consulte la información sobre las restricciones que puedan tener estos ajustes (112).

Acceso a los menús Disparo y Alta sensibilidad

Seleccione **P** (Automático programado), **S** (Automático con prioridad a la obturación), **A** (Automático con prioridad al diafragma), **M** (Manual), o (alta sensibilidad) girando el dial de modos. Pulse MENU para acceder al menú Disparo o al menú Alta sensibilidad.



- El menú Alta sensibilidad aparece al seleccionar con el dial de modos.
- Para volver al modo disparo desde el menú Disparo o Alta sensibilidad, pulse MENU o el disparador.

Desplazamiento por los menús de la cámara

Pulse el multiselector ▲ o ▼ para seleccionar las opciones y definir las funciones de los distintos menús (10). También puede utilizar el dial de control en vez del multiselector.

Calidad imagen

Permite seleccionar la cantidad de compresión que se aplicará a las imágenes. Un factor de compresión pequeño producirá imágenes de mayor calidad, pero también de mayor tamaño, con lo que limitará el número de imágenes que puede guardar.

FINE	Fine
	Imágenes de alta calidad (factor de compresión de 1:4), adecuadas para ampliaciones o impresiones de alta calidad.
NORMAL	Normal (ajuste predeterminado)
	Calidad de imagen normal (compresión de 1:8), adecuada para la mayoría de aplicaciones.
BASIC	Basic
	Calidad de imagen básica (compresión de 1:16), adecuada para fotografías que se distribuirán por correo electrónico o que se utilizarán en páginas web.

La calidad de imagen se muestra con el icono en la pantalla (6, 7).

Información adicional

Consulte “Número de exposiciones restantes” (93) para obtener más información.

Tamaño imagen

Permite seleccionar el tamaño de las imágenes en píxeles al guardarlas. Las fotografías tomadas con tamaños inferiores requieren menos memoria, por lo que son adecuadas para su distribución por correo electrónico o Internet. Por el contrario, cuanto más grande es una imagen, mayor es el tamaño en el que se puede imprimir o mostrar sin que se vea con “grano”, lo que limita el número de imágenes que se pueden guardar.

Opción	Descripción
4000×3000 (ajuste predeterminado)	Permite grabar imágenes con mayor detalle que las tomadas en los modos [3264×2448] o [2592×1944].
3264×2448	El buen equilibrio entre el tamaño de archivo y la calidad hace de esta opción la mejor en la mayoría de los casos.
2592×1944	
2048×1536	Más pequeña que [4000×3000], [3264×2448] y [2592×1944] para poder grabar más imágenes.
1600×1200	
1280×960	
1024×768	Permite grabar imágenes adecuadas para la pantalla del ordenador.
640×480	Permite grabar imágenes apropiadas para su reproducción en el televisor o para su distribución por correo electrónico o la web.
3984×2656	Permite grabar imágenes con la misma proporción (3:2) que las tomadas con cámaras de cine de 35 mm.
3968×2232	Permite grabar imágenes con la misma proporción (16:9) que los televisores de pantalla panorámica.
2992×2992	Permite grabar imágenes totalmente cuadradas.

El tamaño de imagen se muestra con el icono en la pantalla (6, 7).

Número de exposiciones restantes

En la siguiente tabla aparecen los números aproximados de imágenes que se pueden guardar en la memoria interna (y en una tarjeta de memoria de 256 MB) con cada configuración posible de calidad de imagen (91) y de tamaño de imagen (92). Tenga en cuenta que el número de imágenes que se pueden almacenar variará según la composición de la imagen (por la compresión JPEG). Además, este número puede variar según la marca de la tarjeta de memoria, aunque la capacidad de la tarjeta de memoria sea igual.

Tamaño imagen	Calidad imagen	Memoria interna (52 MB)	Tarjeta de memoria de 256 MB[1]	Tamaño de impresión (imprimido a 300 ppp; cm)[2]
4000×3000 (ajuste predeterminado)	Fine Normal Basic	9 17 35	Aprox. 42 Aprox. 83 Aprox. 166	Aprox. 34 × 25
3264×2448	Fine Normal Basic	13 26 52	Aprox. 63 Aprox. 124 Aprox. 243	Aprox. 28 × 21
2592×1944	Fine Normal Basic	21 41 81	Aprox. 99 Aprox. 195 Aprox. 380	Aprox. 22 × 16
2048×1536	Fine Normal Basic	33 65 123	Aprox. 157 Aprox. 305 Aprox. 577	Aprox. 17 × 13
1600×1200	Fine Normal Basic	54 104 185	Aprox. 255 Aprox. 487 Aprox. 866	Aprox. 14 × 10
1280×960	Fine Normal Basic	83 151 277	Aprox. 390 Aprox. 709 Aprox. 1300	Aprox. 11 × 8
1024×768	Fine Normal Basic	123 222 370	Aprox. 577 Aprox. 1040 Aprox. 1733	Aprox. 9 × 7
640×480	Fine Normal Basic	277 416 666	Aprox. 1300 Aprox. 1950 Aprox. 3121	Aprox. 5 × 4
3984×2656	Fine Normal Basic	10 20 39	Aprox. 47 Aprox. 95 Aprox. 185	Aprox. 34 × 22
3968×2232	Fine Normal Basic	12 24 47	Aprox. 57 Aprox. 113 Aprox. 222	Aprox. 34 × 19
2992×2992	Fine Normal Basic	12 23 46	Aprox. 56 Aprox. 112 Aprox. 219	Aprox. 25 × 25

1 El número de exposiciones restantes que aparecerá en la pantalla será [9999] aunque queden 10,000 o más.

2 Los tamaños de impresión se calculan dividiendo el número de píxeles entre la resolución de la impresora (en ppp) y multiplicándolo por 2,54 cm. No obstante, con el mismo tamaño de imagen, las imágenes imprimidas a resoluciones altas se imprimirán por debajo del tamaño indicado, y las imprimidas a resoluciones bajas lo harán por encima del tamaño indicado.

Optimizar imagen

Optimice el contraste, la nitidez y otros ajustes de acuerdo con el uso que se le dará a las fotografías o el tipo de escena.

	Normal (ajuste predeterminado)
	Recomendado en la mayoría de situaciones.
	Suave
	Suaviza los contornos, lo que logra resultados naturales para retratos o retoques en un ordenador.
	Vívida
	Mejora la saturación, el contraste y la nitidez para crear imágenes vívidas con rojos, verdes y azules vibrantes.
	Más vívida
	Maximiza la saturación, el contraste y la nitidez para crear imágenes definidas con contornos nítidos.
	Retrato
	Reduce el contraste a la vez que proporciona una textura natural y un aspecto redondeado a la piel de los sujetos del retrato.
	Personalizada
	Personaliza los ajustes de optimización de la imagen (95).
	Blanco y negro
	Toma fotografías en blanco y negro (96).

El indicador del ajuste de optimizar imagen que se haya seleccionado aparece en la pantalla durante el disparo (6).

Optimizar imagen

Salvo en los ajustes [Personalizada] y [Blanco y negro] > [Personalizada], los resultados se optimizan para las condiciones de disparo activo y varían con la posición del sujeto en el encuadre. Para lograr resultados coherentes en una serie de fotografías, seleccione [Personalizada] y elija un ajuste diferente de [Auto] para el contraste, la nitidez y la saturación.

Personalización de las opciones de mejora de la imagen: [Personalizada]

Seleccione [Personalizada] para realizar ajustes independientes en las siguientes opciones.



Contraste

Permite controlar el contraste. Unos ajustes bajos impiden la pérdida de detalle en altas luces bajo una iluminación intensa o bajo la luz directa del sol. Unos ajustes más altos conservan el detalle de paisajes brumosos y otros sujetos de bajo contraste.
El ajuste predeterminado es [Auto].



Nitidez de imagen

Permite elegir el nivel de nitidez de los contornos durante el disparo. Elija ajustes altos para contornos nítidos, ajustes bajos para contornos suaves.
El ajuste predeterminado es [Auto].



Saturación

Controla la vividez de los colores. Elija [Moderada] para colores menos saturados, [Mejorada] para colores más vívidos.
El ajuste predeterminado es [Auto].



 **Observaciones sobre la nitidez de imagen**

El efecto de la nitidez de imagen no se puede previsualizar en la pantalla durante el disparo. Puede comprobar los resultados en el modo reproducción.

Toma de fotografías en blanco y negro: [Blanco y negro]



Si [Blanco y negro] está seleccionado, dispondrá de las opciones que se describen a continuación.

Seleccione [Estándar] para realizar fotografías en blanco y negro básico o [Personalizada] para ajustar manualmente el contraste, la nitidez y los efectos de filtro. Si la opción [B/N + color] está activada (✔), se grabarán simultáneamente una imagen en blanco y negro y la misma imagen en color.

Las opciones siguientes se pueden ajustar en [Personalizada].

Contraste
Igual que [Optimizar imagen] > [Personalizada] > [Contraste] (95).
Nitidez de imagen
Igual que [Optimizar imagen] > [Personalizada] > [Nitidez de imagen] (95).
Filtro para B/N
Este efecto simula la fotografía en blanco y negro con un filtro de color. [Amarillo], [Naranja], [Rojo] Permite mejorar el contraste. Se puede utilizar para reducir el brillo del cielo en fotografías de paisajes. Un filtro naranja produce mayor contraste que uno amarillo y un filtro rojo produce mayor contraste que el naranja. [Verde] Suaviza los tonos de la piel. Indicado para retratos.



 **B/N + color**

Las imágenes en color grabadas con la opción [B/N + color] activada son las mismas que las tomadas con [Optimizar imagen] ajustado en [Normal].

WB Balance blancos

El color de la luz reflejada de un objeto varía con el color de la fuente de luz. El cerebro humano puede adaptarse a los cambios del color de la fuente de luz y el resultado es que los objetos blancos se ven blancos independientemente de si se ven a la sombra, bajo la luz directa del sol o bajo una luz incandescente. Las cámaras digitales pueden imitar este ajuste procesando las imágenes según el color de la fuente de luz. Esto se conoce como “balance de blancos”. Para obtener un colorido natural, elija un ajuste del balance de blancos que coincida con la fuente de luz antes de tomar la fotografía. Aunque el ajuste predeterminado, [Automático], se puede utilizar con la mayoría de los tipos de luz, también se puede aplicar el ajuste de balance de blancos más adecuado para una fuente de luz concreta y conseguir unos resultados más precisos.

AUTO	Automático (ajuste predeterminado)
	El balance de blancos se ajusta automáticamente para adaptarse a las condiciones de luz. Es la mejor elección en la mayoría de las situaciones.
PRE	Preajuste manual
	Se utilizan objetos de colores neutros como referencia para ajustar el balance de blancos bajo condiciones de luz poco habituales. Consulte “Preajuste manual” (➜ 98) para obtener más información.
☀	Luz de día
	El balance de blancos se ajusta para la luz solar directa.
☀	Incandescente
	Se utiliza con luz incandescente.
☀	Fluorescente
	Se utiliza con la mayoría de los tipos de luz fluorescente.
☁	Nublado
	Se utiliza para fotografías de exterior con el cielo nublado.
⚡	Flash
	Se utiliza con el modo flash.

Los efectos de la opción seleccionada se pueden previsualizar en la pantalla. Si no se establece en [Automático], en la pantalla aparecerá el icono del ajuste activo (➜ 6).

✔ Modo del flash

Para los ajustes del balance de blancos que no sean [Automático] o [Flash], desactive el flash (⊛) (➜ 30).

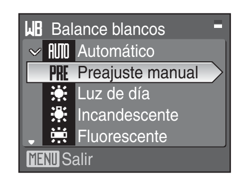
Preajuste manual

El preajuste manual se utiliza para establecer el balance de blancos cuando se fotografía con una iluminación mixta o para compensar fuentes de iluminación que emitan una gran dominante de color (por ejemplo, para hacer fotografías con una lámpara que emita luz de matices rojizos y que parezca que se han hecho con luz blanca).

1 Coloque un objeto de referencia blanco o gris bajo la luz con la que se vaya a tomar la fotografía.

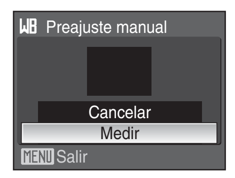
2 Utilice el multiselector para seleccionar [PRE Preajuste manual] en el menú Balance blancos y pulse ⓚ.

La cámara hace zoom.

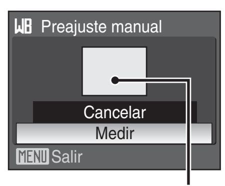


3 Seleccione [Medir].

Para aplicar el valor medido más reciente al preajuste manual, elija [Cancelar] y pulse ⓚ.



4 Encuadre el objeto de referencia.



Encuadre para el objeto de referencia

5 Pulse ⓚ.

Se abrirá el obturador y se establecerá el nuevo valor para el balance de blancos.

No se graba ninguna imagen.

Observaciones sobre el preajuste manual

Independientemente del modo de flash seleccionado, el flash no destellará si se pulsa ⓚ en el paso 5. Por ello, la cámara no puede medir un valor de preajuste manual si se utiliza el flash.

Sensibilidad ISO

La sensibilidad es la medida de la respuesta de la cámara ante la cantidad de luz. Cuanto mayor es la sensibilidad, menos luz se necesita para la exposición. Aunque las ISO altas son adecuadas para las fotografías de los sujetos en acción o con poca luz, las altas sensibilidades a menudo conllevan “ruido”: píxeles de colores brillantes con distribución aleatoria concentrados en las partes oscuras de la imagen.

Automático (ajuste predeterminado)
La sensibilidad es ISO 64 en condiciones normales; cuando hay poca luz y el flash está apagado, la cámara lo compensa aumentando la sensibilidad ISO hasta un máximo equivalente a ISO 800. Si se utiliza un flash adicional (disponible por separado de Nikon) con la sensibilidad ajustada en [Automático], se aplicará una sensibilidad máxima de ISO 400. En el modo **M**, la sensibilidad queda bloqueada a ISO 64.
Intervalo fijo automático
Seleccione el alcance al que la cámara ajustará automáticamente la sensibilidad ISO, en los modos **P**, **S** y **A**, de entre [ISO 64 - 100] (ajuste predeterminado), [ISO 64 - 200] o [ISO 64 - 400]. La cámara no aumentará la sensibilidad por encima del valor máximo en el alcance seleccionado para conseguir un control eficaz de la cantidad de “grano” de las imágenes. En el modo **M**, la sensibilidad queda bloqueada a ISO 64.
64, 100, 200, 400, 800, 1600, 2000, 3200
La sensibilidad se bloqueará en el valor especificado.

Si no se establece en [Automático], en la pantalla aparecerá el ajuste activo (6). Cuando se seleccione [Automático] y la sensibilidad supere el valor ISO 64, aparecerá el icono ISO (31). Si [Intervalo fijo automático] está seleccionado, se mostrará el valor máximo de A + la sensibilidad.

Observaciones sobre ISO 3200

- Si la opción [3200] está seleccionada en [Sensibilidad ISO], el tamaño de imagen se mostrará en rojo durante el disparo.
- Cuando la [Sensibilidad ISO] está fijada en [3200], el [Tamaño imagen] no puede establecerse en [12M 4000×3000], [8M 3264×2448], [3:2 3968×2232], [16:9 3968×2232] y [1:1 2992×2992]. Con estos ajustes de tamaño de imagen, al seleccionar [3200] para la [Sensibilidad ISO] se cambia automáticamente el ajuste del [Tamaño imagen] a [5M 2592×1944]. Si se selecciona después cualquier opción que no sea [3200] en [Sensibilidad ISO], se restaurarán los ajustes del tamaño original.
- Con un ajuste de la [Sensibilidad ISO] de [3200], no estará disponible la opción [Multidisparo 16] (101) del modo disparo continuo. Con un ajuste [Continuo] de [Multidisparo 16], al seleccionar [3200] para la [Sensibilidad ISO] se cambiará el ajuste [Continuo] a [Individual]. El ajuste [Continuo] no varía aun cuando la [Sensibilidad ISO] esté ajustada con opciones que no sean [3200].

Observaciones sobre la velocidad de obturación

Si la opción [1600], [2000] o [3200] está seleccionada en [Sensibilidad ISO], la velocidad de obturación más baja disponible es de 2 segundo.

Medición

Permite seleccionar cómo mide la cámara la exposición.

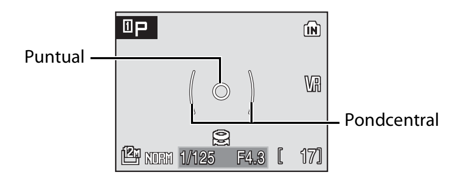
	Matricial (ajuste predeterminado)
	La cámara ajusta la exposición para todo el encuadre. Recomendado en la mayoría de situaciones.
	Pond central
	La cámara mide todo el encuadre, pero asigna más valor al centro. Medición clásica para retratos; conserva los detalles del fondo y deja que las condiciones de iluminación del centro del encuadre determinen la exposición. Se puede utilizar con el bloqueo de enfoque (27) para medir sujetos que no estén en el centro.
	Puntual
	La cámara mide las zonas que se encuentran dentro del círculo del centro del fotograma. Garantiza que el sujeto que se está midiendo obtiene la exposición correcta aunque el fondo sea mucho más claro o mucho más oscuro. Se puede utilizar con el bloqueo de enfoque (27) para medir sujetos que no estén en el centro.
	Área AF puntual
	La cámara mide la zona de enfoque seleccionada (105). Sólo está disponible si la opción [Central] está seleccionada en [Modo zona AF].

Nota sobre medición

Cuando el zoom digital está activo, con ampliaciones de 1,2 a 1,8 aumentos, la [Medición] se ajusta en [Pond central] y, con ampliaciones de 2,0 a 4,0 aumentos, la [Medición] se ajusta en [Puntual]. Cuando el zoom digital está activo, la zona medida no se muestra en la pantalla.

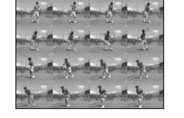
Zona de medición

La zona de medición activa se muestra en la pantalla si [Pond central] o [Puntual] está seleccionado.



Continuo

Permite capturar movimiento en una serie de imágenes y aplicar el selector del mejor disparo (BSS). Si la opción [Continuo], [BSS] o [Multidisparo 16] está seleccionada, se desactivará el flash. Si la configuración no es [Disparo a intervalos], el enfoque, la exposición y el balance de blancos se fijan en los valores de la primera toma de cada serie.

S	**Individual (ajuste predeterminado)**
	Se toma una fotografía cada vez que se pulsa el disparador.
	Continuo
	Con el disparador presionado, se toman hasta 5 imágenes a una velocidad de alrededor de 1,0 fotogramas por segundo (fps) si la calidad de imagen está ajustada en [NORMAL Normal] y la calidad de imagen está ajustada en [12M 4000×3000].
BSS	**BSS**
	La opción BSS está recomendada cuando se toman imágenes con poca iluminación y sin flash, con el zoom ampliado o en otras situaciones en las que la vibración de la cámara pueda producir fotografías movidas. Si la opción de selector del mejor disparo (BSS) está activada, la cámara toma hasta diez imágenes con el disparador presionado. La imagen más nítida (con mayor grado de detalle) de la serie se selecciona automáticamente y se guarda.
	Flash continuo
	Con el disparador presionado, la cámara toma tres imágenes con flash, hasta a 1,0 fps, si la calidad de imagen está ajustada en [NORMAL Normal] y el tamaño de imagen está ajustado en [12M 4000×3000]. Una vez finalizado el disparo, no se pueden tomar más imágenes hasta que se cargue el flash incorporado. Dado que la sensibilidad ISO aumenta durante el disparo, es posible que las fotografías aparezcan con “ruido” (espacios aleatorios, puntos de colores luminosos, etc.).
	Multidisparo 16
	Cada vez que se pulsa el disparador, la cámara toma 16 imágenes a aproximadamente 1,0 fotogramas por segundo y las organiza en una sola imagen con calidad de imagen ajustada en [NORMAL Normal] y tamaño de imagen ajustado en [5M 2592×1944]. No se puede aplicar el zoom digital. Con un ajuste de la [Sensibilidad ISO] (99) de [3200], no estará disponible la opción [Multidisparo 16] . Cuando se toman fotografías con la opción [Multidisparo 16], seleccione cualquier otra opción que no sea [3200] para la [Sensibilidad ISO] y seleccione [Multidisparo 16] para [Continuo]. 
	Disparo a intervalos
	La cámara toma las fotografías (hasta 1.800 fotogramas) automáticamente según el intervalo especificado (103).

Si no se establece en [Individual], en la pantalla aparecerá el indicador del ajuste activo (6).

Observaciones sobre el selector del mejor disparo

Quizás el BSS no produzca los resultados deseados si el sujeto se mueve o se cambia la composición en el momento de pulsar el disparador a fondo.

Observaciones sobre el flash continuo

Si [Flash continuo] se selecciona en [Continuo], al activar el flash la opción cambiará a [Individual].

Observaciones sobre la velocidad de obturación

Si la opción [Continuo], [BSS], [Flash continuo] o [Multidisparo 16] está seleccionada en [Continuo] (101), o si se selecciona un ajuste que no sea [Apagado] en [Horquillado auto.] (104), la velocidad de obturación más lenta disponible se reduce a 1/2 segundo.

Observaciones sobre el disparo continuo

La velocidad de fotogramas máxima con el disparo continuo puede variar dependiendo de la configuración activa de la calidad y del tamaño de imagen y de la tarjeta de memoria que se utilice.

Información adicional

Consulte "Flash incorporado, flashes opcionales (disponibles por separado de Nikon)" (114) y "Uso de flashes opcionales" (139) para obtener más información.

Disparo a intervalos

Las fotografías se toman automáticamente según los intervalos especificados. Seleccione un valor comprendido entre 30 segundos y 60 minutos.

1 Utilice el multiselector para elegir [Disparo a intervalos] en el menú Continuo y pulse ⓚ.



2 Seleccione el intervalo entre las tomas y pulse ⓚ.

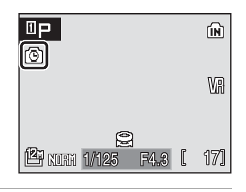


3 Pulse MENU.

La cámara vuelve al modo disparo.

4 Pulse completamente el disparador para tomar la primera imagen e inicie después el disparo a intervalos.

La pantalla se apaga y el indicador de encendido parpadea entre los disparos.
La pantalla se vuelve a encender automáticamente justo antes de que se tome la fotografía siguiente.



5 Para detener la grabación, pulse el disparador por completo por segunda vez.

La grabación terminará automáticamente cuando se llene la memoria interna o la tarjeta de memoria o cuando se hayan tomado 1.800 fotografías.

Observaciones sobre el disparo a intervalos

- Para evitar que la cámara se apague inesperadamente durante la grabación, utilice una batería totalmente cargada.
- Para alimentar la cámara de forma continua durante periodos prolongados, utilice un adaptador de CA EH-62A (disponible por separado de Nikon) (136). ***No utilice, bajo ningún concepto, otra marca o modelo de adaptador de CA.*** Si no sigue esta precaución, podría sobrecalentar o dañar la cámara.
- No gire el dial de modos mientras realice el disparo a intervalos.

Información adicional

Consulte “Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido” (140) para obtener más información.

BKT Horquillado auto.

El horquillado automático se utiliza para variar la exposición en una cantidad seleccionada en una serie de fotografías, mediante el “horquillado” del valor de la exposición seleccionado por la cámara o con la compensación de la exposición. Se utiliza en situaciones en las que es difícil averiguar la exposición correcta.

±0.3	±0.3
	La cámara varía la exposición en 0 EV, +0,3 EV y –0,3 EV en las tres tomas siguientes. Mantenga el disparador pulsado para realizar las tres tomas en secuencia.
±0.7	±0.7
	La cámara varía la exposición en 0 EV, +0,7 EV y –0,7 EV en las tres tomas siguientes. Mantenga el disparador pulsado para realizar las tres tomas en secuencia.
±1.0	±1.0
	La cámara varía la exposición en 0 EV, +1,0 EV y –1,0 EV en las tres tomas siguientes. Mantenga el disparador pulsado para realizar las tres tomas en secuencia.
OFF	Apagado (ajuste predeterminado)
	No se realiza el horquillado.

Si no se establece en [Apagado], en la pantalla aparecerá el icono del ajuste activo durante el disparo (6).

Observaciones sobre el Horquillado auto.

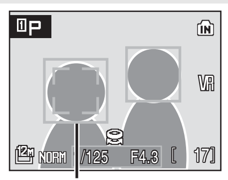
- El horquillado automático no está disponible en el modo **M**.
- Si se aplica la compensación de la exposición (34) y [±0.3], [±0.7] o [±1.0] está seleccionado en [Horquillado auto.], se aplicarán los valores combinados de la compensación de la exposición.
- Si se selecciona cualquier ajuste que no sea [Apagado] en [Horquillado auto.], la velocidad de obturación más lenta disponible se reduce hasta 1/2 segundo.

[+] Modo zona AF

Utilice esta opción para determinar dónde enfoca la cámara.
Si se aplica el zoom digital, la cámara enfocará el sujeto en el centro de la zona de enfoque, independientemente de la opción de [Modo zona AF] aplicada.

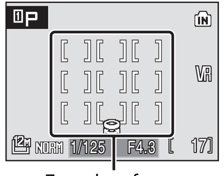
Prioridad al rostro

La cámara detecta automáticamente los rostros y los enfoca hacia la cámara (Fotografía con prioridad al rostro → 106).
Al tomar fotografías de sujetos no humanos, o al encuadrar un sujeto con rostro no reconocible, la opción [Modo zona AF] se ajustará en [Automático]. La cámara selecciona la zona de enfoque (una de nueve) que contenga el sujeto más cercano a la cámara y lo enfoca.
Cuando se apaga la pantalla, la cámara enfoca utilizando solamente la zona de enfoque central.



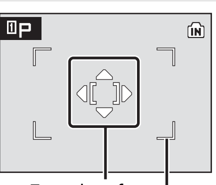
Automático (ajuste predeterminado)

La cámara seleccionará automáticamente la zona de enfoque (una de nueve) que contenga el sujeto más cercano. Pulse el disparador hasta la mitad para activar la zona de enfoque. Con el disparador pulsado hasta la mitad, se mostrará en la pantalla la zona de enfoque seleccionada.
Cuando se apaga la pantalla, la cámara enfoca utilizando solamente la zona de enfoque central.



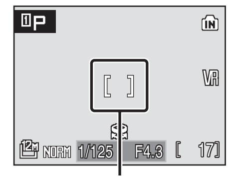
Manual

Esta opción se recomienda en situaciones en las que el sujeto deseado está relativamente quieto y no se encuentra en el centro del encuadre.
Pulse el multiselector ▲, ▼, ◀ o ▶ para seleccionar entre las 99 zonas de enfoque del encuadre. Se pueden hacer tomas mientras se muestra la pantalla de selección de zona de enfoque.
Para terminar la selección de la zona de enfoque y establecer los ajustes de flash, enfoque, disparo automático y compensación de la exposición, pulse OK. Pulse OK para volver a la pantalla de selección de la zona de enfoque.
Con el ajuste de [Tamaño imagen] (92) de [1:1 2992×2992], hay 81 zonas de enfoque disponibles.



[▪]	Central

La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.
Se utiliza la zona de enfoque central.



Fotografía con prioridad al rostro

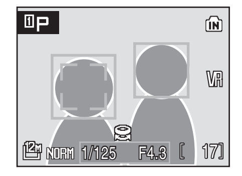
Si [Prioridad al rostro] está seleccionado en [Modo zona AF], o si el modo de escena [Retrato] o [Retrato nocturno] está seleccionado durante el disparo, se aplicará la función de prioridad al rostro.

La cámara detecta automáticamente los rostros y los enfoca hacia la cámara.

1 Encuadre la fotografía.

Cuando la cámara detecta un rostro, la zona de enfoque que lo contiene se mostrará con doble contorno amarillo.

Si la cámara detecta más de un rostro, la cara más cercana tendrá el contorno doble y las demás mostrarán un contorno sencillo. Es posible detectar hasta 12 rostros.

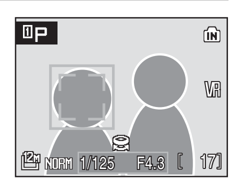


2 Pulse el disparador hasta la mitad.

La cámara enfoca el rostro encuadrado con el doble contorno. El doble contorno se iluminará en verde y el enfoque queda bloqueado.

Si el doble contorno parpadea, significa que la cámara no puede enfocar. Pulse el disparador hasta la mitad otra vez e intente enfocar.

Pulse completamente el disparador para empezar a disparar.



Prioridad al rostro

- Si [Prioridad al rostro] está seleccionado en [Modo zona AF], el ajuste cambiará automáticamente a [Automático] si no se reconoce ningún rostro al pulsar el disparador hasta la mitad.
- Si no se reconoce ningún rostro al pulsar el disparador hasta la mitad en los modos de escena [Retrato] o [Retrato nocturno], la cámara enfocará el sujeto en la zona de enfoque central.
- Si selecciona [Prioridad al rostro] en [Modo zona AF] cuando aparecen las guías de fotogramas, cambiará la configuración de la pantalla para mostrar los datos de disparo.
- Es posible que la cámara no sea capaz de detectar los rostros en las situaciones siguientes:
  - Cuando los rostros queden parcialmente ocultos por gafas de sol u otros objetos.
  - Cuando los rostros ocupen una parte demasiado grande o demasiado pequeña del encuadre.
  - Cuando el sujeto no mira directamente a la cámara.
- La capacidad de la cámara para detectar las caras depende de una serie de factores, entre los que se incluyen si el sujeto mira a la cámara o no.
- En casos excepcionales, es posible que el enfoque automático no produzca los resultados esperados al fotografiar sujetos (27): el sujeto puede no estar enfocado a pesar de que la zona de enfoque se ilumine en verde. Si esto ocurre, cambie al modo (automático) o establezca el ajuste [Modo zona AF] en [Manual] o [Central] en los modos disparo a alta sensibilidad, **P**, **S**, **A** y **M**, enfoque otro sujeto situado a la misma distancia de la cámara que el actual y utilice el bloqueo de enfoque (27).
- Si se detecta un rostro durante el disparo, las fotografías se girarán automáticamente en los modos de reproducción a pantalla completa o de miniaturas, según la orientación del rostro detectado.

Información adicional

Consulte "Autofoco" (27) para obtener más información.

Modo autofoco

Permite seleccionar la manera en que enfoca la cámara.

AF-S	**AF sencillo (ajuste predeterminado)**
	La cámara enfoca cuando se pulsa el disparador hasta la mitad.
AF-F	**AF permanente**
	La cámara ajusta el enfoque continuamente hasta que se pulsa el disparador hasta la mitad. Se utiliza con sujetos en movimiento.

Comp. exposic. flash

La compensación del flash se utiliza para ajustar la intensidad del flash entre ±2,0 EV en incrementos de 1/3 EV, cambiando así el brillo del sujeto principal en relación con el fondo. Si se montan en la cámara las unidades de flash adicionales SB-400, SB-600 o SB-800 (disponibles por separado de Nikon) (139), se ajustará la intensidad del flash (disponible por separado de Nikon).

-0.3 - -2.0

La intensidad del flash se reduce de -0.3 a -2.0 EV, en pasos de 1/3 EV para evitar destellos o reflejos no deseados.

0 (ajuste predeterminado)

No se ajusta la intensidad del flash.

+0.3 - +2.0

La intensidad del flash se aumenta de +0.3 a +2.0 EV, en pasos de 1/3 EV para que el sujeto principal del encuadre aparezca más luminoso.

Si no se establece en [0], en la pantalla aparecerá el icono del ajuste actual durante el disparo (6).

Control del flash

Permite especificar si destellará o no el flash incorporado cuando hay también una unidad de flash (disponible por separado de Nikon) montada en la zapata de accesorios de la cámara, pero no se utiliza (139).

Automático (ajuste predeterminado)

Si hay una unidad de flash (disponible por separado de Nikon) montada, el flash destella. Si no hay ningún flash en la zapata de accesorios, el flash incorporado destella.

Flash incorporado

El flash incorporado se desactiva.

Observaciones sobre el control del flash

Si [Control del flash] está ajustado en [Flash incorporado], sólo estarán disponibles los modos de flash AUTO (Automático), (Apagado) y (Flash de relleno) (30).

Abertura fija

Elige si el diafragma cambia con la posición del zoom.

Encendido
En los modos **A** y **M**, el diafragma se mantiene lo más cerca posible al número f seleccionado. Para evitar que el número f seleccionado sobrepase el rango de exposición en la nueva posición del zoom, ajuste el diafragma a aproximadamente f/5,1–f/7,3.
Apagado (ajuste predeterminado)
El diafragma varía con la posición del zoom.

NR Reducc. de ruido

Con velocidades de obturación bajas, las fotografías pueden verse afectadas por el “ruido” en forma de puntos de color brillantes espaciados aleatoriamente que se concentran en las partes oscuras de la imagen. Utilice esta opción para reducir el ruido a velocidades de obturación bajas. Si activa la reducción de ruido, aumentará el tiempo necesario para grabar las imágenes una vez tomadas.

AUTO	Automático (ajuste predeterminado)
	La reducción de ruido se produce a velocidades de obturación lentas, por lo que aumenta la probabilidad de aparición de ruido. Si se ajusta en valores que no sean [Individual] o [Disparo a intervalos] en [Continuo], o si se ajusta en valores que no sean [Apagado] en [Horquillado auto.], no se llevará a cabo ninguna reducción de ruido.
NR	**Encendido**
	La reducción de ruido se aplica a fotografías tomadas a velocidades de obturación inferiores a 1/4 segundo. El valor [Encendido] es el recomendado cuando se dispara a velocidades de obturación lentas. Sólo se puede seleccionar [Individual] o [Disparo a intervalos] en [Continuo]. [Horquillado auto.] no se puede aplicar.

Cuando se lleva a cabo la reducción de ruido, aparece el icono NR en la pantalla durante el disparo (6).

Conversor

Esta opción está diseñada para su uso con el anillo adaptador de paso bajo UR-E20 (disponible por separado de Nikon) para acoplar las siguientes lentes conversoras (disponibles por separado de Nikon). Para obtener más información, consulte "Montaje de las lentes conversoras" (138) de este manual, o la documentación proporcionada con la lente conversora.

OFF	**Ninguno (ajuste predeterminado)**
	No se han realizado modificaciones a los ajustes de la cámara. Se utilizan cuando no hay ninguna lente conversora colocada (asegúrese de extraer el anillo adaptador del objetivo).
W	**Conver. gran angular**
	Uso con el conversor gran angular WC-E67. Si selecciona esta opción, la cámara reducirá el zoom hasta la posición máxima del gran angular. Consiga tomas de gran angular a una distancia focal de apenas 23,5 mm (equivalente a un ángulo de [135] de película de 35 mm) si [Control distorsión] está ajustado en [Apagado]. La cámara reducirá el zoom hasta la posición máxima del gran angular. Aunque tiene a su disposición todo el alcance del zoom óptico, por su naturaleza misma, los mejores resultados se consiguen con el zoom reducido hasta la posición máxima del gran angular. No está disponible el zoom digital.
T	**Conversor teleobj.**
	Permite utilizar el conversor de teleobjetivo TC-E3ED. Si selecciona esta opción, la cámara aplicará el zoom hasta la posición máxima del teleobjetivo. Consiga tomas de teleobjetivo a una longitud focal de apenas 369 mm (equivalente a un ángulo de [135] de película de 35 mm) con el zoom de la cámara ampliado hasta la posición máxima del teleobjetivo. El zoom óptico está limitado casi en la posición máxima del teleobjetivo. No se puede ajustar el modo de enfoque (33).

Si no se establece en [Ninguno], en la pantalla aparecerá el icono del ajuste activo durante el disparo (6).

Observaciones sobre el conversor

- Asegúrese de seleccionar la opción adecuada cuando utilice una lente conversora. Seleccione [Ninguno] cuando no se haya montado una lente conversora.
- Con ajustes distintos de [Ninguno], el flash incorporado y la luz de ayuda de AF se apagan. El [Flash continuo] no puede utilizarse. Sí puede seguir utilizando unidades de flash (disponibles por separado de Nikon), aunque es posible que el conversor provoque sombras en las fotografías tomadas con los flashes adicionales SB-400, SB-600 o SB-800 (139; se recomienda utilizar un panel ancho cuando tome fotografías con los flashes SB-600 o SB-800). Tras realizar las fotografías, compruebe las imágenes en la pantalla.

Config. usuario

Se pueden almacenar tres ajustes del menú Disparo y tres operaciones de botones en dos “bancos” independientes (1 y 2). Si asigna distintos ajustes a cada banco, podrá ajustar rápidamente la configuración para utilizarla en un amplio abanico de situaciones. El ajuste asignado a cada función se almacena tal cual en el banco de ajustes de usuario designado al apagar la cámara. Se pueden almacenar los siguientes ajustes en los bancos de ajustes de usuario.

Calidad imagen[1]	ISO Sensibilidad ISO[3]	Modo zona AF[4]	Abertura fija
Tamaño imagen[1]	Medición	Modo autofoco	NR Reducc. de ruido
Optimizar imagen	Continuo	Comp. exposic. flash	Conversor
WB Balance blancos[2]	BKT Horquillado auto.	Control del flash	Control distorsión
(Modo flash)	(compensación de la exposición)	(Modo de enfoque)	

1 Se muestran los ajustes de calidad y tamaño de la imagen activa. Estos ajustes no se pueden almacenar en los bancos de ajustes de usuario.

2 El valor predefinido del balance de blancos medido con [Preajuste manual] no se puede almacenar en ninguno de los bancos de ajustes de usuario.

3 En el modo de disparo a alta sensibilidad, la sensibilidad ISO se ajusta automáticamente para que aparezca [Automático]. Si se selecciona cualquier otro modo que no sea el modo de disparo a alta sensibilidad, se recuperará el ajuste asignado al banco.

4 La zona de enfoque seleccionada en [Manual] se puede guardar en los bancos de ajustes de usuario.

Restaura Config. usu.

Seleccione [Sí] para restaurar todos los ajustes del banco de ajustes de usuario seleccionado a sus valores predeterminados. Para obtener más información sobre los ajustes que se pueden almacenar en los bancos de ajustes de usuario, consulte [Config. usuario] (111).

Control distorsión

Especifica si se corrige o no la distorsión. Si activa el control de distorsión, se reducirá el tamaño del fotograma.

	Encendido
	Se corrige la distorsión en la periferia del fotograma.
OFF	Apagado (ajuste predeterminado)
	No se realizará ninguna corrección de la distorsión.

Limitaciones en el uso de los ajustes de la cámara

Se aplican limitaciones a los siguientes ajustes en los modos **P**, **S**, **A**, **M** y (alta sensibilidad).

Modo flash
El modo flash se desactiva () si [Continuo], [BSS] o [Multidisparo 16] está seleccionado en [Continuo], si [Horquillado auto.] está activado o en los ajustes [Conversor] de [Conver. gran angular] o [Conversor teleobj.]. Si [Continuo] se ajusta en [Flash continuo], el modo flash se establece en . El ajuste aplicado se restaura si [Individual] o [Disparo a intervalos] está seleccionado en [Continuo], o si [Horquillado auto.] está desactivado.
Disparador automático
Si el disparador automático está activado, sólo se tomará una fotografía al pulsar el disparador, independientemente de los ajustes seleccionados en [Continuo] y [Horquillado auto.]. Los ajustes elegidos para [Continuo] y [Horquillado auto.] se recuperarán cuando se tome la fotografía o se desactive el disparador automático.

Modo de Enfoque

[▲ Infinito] no está disponible si [Continuo] se ajusta en [Flash continuo]. Si [Continuo] se ajusta en [Flash continuo] con el modo de enfoque ajustado en [▲ Infinito], el ajuste del modo de enfoque cambia automáticamente a [AF Autofoco].
Si [Prioridad al rostro] está seleccionado en [Modo zona AF], al ajustar el modo de enfoque en [▲ Infinito] cambia el [Modo zona AF] a [Automático]. Seleccione cualquier opción menos [▲ Infinito] para restaurar el modo de enfoque [Modo zona AF] a [Prioridad al rostro].

Optimizar imagen

Si selecciona [Blanco y negro] en [Optimizar imagen], [Balance blancos] cambiará a [Automático]. Si selecciona cualquier opción menos [Blanco y negro] en [Optimizar imagen], se restaurará el ajuste original de [Balance blancos].
Si activa la opción [B/N + color] (✔) del elemento [Blanco y negro] del menú [Optimizar imagen] el ajuste [Continuo] cambiará a [Individual] y el ajuste [Horquillado auto.] cambiará a [Apagado]. Los ajustes [Continuo] y [Horquillado auto.] no cambian cuando se desactiva la opción [B/N + color].

Sensibilidad ISO

Cuando se ajusta la [Sensibilidad ISO] en [3200], el [Tamaño imagen] no puede ajustarse en [12M 4000×3000], [8M 3264×2448], [3:2 3984×2656], [16:9 3968×2232] y [1:1 2992×2992]. Con estos ajustes de tamaño de imagen, al seleccionar [3200] para la [Sensibilidad ISO] se cambia automáticamente el ajuste del [Tamaño imagen] a [5M 2592×1944]. Si se selecciona después cualquier opción que no sea [3200] en [Sensibilidad ISO], se restaurarán los ajustes del tamaño original.
Con un ajuste de la [Sensibilidad ISO] de [3200], no estará disponible la opción [Multidisparo 16] del modo disparo continuo. Con un ajuste [Continuo] de [Multidisparo 16], al seleccionar [3200] para la [Sensibilidad ISO] se cambiará el ajuste [Continuo] a [Individual]. El ajuste [Continuo] no varía aun cuando la [Sensibilidad ISO] esté ajustada con opciones que no sean [3200].

Continuo

Si selecciona cualquier opción menos [Individual] en [Continuo], la opción [Horquillado auto.] se desactivará. Si se selecciona [Multidisparo 16], el ajuste de calidad de imagen cambiará a [NORMAL Normal] y el ajuste de tamaño de imagen cambiará a [5M 2592×1944].

Horquillado auto.

Si la opción [Horquillado auto.] está activada, [Continuo] se establecerá en [Individual] y se desactivará el modo flash (⊛).

Reducc. de ruido

Si se aplica la opción [Auto] de [Reducc. de ruido] con [Continuo] establecido en una opción que no sea [Individual] ni [Disparo a intervalos], o con [Horquillado auto.] establecido en una opción que no sea [Apagado], no se llevará a cabo la reducción de ruido. Si selecciona [Encendido] en [Reducc. de ruido] el valor de [Continuo] cambiará a [Individual] si se selecciona cualquier opción menos [Disparo a intervalos] en [Continuo] y el valor de [Horquillado auto.] cambiará a [Apagado].

Conversor

Si selecciona [Conver. gran angular] o [Conversor teleobj.] en [Conversor], el modo de flash cambiará a ⊛.

Control distorsión

Si [Control distorsión] se ajusta en [Encendido], [Continuo] se establecerá automáticamente en [Individual] y [Horquillado auto.] se ajustará en [Apagado].
Si la opción [Control distorsión] está desactivada, no variarán los ajustes [Continuo] y [Horquillado auto.].

Flash incorporado, flashes adicionales (disponibles por separado de Nikon)

La utilización del flash incorporado y de las unidades de flash adicionales SB-400, SB-600 o SB-800 (disponibles por separado de Nikon) está limitada, tal como se indica a continuación, según el ajuste de [Continuo] aplicado.

Modo Continuo	Flash integrado	Unidades de flash
Individual	disponible	disponible
Continuo	apagado	disponible
BSS	apagado	no disponible
Flash continuo	disponible	no disponible
Multidisparo 16	apagado	disponible
Disparo a intervalos	disponible	disponible

Si hay una unidad de flash (disponible por separado de Nikon) montada en la zapata de accesorios de la cámara, el flash incorporado se desactiva automáticamente.

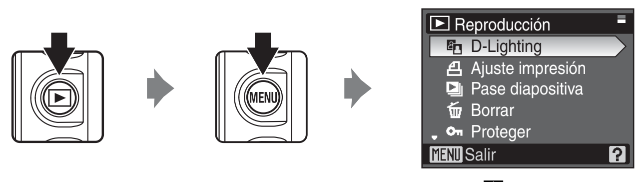
Opciones de reproducción: El menú Reproducción

El menú Reproducción contiene las opciones siguientes.

Opción	Descripción	Página
D-Lighting	Se copia la imagen actual con detalles mejorados en las sombras.	55
Ajuste impresión	Permite seleccionar las imágenes que se van a imprimir y el número de copias de cada una.	87
Pase diapositiva	Muestra las imágenes guardadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria como un pase de diapositivas automático.	117
Borrar	Borra todas las fotografías o sólo las seleccionadas.	118
Proteger	Protege las fotografías seleccionadas de un borrado accidental.	118
Ocultar imagen	Se ocultan las imágenes seleccionadas durante la reproducción.	118
Imagen pequeña	Crea una copia pequeña de la fotografía actual.	57
Copiar	Copia archivos de la tarjeta de memoria a la memoria interna y viceversa.	119
Borde negro	Se crea la nueva imagen con contorno negro.	58

Visualización del menú Reproducción

Muestra el menú reproducción pulsando ▶ y MENU.



- Utilice el multiselector para seleccionar y aplicar los ajustes (10).
- Para salir del menú Reproducción, pulse MENU.

Selección de varias imágenes

La pantalla de selección de imágenes (a la derecha) se visualizará con los siguientes menús:

- **Menú Reproducción**: Ajuste impresión (87), Borrar (118), Proteger (118), Ocultar imagen (118), Copiar (119)
- **Menú Configuración**: Pantalla inicio (122)

Siga el procedimiento que se describen a continuación para seleccionar varias fotografías.

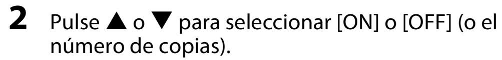
1 Pulse el multiselector ◀ o ▶ para seleccionar la imagen que desee.

También puede utilizar el dial de control en vez del multiselector.

Sólo se puede seleccionar una imagen para la [Pantalla inicio]. Continúe con el paso 3.

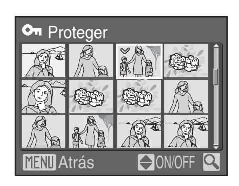
Gire el control del zoom hasta **T** (🔍) para cambiar a la reproducción a pantalla completa.

Gire el control del zoom hasta **W** (▦) para cambiar a la pantalla de miniaturas.



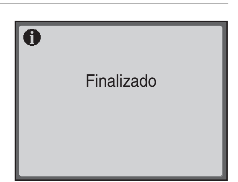
2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar [ON] o [OFF] (o el número de copias).

Cuando se selecciona [ON], se muestra una marca de verificación (✓) en la esquina superior izquierda de la fotografía activa. Repita los pasos 1 y 2 para seleccionar más fotografías.



3 Pulse ⒪K.

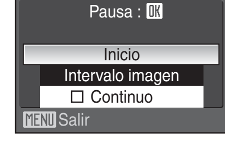
El ajuste quedará activado.



Pase diapositiva

Reproduce de una en una las imágenes guardadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria en un “pase de diapositivas” automático.

1 Utilice el multiselector para seleccionar [Inicio] y pulse ®.



Para cambiar el intervalo que separará a las fotografías, seleccione [Intervalo imagen], elija el intervalo que desee y pulse ® antes de seleccionar [Inicio].

Para repetir el pase de diapositivas automáticamente, active [Continuo] y pulse ® antes de seleccionar [Inicio]. Se añadirá la marca de verificación (✔) a la opción Continuo cuando esté activada.

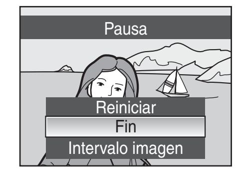
2 Comenzará el pase de diapositivas.



Mientras el pase de diapositivas esté en curso, se podrán llevar a cabo las operaciones siguientes:

- Pulsar el multiselector ▶ para verlas en el orden en que se grabaron, o el multiselector ◀ para verlas en el orden inverso. Pulse ▶ y manténgalo presionado para avanzar rápidamente o ◀ para retroceder.
- Poner en pausa el pase de diapositivas pulsando ®.

3 Seleccione [Fin] o [Reiniciar].



Si el pase de diapositivas finaliza o se pone en pausa, seleccione [Fin] y pulse ® para volver al menú Reproducción, o bien elija [Reiniciar] para volver a ver el pase de diapositivas.

Notas sobre el pase de diapositivas

- Si se incluyen películas (🔖 70) en el pase de diapositivas, sólo se mostrará el primer fotograma.
- Aunque esté seleccionado [Continuo], la pantalla se apagará automáticamente si no se realiza ninguna operación durante 30 minutos. La cámara se apagará automáticamente si no se realiza ninguna operación durante otros tres minutos más.

Borrar

Borra todas las fotografías o sólo las seleccionadas.

Borrar img. selecc

Borra las fotografías seleccionadas (116).

Borrar todas

Borra todas las fotografías.

Notas sobre el borrado

- Una vez borradas, no se pueden recuperar las fotografías. Antes de borrarlas, transfiera las imágenes importantes a un ordenador.
- Las fotografías marcadas con el icono están protegidas y no se pueden borrar.

Proteger

Protege las fotografías seleccionadas de un borrado accidental (Selección de varias imágenes → 116).

No obstante, tenga en cuenta que al formatear la memoria interna de la cámara o la tarjeta de memoria, los archivos protegidos también se borrarán definitivamente (131).

Las imágenes protegidas se identifican por el icono (7) en el modo de reproducción a pantalla completa y la pantalla Borrar img. selecc, y por el icono (51) en el modo de reproducción de nueve imágenes en miniatura.

Ocultar imagen

Utilice este ajuste para ocultar las imágenes durante la reproducción.

Para obtener información sobre el uso de esta función, consulte “Selección de varias imágenes” (116).

Las imágenes ocultas no se pueden borrar con la opción [Borrar]. No obstante, tenga en cuenta que al formatear la memoria interna o la tarjeta de memoria (131) se borrarán todas las imágenes ocultas.

Copiar

Copia las imágenes de la tarjeta de memoria a la memoria interna y viceversa.

1 Utilice el multiselector para seleccionar una opción en la pantalla de copia y pulse OK.

IN→▢: copia las fotografías desde la memoria interna a la tarjeta de memoria.

▢→IN: copia las fotografías desde la tarjeta de memoria a la memoria interna.

2 Seleccione una opción de copia y pulse OK.



Imágenes selecc.: copia las imágenes seleccionadas en la pantalla de selección de imágenes (116).

Todas las imágenes: copia todas las imágenes.

Notas sobre la copia de fotografías

- Se pueden copiar imágenes con formato JPEG, AVI y WAV. Las imágenes grabadas en cualquier otro formato no se pueden copiar.
- Si hay anotaciones de voz (59) asociadas a las imágenes seleccionadas para copiar, también se copiarán con las imágenes. No obstante, los archivos de sonido grabados en modo de grabación de voz (71) no se pueden copiar con esta opción. Los archivos de sonido se pueden copiar con la opción [Copiar archiv sonido] (75) en el modo de reproducción de sonido.
- No se pueden copiar las imágenes tomadas con una cámara de otra marca o que se hayan modificado en un ordenador.
- Las copias editadas tendrán la misma marca de protección (118) que la original, pero no estarán marcadas para imprimirlas (87).
- Las fotografías ocultas (118) no se pueden copiar.

Mensaje [La memoria no contiene imágenes]

Si no hay imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria cuando se usa el modo de reproducción, se mostrará el mensaje [La memoria no contiene imágenes]. Pulse MENU para acceder a la pantalla de opciones de copia , y las tarjetas almacenadas en la memoria interna de la cámara se copiarán en la tarjeta de memoria.

Información adicional

Consulte “Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido” (140) para obtener más información.

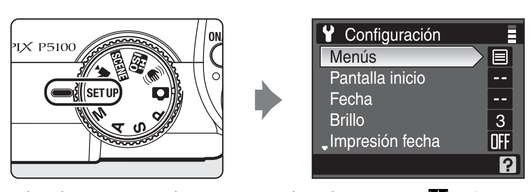
Configuración básica de la cámara: El menú Configuración

El menú Configuración presenta las opciones siguientes.

Opción	Descripción	Página
Menús	Permite seleccionar cómo se mostrarán los menús.	121
Pantalla inicio	Permite seleccionar la pantalla que aparece al encender la cámara.	122
Fecha	Para ajustar el reloj de la cámara y seleccionar las zonas horarias local y de destino.	123
Brillo	Permite ajustar el brillo de la pantalla.	126
Impresión fecha	Para imprimir la fecha o el contador de fecha en las fotografías.	126
Reducc. de vibraciones	Permite ajustar la configuración de reducción de vibraciones.	128
Ayuda AF	Activa o desactiva la luz de ayuda de AF.	129
Zoom digital	Activa o desactiva el zoom digital.	129
Config. sonido	Ajuste la configuración del sonido.	130
Desconexión aut.	Permite definir el tiempo que debe pasar para que la cámara pase al modo reposo.	130
Format. memoria/Format. tarjeta	Permite formatear la memoria interna o la tarjeta de memoria.	131
Idioma/Language	Permite seleccionar el idioma utilizado en la pantalla de la cámara.	132
Modo de vídeo	Para ajustar la configuración de la conexión al televisor.	132
Botón FUNC	Permite seleccionar la función que se realizará al pulsar Fn.	132
Restaurar todo	Restaura los ajustes de la cámara a sus valores predeterminados.	133
Versión firmware	Muestra la versión del firmware de la cámara.	135

Visualización del menú Configuración

Gire el dial de modos hasta SET UP.



- Utilice el multiselector para seleccionar y aplicar los ajustes (10).
- Para salir del menú Configuración, gire el dial de modos para ponerlo en otro modo.

Menús

Seleccione un formato para la visualización de menús.

Texto (ajuste predeterminado)

Las etiquetas de texto de los menús se muestran en formato de lista.



Iconos

Todos los elementos de los menús se pueden mostrar en una sola página.



Pantalla inicio

Puede elegir la pantalla de inicio que aparecerá al encender la cámara.

Desac. P. inicio (ajuste predeterminado)
No se muestra la pantalla de bienvenida.
COOLPIX
Se muestra una pantalla de bienvenida.
Selecc. imagen
Para elegir una fotografía de la memoria interna o de la tarjeta de memoria para la pantalla de inicio. Elija la imagen en la pantalla de selección de imágenes (116) y pulse OK. Una vez guardada en la cámara la imagen seleccionada, aparecerá en la pantalla de bienvenida aunque se haya borrado la imagen original. No se pueden seleccionar fotografías tomadas con el ajuste [Tamaño imagen] de (92) en [3:2 3984×2656], [16:9 3968×2232] o [1:1 2992×2992], ni las copias creadas con [160×120] de la función de película pequeña (57).

Fecha

Permite ajustar el reloj de la cámara y seleccionar las zonas horarias local y del destino de viaje.

Fecha
Permite ajustar el reloj de la cámara al día y a la hora actuales. Consulte los pasos 6 y 7 de la sección, "Ajuste del idioma, la fecha y la hora de la pantalla" (19), para obtener más información.
Zona hora
Se puede especificar la zona horaria local y se puede desactivar o activar la hora de verano desde las opciones de [Zona hora]. Cuando se selecciona (zona horaria del destino), se calcula automáticamente la diferencia horaria (125) y se graban la fecha y la hora de la región seleccionada. Esta opción es útil durante los viajes.

Ajuste de la zona horaria del destino de viaje

1 Utilice el multiselector para seleccionar [Zona hora] y pulse OK.

Aparecerá el menú Zona hora.



2 Seleccione y pulse OK.

La fecha y la hora que aparecen en la pantalla cambian en función de la región que se selecciona.

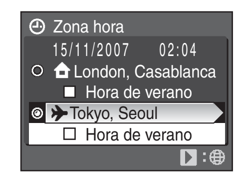
Si está activado el horario de verano, utilice el multiselector para seleccionar [Hora de verano] y pulse OK. Seguidamente, pulse el multiselector ▲. El reloj se adelantará automáticamente una hora.



Menús Disparo, Reproducción y Configuración

3 Pulse el multiselector ▶.

Aparecerá el menú Zona hora ciud nueva.



4 Seleccione la zona horaria de destino del viaje y pulse ⓞ.

El ajuste quedará activado.

Mientras esté seleccionada la zona horaria del destino de viaje, aparecerá el icono ✈ en la pantalla si la cámara está en el modo de disparo.





La batería del reloj

La batería del reloj se carga cuando la batería principal está instalada o hay conectado un adaptador de CA EH-62A (disponible por separado de Nikon) y puede suministrar varios días de corriente de reserva después de 10 horas de carga.

⌂ (Zona horaria local)

- Para cambiar a la zona horaria local, seleccione ⌂ en el paso 2.
- Para cambiar la zona horaria local, seleccione ⌂ en el paso 2 y continúe con los pasos 3 y 4 para establecer la zona horaria local.

Horario de verano

- Si la fecha y la hora se ajustan cuando no está en vigor el horario de verano: active [Hora de verano] (✔) cuando empiece el horario de verano para que el reloj de la cámara se adelante una hora automáticamente.
- Si la fecha y la hora se ajustan con [Hora de verano] activado (✔) cuando está en vigor el horario de verano: desactive [Hora de verano] cuando finalice el horario de verano para que el reloj de la cámara se retrase una hora automáticamente.

Zonas horarias (18)

La cámara admite las zonas horarias siguientes. En las diferencias horarias no especificadas a continuación, ajuste el reloj de la cámara en la hora local (18, 123).

GMT +/–	Ubicación
–11	Midway, Samoa
–10	Hawaii, Tahiti
–9	Alaska, Anchorage
–8	PST (PDT): Los Angeles, Seattle, Vancouver
–7	MST (MDT): Denver, Phoenix, La Paz
–6	CST (CDT): Chicago, Houston, Mexico City
–5	EST (EDT): New York, Toronto, Lima
–4	Caracas, Manaus
–3	Buenos Aires, São Paulo
–2	Fernando de Noronha
–1	Azores
±0	London, Casablanca

GMT +/–	Ubicación
+1	Madrid, Paris, Berlin
+2	Athens, Helsinki
+3	Moscow, Nairobi
+4	Abu Dhabi, Dubai
+5	Islamabad, Karachi
+5.5	New Delhi
+6	Colombo, Dhaka
+7	Bangkok, Jakarta
+8	Beijing, Hong Kong, Singapore
+9	Tokyo, Seoul
+10	Sydney, Guam
+11	New Caledonia
+12	Auckland, Fiji

Brillo

Permite seleccionar el brillo de la pantalla entre cinco ajustes. El ajuste predeterminado es [3].

Impresión fecha

La fecha y la hora de la grabación se puede imprimir en las fotografías. Esta información se puede imprimir incluso en impresoras que no admitan la impresión de la fecha y la hora (88).

Apagado (ajuste predeterminado)

La fecha y la hora no se imprimen en las fotografías.

Fecha

Cuando esta opción está activada, la fecha se imprime en la esquina inferior derecha de las fotografías.

Fecha y hora

Cuando esta opción está activada, la fecha y la hora se imprimen en la esquina inferior derecha de las fotografías.

Contador fecha

La fecha impresa muestra los días transcurridos entre la fecha de grabación y la seleccionada.

Si no se establece en [Apagado], en la pantalla aparecerá el icono del ajuste actual (6).

Impresión fecha

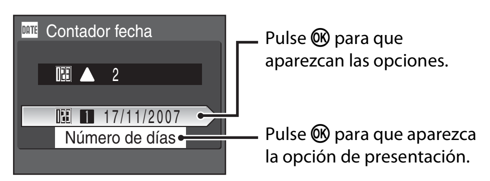
- Las fechas impresas forman parte permanentemente de los datos de la imagen y no se pueden borrar.
- Quizás los datos que se impriman con el tamaño de imagen (92) de (640 × 480) resulten difíciles de leer. Seleccione (1.024 × 768) o un formato mayor cuando utilice la impresión de fecha.
- La fecha se graba con el formato que se haya seleccionado en el elemento [Fecha] (18, 123) del menú Configuración.
- La fecha no se puede imprimir en imágenes tomadas en determinados modos (149).

Impresión fecha y Ajuste impresión

Cuando imprima en impresoras compatibles con DPOF que admitan la impresión de la fecha de la toma y la información de la fotografía, podrá imprimir la fecha y la información en las fotografías que no tengan esta información impresa desde las opciones del menú [Ajuste impresión] (87).

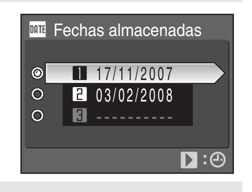
Contador fecha

Las fotografías que se tomen mientras esté activada esta opción se imprimirán con la cantidad de días restantes hasta la fecha especificada o la cantidad de días transcurridos desde entonces. Se puede utilizar para hacer un seguimiento del crecimiento de los niños o para hacer la cuenta atrás de los días que quedan para un cumpleaños o una boda.



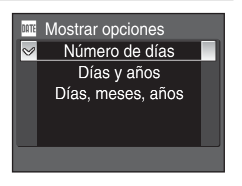
Fechas almacenadas

Se pueden guardar hasta tres fechas. Para establecerlas, marque una opción, pulse el multiselector ▶, introduzca una fecha (⚈ 19, paso 6) y pulse ®. Para seleccionar una fecha diferente, elija una opción y pulse ®.



Mostrar opciones

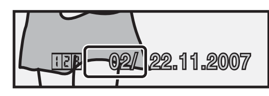
Seleccione [Número de días], [Días y años] o [Días, meses, años] y pulse ®.



A continuación se muestran unos ejemplos de impresiones de horas del contador de fecha.



Quedan dos días



Han transcurrido dos días

VR Reducc. de vibraciones

La reducción de la vibración corrige eficazmente las fotos movidas que provocan los ligeros movimientos de las manos, denominados sacudidas de la cámara, que se producen normalmente cuando se hacen tomas con zoom o a bajas velocidades de obturación. La reducción de la vibración se puede utilizar en todos los modos de disparo.

La reducción de la vibración está activada en el modo estabilizado (⊠ 43) sea cual sea la opción seleccionada para [Reducc. de vibraciones].

Encendida (ajuste predeterminado)

La reducción de la vibración está activada al tomar fotografías y grabar películas. Al reducir las sacudidas, la cámara detecta y tiene en cuenta los movimientos de barrido.
Por ejemplo, cuando la cámara se desplaza en horizontal, la reducción de la vibración sólo disminuye las sacudidas verticales. En cambio, si la cámara se desplaza en vertical, la reducción de la vibración sólo afecta a las sacudidas horizontales.

Apagada

La reducción de la vibración no está activada.

Cuando la reducción de vibraciones está activada, el ajuste activo se muestra en la pantalla durante el disparo (si [Apagada] está seleccionado, no aparecerá ningún icono en la pantalla para el ajuste activo) (⊠ 6).

Notas sobre la reducción de la vibración

- La reducción de vibraciones puede tardar varios segundos en activarse tras encender la cámara o tras acceder al modo disparo desde el modo reproducción. Espere a que la pantalla se estabilice antes de disparar.
- Debido a las características de la función de reducción de vibraciones, las imágenes mostradas en la pantalla de la cámara inmediatamente después del disparo pueden aparecer borrosas.
- Desactive la reducción de vibraciones si utiliza un trípode para estabilizar la cámara durante el disparo.
- En algunas situaciones, puede que la reducción de la vibración no sea capaz de eliminar totalmente los efectos de las sacudidas de la cámara.
- [VR] es la abreviatura de reducción de la vibración.

Ayuda AF

Activa o desactiva la luz de ayuda de AF.

Automático (ajuste predeterminado)
La lámpara de ayuda de AF se utilizará para que la operación de enfoque sea más sencilla cuando el sujeto está poco iluminado. Tenga en cuenta que, en algunos modos de escena, la luz de ayuda de AF se desactiva automáticamente.
Apagado
Desactiva esta función. Tal vez la cámara no pueda enfocar si hay poca luz.

Zoom digital

Utilice este ajuste para controlar la operación del zoom digital.

Encendido (ajuste predeterminado)
Si gira el control del zoom y lo mantiene presionado en la posición **T** (Q), en la posición máxima del zoom óptico, se activará el zoom digital (25).
Recorte
Limita el zoom digital al alcance que no afecte a la calidad de imagen.
Apagado
Desactiva el zoom digital salvo durante la grabación de películas.

Observaciones sobre el zoom digital

- Si el zoom digital está activado, [Modo zona AF] se ajusta en [Central] (105).
- El zoom digital no está disponible en las situaciones siguientes.
  - Si está seleccionado [Retrato] o [Retrato nocturno] en el modo escena
  - Si está seleccionado [Multidisparo 16] en [Continuo] (101)
  - Si [Conversor] (110) está ajustado en [Conver. gran angular]
  - Antes de que empiece la película (no obstante, se puede aplicar zoom digital de hasta 2× durante la grabación de películas que no sean de animación)
- Con ampliaciones de 1,2× a 1,8×, [Medición] se ajusta en [Pond central] y con ampliaciones de 2,0× a 4,0×, [Medición] se ajusta en [Puntual].

Config. sonido

Permite establecer los siguientes ajustes de sonido.

Sonido botón
Activa y desactiva el sonido de los botones. Si se selecciona [Encendido] (ajuste predeterminado), se oirá un pitido cuando se haya realizado correctamente una operación, dos pitidos cuando la cámara logre enfocar al sujeto y tres cuando se detecte un error. También se emitirá un sonido inicial al encender la cámara.
Sonido disparad.
Permite seleccionar el sonido del obturador en [Encendido] (ajuste predeterminado) o en [Apagado].

Desconexión aut.

Si no se realiza ninguna operación en un tiempo seleccionado, la pantalla se apagará y la cámara entrará en modo reposo (23) para reducir el gasto de batería. El indicador de encendido parpadea en el modo reposo. Si no se realiza ninguna operación durante otros tres minutos, la cámara se apagará automáticamente.

Permite seleccionar el tiempo que debe transcurrir antes de que la cámara pase al modo reposo. Las opciones de tiempo son [30 seg.], [1 min.] (ajuste predeterminado), [5 min.] y [30 min.].

Notas sobre Desconexión aut.

Con independencia de la opción seleccionada, la pantalla permanecerá encendida durante tres minutos si aparecen más menús, o durante 30 minutos durante la reproducción continua para pases de diapositivas o cuando se conecte un adaptador de CA EH-62A (disponible por separado de Nikon).

Format. memoria/ Format. tarjeta

Utilice esta opción para formatear la memoria interna o la tarjeta de memoria.

Formateo de la memoria interna

Para formatear la memoria interna, extraiga la tarjeta de memoria de la cámara.

En el menú Configuración aparecerá la opción [Format. memoria].



Formateo de la tarjeta de memoria

Si en la cámara hay una tarjeta de memoria, el menú Configuración mostrará [Format. tarjeta].



Formateo de la memoria interna y de las tarjetas de memoria

- El formateo de la memoria interna o de las tarjetas de memoria borra definitivamente todos los datos. Asegúrese de transferir las fotos importantes a un ordenador antes de formatear.
- No apague la cámara, desconecte el adaptador de CA, ni abra la tapa del compartimento de la batería/ ranura para la tarjeta de memoria mientras se realiza el formateo.
- La primera vez que inserte tarjetas de memoria utilizadas en otros dispositivos en la COOLPIX P5100, formatéelos con la cámara.

Idioma/Language

Permite seleccionar un idioma de entre 23 para los menús y los mensajes de la cámara.

Čeština	Checo
Dansk	Danés
Deutsch	Alemán
English	(ajuste predeterminado)
Español	Español
Ελληνικά	Griego
Français	Francés
Indonesia	Indonesio
Italiano	Italiano
Magyar	Húngaro
Nederlands	Neerlandés
Norsk	Noruego
Polski	Polaco
Português	Portugués
Русский	Ruso
Suomi	Finlandés
Svenska	Sueco
Türkçe	Turco
中文简体	Chino simplificado
中文繁體	Chino tradicional
日本語	Japonés
한글	Coreano
ภาษาไทย	Tailandés

Modo de vídeo

Para ajustar la configuración de la conexión al televisor.
Seleccione [NTSC] o [PAL].

Botón FUNC

Cambie la función realizada por **Fn** en los modos **P**, **S**, **A** y **M**.
Pulse **Fn** para mostrar la opción del menú Disparo asignada a **Fn**. Esta opción se aplica mediante el elemento [Botón FUNC].
Mantenga presionado **Fn** y gire el dial de control para seleccionar una función.
Seguidamente, para asignar el ajuste basta con soltar **Fn**.
Una de las siguientes opciones del menú Disparo se pueden asignar a **Fn**.

Sensibilidad ISO (99) (ajuste predeterminado)	Calidad imagen (91)	Tamaño imagen (92)
Balance blancos* (97)	Modo zona AF (105)	Continuo (101)
Control distorsión (112)	Conversor (110)	Reducc. de vibraciones (128)
Config. usuario (111)		

* Si [Preajuste manual] está seleccionado, aparecerá la pantalla mostrada en el paso 3 de la sección “Preajuste manual” (98).

Restaurar todo

Si selecciona [Restaurar], los ajustes de la cámara se restaurarán a sus valores predeterminados.



Menú emergente

Opción	Valor predeterminado
Modo flash (30)	Auto
Disparador automático (32)	Apagado
Modo de Enfoque (33)	Autofoco
Compensación de la exposición (34)	0,0

Modo de escena

Opción	Valor predeterminado
Menú Escenas (35)	Retrato

Menú Película

Opción	Valor predeterminado
Opcio. película (65)	TV 640★
Intervalo de fotogramas para películas a intervalos (68)	30 seg.
Modo autofoco (67)	AF sencillo

Menú Disparo

Opción	Valor predeterminado
Calidad imagen (91)	Normal
Tamaño imagen (92)	4000×3000
Optimizar imagen (94)	Normal
Personalizada en Optimizar imagen (95)	Contraste: Auto Nitidez de imagen: Auto Saturación: Auto
Personalizada de Blanco y negro en Optimizar imagen (96)	Contraste: Auto Nitidez de imagen: Auto Saturación: Auto
Balance blancos (97)	Automático

Opción	Valor predeterminado
Sensibilidad ISO (A 99)	Automático
Intervalo fijo automático (A 99)	ISO 64 - 100
Medición (A 100)	Matricial
Continuo (A 101)	Individual
Disparo a intervalos (A 103)	30 seg.
Horquillado auto. (A 104)	Apagado
Modo zona AF (A 105)	Automático
Modo autofoco (A 107)	AF sencillo
Comp. exposic. flash (A 108)	0
Control del flash (A 108)	Automático
Abertura fija (A 109)	Apagado
Reducc. de ruido (A 109)	Automático
Conversor (A 110)	Ninguno
Control distorsión (A 112)	Apagado

Menú Configuración

Opción	Valor predeterminado
Menús (A 121)	Texto
Pantalla inicio (A 122)	Desac. P. inicio
Brillo (A 126)	3
Impresión fecha (A 126)	Apagado
Reducc. de vibraciones (A 128)	Encendida
Ayuda AF (A 129)	Automático
Zoom digital (A 129)	Encendido
Sonido botón (A 130)	Encendido
Sonido disparad. (A 130)	Encendido
Desconexión aut. (A 130)	1 min.
Botón FUNC (A 132)	Sensibilidad ISO

Otros

Opción	Valor predeterminado
Tamaño del papel (⧉ 83, 84)	Predeterminado
Pase diapositiva (⧉ 117)	3s

- Cuando se selecciona [Restaurar todo] también se borra el número de archivo actual (⧉ 140) de la memoria. La numeración continuará a partir del número más pequeño disponible.
- Para que la numeración de archivos vuelva a "0001", borre todas las imágenes (⧉ 118) antes de seleccionar [Restaurar todo].
- Los siguientes ajustes de los menús no varían incluso si se lleva a cabo la opción [Restaurar todo].
  Menú Disparo: el valor predefinido del balance de blancos medido con [Preajuste manual] (⧉ 98)
  Menú Configuración: [Fecha] (⧉ 123), [Contador fecha] (⧉ 127), [Idioma/Language] (⧉ 132) y [Modo de vídeo] (⧉ 132)

Ver Versión firmware

Muestra la versión actual del firmware de la cámara.



Accesorios opcionales

Batería recargable	Batería recargable de ión de litio EN-EL5
Cargador de baterías	Cargador de baterías MH-61
Adaptador de CA	Adaptador de CA EH-62A (se conecta tal como se indica) 1 2 3 Asegúrese de que el cable del conector de alimentación pase por el orificio antes de cerrar la batería/ranura para la tarjeta de memoria. Si no sigue esta precaución, podría dañar la batería/ranura para la tarjeta de memoria.
Cable USB	Cable USB UC-E6
Cable A/V	Cable de audio/vídeo EG-CP14
Lentes conversoras (requieren un anillo adaptador de objetivo UR-E20)	• Conversor gran angular WC-E67 (0,67×) • Conversor teleobjetivo TC-E3ED (3×)
Anillo adaptador del objetivo	Adaptador de anillo de paso bajo UR-E20
Flashes opcionales	Flash SB-400, 600, 800



Conversores y anillos adaptadores

No conecte tapas de objetivo ni filtros en la lente conversora o el anillo adaptador. Si lo hace, podrían provocar sombras en los bordes de las imágenes tomadas con la cámara COOLPIX P5100.

Tarjetas de memoria aprobadas

Las siguientes tarjetas de memoria han sido verificadas y aprobadas para su uso con la COOLPIX P5100.

SanDisk	128 MB, 256 MB, 512 MB, 1 GB, 2 GB[1], 4 GB[1, 2] Tarjetas de alta velocidad de 10 MB/s: 512 MB, 1 GB, 2 GB[1], 4 GB[1, 2] Tarjetas de alta velocidad de 20 MB/s: 1 GB, 2 GB[1]
Toshiba	128 MB, 256 MB, 512 MB, 1 GB, 2 GB[1], 4 GB[1, 2] Tarjetas de alta velocidad de 10 MB/s: 256 MB, 512 MB, 1 GB Tarjetas de alta velocidad de 20 MB/s: 512 MB, 1 GB, 2 GB[1]
Panasonic	128 MB, 256 MB, 512 MB, 1 GB, 2 GB[1], 4 GB[1, 2] Tarjetas de alta velocidad de 10 MB/s: 4 GB[1, 2] Tarjetas de alta velocidad de 20 MB/s: 512 MB, 1 GB, 2 GB[1], 4 GB[1, 2]

[1] Si la tarjeta de memoria se va a utilizar con un lector de tarjetas o un dispositivo similar, el dispositivo debe ser compatible con las especificaciones de la tarjeta de memoria.

[2] SDHC Compatible con SDHC.

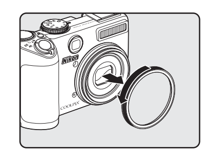
No se han probado otras tarjetas. Para obtener más detalles sobre las tarjetas de memoria antes relacionadas, póngase en contacto con su fabricante.

Montaje de las lentes conversoras

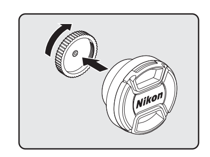
Coloque las lentes Conversor gran angular WC-E67 y Conversor de teleobjetivo TC-E3ED (disponibles por separado de Nikon) tal como se describe a continuación (las ilustraciones muestran el WC-E67). Consulte los detalles en el manual de instrucciones del conversor.

1 Retire el anillo del objetivo.

Apague la cámara y retire el anillo del objetivo como se muestra a la derecha.

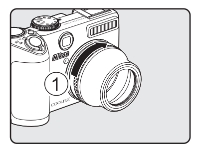


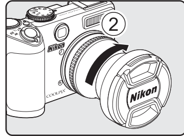
2 Retire la tapa trasera de la lente conversora.



3 Coloque el adaptador de anillo de paso bajo UR-E20 y el conversor (disponibles por separado de Nikon).

Coloque el adaptador de anillo de paso bajo UR-E20 en el objetivo de la cámara ①. Atornille la lente conversora en el adaptador de anillo de paso bajo UR-E20 ②.



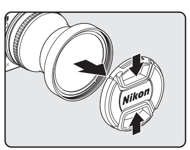


4 Elija una opción de [Conversor].

Gire el dial de modos hasta **P** (Automático programado), **S** (Automático con prioridad a la obturación), **A** (Automático con prioridad al diafragma), **M** (Manual) o 🅷 (Alta sensibilidad) y seleccione el tipo de conversor adecuado en la opción [Conversor] del menú Disparo de la cámara (🔍 110).

5 Retire la tapa del objetivo.

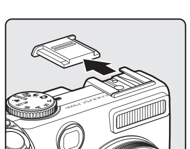
Retire la tapa delantera de la lente conversora.



Gire el dial de modos hasta la posición **P**, **S**, **A**, **M** o 🅷 cuando utilice lentes conversoras (disponibles por separado de Nikon). Para retirar el conversor, apague la cámara y siga los pasos del 1 al 4 en orden inverso. Ajuste la opción [Conversor] en el menú Disparo de la cámara (🔍 110) en [Ninguno] cuando no haya ningún conversor conectado.

Uso de flashes opcionales

La cámara está equipada con una zapata de accesorios que incorpora un bloqueo de seguridad que permite que los flashes adicionales SB-400, SB-600 y SB-800 (disponibles por separado de Nikon) se puedan montar directamente en la cámara sin necesidad de cable de sincronización. Utilice flashes para una iluminación indirecta o cuando se requiera iluminación adicional. El flash incorporado se desactiva automáticamente si se utilizan flashes. Si ⚡ aparece en la pantalla, el modo de flash adicional también se muestra en la pantalla y se puede ajustar siguiendo el mismo procedimiento que el flash incorporado (📖 30).



- Retire la cubierta de la zapata de accesorios antes de colocar un flash. Deslice la cubierta de la zapata de accesorios en la dirección de la flecha para retirarla.
- Consulte el manual del flash para obtener más información sobre la colocación.
- Vuelva a colocar la cubierta de la zapata de accesorios del flash si no lo va a utilizar.

Flashes SB-400, SB-600 y SB-800

- Los flashes SB-400, SB-600 y SB-800 están provistos de un bloqueo de seguridad para que no se puedan salir fácilmente.
- Cuando se configure en STBY (reposo), el flash se encenderá y se apagará al mismo tiempo que la cámara. Confirme que la luz que indica que está preparado se enciende en la unidad del flash.
- Antes de utilizar los flashes SB-600 o SB-800, ajuste el modo del control del flash adicional en TTL para el control de flash i-TTL. De este modo, se utilizarán los destellos previos de la pantalla para ajustar automáticamente la intensidad del flash según las condiciones de iluminación. Consulte el manual del flash adicional para obtener más información sobre el control de flash i-TTL.
- La cámara no admite la iluminación inalámbrica avanzada, la comunicación de información del color del flash, la sincronización de alta velocidad Auto FP, el bloqueo del valor del flash o la ayuda de AF para AF multizona cuando se utilizan flashes SB-600 o SB-800.
- Se puede utilizar el zoom motorizado con los flashes SB-600 y SB-800 y definir automáticamente el ángulo de iluminación según la longitud focal.
- Si se utilizan flashes SB-600 o SB-800, tal vez necesite un panel ancho para iluminar los bordes de la imagen en alcances de 2 m si la cámara ha reducido el zoom.

Nombres de carpetas y archivos de imagen/sonido

Los nombres de archivo de las fotografías, películas, anotaciones de voz y grabaciones de voz se asignan de la manera siguiente.

DSCN0001.JPG

Identificador (no se muestra en la pantalla de la cámara)

Imágenes fijas originales (incluida la anotación de voz adjunta), películas y grabaciones de voz	DSCN
Copias recortadas (incluida la anotación de voz adjunta)	RSCN
Copias pequeñas (incluida la anotación de voz adjunta)	SSCN
D-Lighting o copias con borde negro (incluida la anotación de voz adjunta)	FSCN
Películas a intervalos	INTN

Número de archivo (se asigna automáticamente en orden ascendente, empezando por "0001")

Extensión (identifica el tipo de archivo)

Imágenes fijas	.JPG
Películas	.AVI
Anotaciones de voz	.WAV
Grabaciones de voz	.WAV

- Los archivos se almacenan en carpetas cuyo nombre es un número de carpeta de tres cifras seguido de un identificador de cinco caracteres: "P_" más una secuencia de tres cifras para las fotografías tomadas con el asistente de panorámica (p. ej. "101P_001"; ⊞ 41), "INTVL" para el disparo a intervalos (p. ej. "101INTVL"; ⊞ 103), "SOUND" para grabaciones de voz (p. ej. "101SOUND"; ⊞ 71), y "NIKON" para todas las demás fotografías (p. ej. "100NIKON"). Cuando el número de archivos en una carpeta alcanza 9999, se crea otra carpeta. Se asignarán los números de los archivos empezando por "0001".
- Los archivos que se copien mediante [Copiar] > [Imágenes selecc.] o [Copiar archiv sonido] > [Archivos seleccionados] se copiarán en la carpeta activa, donde se les asignarán unos números de archivo nuevos en orden ascendente, empezando por el número de archivo más alto de la memoria. [Copiar] > [Todas las imágenes] y [Copiar archiv sonido] > [Copiar todos los archivos] permite copiar todas las carpetas desde el dispositivo de origen; los nombres de archivo no cambian, pero los números de las carpetas nuevas se asignan en orden ascendente empezando por el número de carpeta más alto del dispositivo de destino (⊞ 75, 119).
- Una sola carpeta puede contener hasta 200 imágenes; si la carpeta activa ya contiene 200 imágenes, se creará una nueva carpeta (añadiendo un uno al nombre actual) la próxima vez que se tome una fotografía. Si la carpeta actual tiene el número 999 y contiene 200 imágenes, o si una imagen tiene el número 9999, no se podrán tomar más fotografías hasta que se formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria (⊞ 131), o bien hasta que se inserte una nueva tarjeta de memoria.

Cuidados de la cámara

Para disfrutar durante mucho tiempo de la cámara Nikon que acaba de adquirir, tome las siguientes precauciones al usarla y cuando la guarde:

Manténgala en un lugar seco

Este aparato se podría estropear si se sumerge en agua o si se expone a elevados niveles de humedad.

Evite los golpes

El producto podría no funcionar correctamente si se somete a golpes o vibraciones fuertes.

Manipule el objetivo y todas las piezas móviles con mucho cuidado

No haga fuerza en el objetivo, ni en la tapa del objetivo, en la pantalla, en la ranura para la tarjeta de memoria o en el compartimento de las baterías. Estos componentes se dañan con facilidad. Si se forzara la tapa del objetivo podría funcionar mal la cámara o dañarse el objetivo. Si la pantalla se rompe, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos y evite que el cristal líquido de la pantalla entre en contacto con la piel o se introduzca en los ojos o en la boca.

No exponga el objetivo a fuentes de luz potentes durante largos periodos.

Evite la exposición del objetivo al sol u otras fuentes de luz potentes durante largos periodos cuando utilice o guarde la cámara. La exposición a una luz intensa puede producir el deterioro del sensor de imagen CCD, que provocaría una mancha blanca en las fotografías.

Mantenga la cámara lejos de campos magnéticos potentes

No utilice ni guarde la cámara cerca de aparatos que generen radiaciones electromagnéticas o campos magnéticos potentes. Las cargas estáticas fuertes o los campos magnéticos emitidos por aparatos como las radios pueden provocar interferencias en la pantalla, dañar los datos guardados en la tarjeta de memoria o afectar a los circuitos internos de la cámara.

Evite cambios bruscos de temperatura

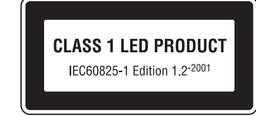
Los cambios bruscos de temperatura que se producen, por ejemplo, cuando se entra o se sale de un edificio con calefacción en un día frío pueden originar condensación dentro del aparato. Para evitar la condensación, se debe colocar el equipo en un estuche o en una bolsa de plástico antes de exponerlo a cambios bruscos de temperatura.

Apague la cámara antes de retirar o desconectar la fuente de alimentación

No quite la batería mientras el equipo esté encendido o mientras se estén grabando o eliminando imágenes de la memoria. Si se apaga la cámara de esta manera, se pueden perder datos y estropear los circuitos internos o la memoria.

LED de la luz de ayuda de AF/Indicador del disparador automático

El diodo emisor de luz (LED; A 4, 32, 129) que usa la luz de ayuda de AF/indicador del disparador automático es compatible con el siguiente estándar IEC:



Batería

- Compruebe el nivel de carga de la batería cuando vaya a utilizar la cámara y cárguela si fuera necesario (A 14). Cuando la batería esté completamente cargada, detenga el proceso de recarga, pues podría reducirse el rendimiento de la misma. Si fuera posible, lleve consigo una batería de repuesto completamente cargada cuando vaya a tomar fotografías en ocasiones importantes.
- No utilice la batería a una temperatura ambiente inferior a 0 °C o superior a 40 °C. Durante la carga, la temperatura debería estar entre 5 y 35 °C. Se debe tener en cuenta que la batería se puede calentar durante su uso; espere a que se enfríe antes de cargarla. No tener en cuenta estas precauciones podría estropear la batería, perjudicar su rendimiento o impedir que se cargue con normalidad.
- En los días fríos, la capacidad de las baterías tiende a disminuir. Compruebe que la batería está totalmente cargada antes de salir a hacer fotografías cuando hace frío. Lleve las baterías de repuesto en un lugar templado y cámbielas si fuera necesario. Una vez calentada, una batería fría puede recuperar parte de su carga.
- La suciedad en los terminales de la batería podría hacer que la cámara no funcionara.
- Si no se utiliza la batería, retírela de la cámara o del cargador de baterías y vuelva a colocar la cubierta de terminales. La cámara y el cargador de baterías consumen pequeñas cantidades de energía aunque estén apagados; si la batería se deja en su compartimento, se podría descargar y dejar de funcionar. Apagar o encender la cámara mientras la batería está agotada puede reducir la vida útil de la batería. Si no se va a utilizar la batería durante mucho tiempo, guárdela en un lugar seco y fresco (de 15 a 25 °C). Recárguela al menos una vez al año y descárguela por completo antes de volver a guardarla.
- Sustituya la batería cuando ya no se pueda cargar. Las baterías usadas son un recurso valioso. Recicle siempre las baterías usadas de acuerdo con la normativa local.

Limpieza

Objetivo/ Visor	Evite tocar las partes de cristal con los dedos. Utilice una perilla (pequeño objeto con una perilla de goma en un extremo que se aprieta para que salga aire por el otro extremo) para eliminar el polvo y la pelusilla. Para eliminar las huellas de dedos y otras manchas que no desaparezcan con la perilla, limpie el objetivo con un paño suave efectuando un movimiento en espiral comenzando por el centro del objetivo y yendo hacia el exterior. Si no quedara limpio el objetivo, pásele un trapo humedecido ligeramente con un limpiador de objetivos comercial.
Pantalla	Elimine el polvo y la pelusilla con una perilla. Para eliminar huellas de dedos y otras manchas, limpie la pantalla, sin presionarla, con un paño suave y seco.
Cuerpo	Utilice una perilla para eliminar el polvo, la suciedad o la arena y luego límpielo cuidadosamente con un paño suave y seco. Después de utilizar la cámara en la playa o junto al mar, elimine los restos de sal y arena con un paño ligeramente humedecido con agua dulce y séquela a conciencia. Tenga en cuenta que un cuerpo extraño que esté alojado en el interior de la cámara podría originar daños que no estarían cubiertos por la garantía.

No utilice alcohol, disolvente ni otros productos químicos volátiles.

Almacenamiento

Apague la cámara cuando no la utilice. Compruebe que el indicador de encendido de la cámara esté apagado antes de guardarla. Retire la batería si no se va a utilizar la cámara durante un largo periodo de tiempo. No guarde la cámara con bolas antipolillas de naftalina o alcanfor o en lugares:

- Cerca de equipos que produzcan campos magnéticos potentes, como, por ejemplo, televisores o radios
- Expuesta a temperaturas inferiores a –10 °C o superiores a 50 °C
- Mal ventilados o donde esté expuesta a una humedad superior al 60 %

Para evitar la aparición de moho, saque la cámara del lugar donde la tenga guardada al menos una vez al mes. Enciéndala y dispare unas cuantas veces antes de guardarla de nuevo.

Utilice sólo accesorios de flash Nikon

Utilice sólo flashes Nikon. Los voltajes negativos o los voltajes superiores a 250 V aplicados a la zapata de accesorios no sólo pueden impedir el funcionamiento normal, sino que pueden dañar los circuitos de sincronización de la cámara o del flash. Antes de utilizar un flash Nikon que no se incluya en esta sección, póngase en contacto con un servicio técnico autorizado de Nikon para obtener más información.

Observaciones sobre la pantalla

- La pantalla puede tener algunos píxeles que estén siempre encendidos o que no se enciendan. Ésta es una característica típica de todas las pantallas LCD TFT y no significa que esté funcionando mal. Las imágenes tomadas con la cámara no se verán afectadas.
- Al encuadrar sujetos luminosos pueden aparecer en la pantalla unas bandas verticales parecidas a cometas que van palideciendo hacia los extremos. Este fenómeno, conocido como “smear”, no aparece en la fotografía final y no indica un mal funcionamiento. Puede aparecer algo de borrosidad en las películas.
- Si hay mucha luz, quizás resulte difícil ver las imágenes en la pantalla.
- La pantalla está retroiluminada mediante un LED. Si la pantalla empieza a verse mal o a parpadear, acuda a un servicio técnico de Nikon.

Mensajes de error

En la tabla siguiente se relacionan los mensajes de error y otras advertencias que se muestran en la pantalla, así como las soluciones al respecto.

Pantalla	Problema	Solución	
(parpadea)	No se ha ajustado el reloj.	Ajuste el reloj.	123
	Se está agotando la batería.	Prepárese para cargar o cambiar la batería.	14, 16
¡Atención! Batería agotada	Batería agotada.	Cargue la batería o cámbiela.	14, 16
¡Advertencia! Espere a que la cámara termine de grabar	La cámara no puede realizar otras operaciones hasta que termine la grabación.	Espere hasta que el mensaje desaparezca automáticamente cuando finalice la grabación.	27
Tarj memo tiene protección escritura	El dispositivo de protección contra escritura está en la posición de bloqueo ("lock").	Coloque el interruptor de protección en la posición de escritura ("write").	21
No se puede utilizar esta tarjeta ¡Advertencia! No se puede leer esta tarjeta	Error de acceso a la tarjeta de memoria.	• Utilice una tarjeta de memoria aprobada. • Compruebe que las conexiones estén limpias. • Compruebe que se ha introducido correctamente la tarjeta de memoria.	137 20 20
Tarjeta sin formato. ¿Formatear tarjeta? No Sí	No se ha formateado la tarjeta de memoria para utilizarla en la cámara.	Seleccione [Sí] y pulse OK para formatearla, o apague la cámara y cambie la tarjeta.	21
Memoria insuficiente	La tarjeta de memoria está llena.	• Seleccione una calidad de imagen menor o un tamaño de imagen más pequeño. • Elimine imágenes o archivos de sonido. • Introduzca una tarjeta de memoria nueva. • Retire la tarjeta de memoria y utilice la memoria interna.	91, 92 28, 70, 74, 118 20 21

Pantalla	Problema	Solución	
No se puede guardar la imagen	Se ha producido un error mientras se grababa la fotografía.	Formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria.	131
	La cámara ha agotado los números de archivo.	• Introduzca una tarjeta de memoria nueva. • Formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria.	20 131
	No se puede utilizar la fotografía como pantalla de inicio.	Seleccione la imagen con 640 × 480 píxeles (o más), o la imagen que se tomó a un tamaño de imagen distinto de 3:2 (3.984 × 2.656) y 16:9 (3.968 × 2.232).	56, 57, 92
	No se puede copiar la fotografía.	Borre algunas fotografías de la unidad de destino.	118
No puede guardarse el archivo de sonido	La cámara ha agotado los números de archivo.	• Introduzca una tarjeta de memoria nueva. • Formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria.	20 131
Imagen no modificable.	Las fotografías no se pueden modificar con las funciones D-Lighting, de recorte, de película pequeña ni de borde negro.	• Las funciones de edición que no sean las de borde negro tal vez no estén disponibles en fotografías con algunos tamaños de imagen originales. • Tal vez no estén disponibles algunas funciones de edición en fotografías ya editadas con anterioridad. Confirme las restricciones de edición mediante las funciones D-Lighting, de recorte, de película pequeña y de borde negro. • No se pueden editar las películas.	54 54 –
No se puede grabar la película	Se ha producido un error en el tiempo de espera de grabación de la película.	Utilice una tarjeta de memoria que tenga una velocidad de escritura más rápida.	137

Pantalla	Problema	Solución	
La memoria no contiene imágenes	• No hay imágenes o archivos de sonido en la memoria interna o en la tarjeta de memoria. • La tarjeta de memoria no contiene imágenes ni archivos de sonido.	– Para copiar imágenes o archivos de sonido de la memoria interna a la tarjeta de memoria, pulse MENU. Se mostrará la pantalla de opción de copia o la pantalla de copia de archivos de sonido.	– 119, 75
Sin arch sonido			
El archivo no contiene datos de imagen	El archivo no se creó con la COOLPIX P5100.	Visualice el archivo en un ordenador o en otro dispositivo.	–
No se puede reproducir el archivo			
Todas las imágenes están ocultas	• La fecha y hora no están ajustadas para las imágenes que se muestran en el modo calendario o mostrar por fecha. • Se ocultan todas las imágenes de la memoria interna/tarjeta de memoria.	– Desactive el ajuste [Ocultar imagen] para poder ver las imágenes.	– 118
No se puede borrar imagen	La fotografía está protegida.	Desactive la protección.	118
La ciudad nueva está en zona horaria actual	El destino se encuentra dentro de la zona horaria local.	–	125
¡ATENCIÓN! El dial de modos no está en la posición correcta.	El dial de modos se encuentra entre dos modos.	Gire el dial de modos para seleccionar el modo que desee.	8
Error de objetivo	Error de objetivo.	Apague la cámara y vuelva a encenderla. Si el error persiste, acuda a su vendedor o representante del servicio técnico autorizado de Nikon.	22

Pantalla	Problema	Solución	🕮
ⓘ Error de comunicación	Se ha desconectado el cable USB durante la transferencia o la impresión.	Si Nikon Transfer indica el error, haga clic en [Aceptar] para salir. Reanude la operación después de apagar la cámara y volver a conectar el cable.	77, 82
Error del sistema ❗	Se ha producido un error en los circuitos internos de la cámara.	Apague la cámara, saque la batería, vuelva a colocarla y encienda la cámara. Si el error persiste, acuda a su vendedor o representante del servicio técnico autorizado de Nikon.	16, 22
ⓘ Error impres. comprobar estado impresora	Se ha acabado la tinta o se ha producido un error en la impresora.	Compruebe la impresora. Tras comprobar la tinta o resolver el problema, seleccione [Continuar] y pulse Ⓚ para continuar con la impresión*.	–
ⓘ Error de impresora: comprobar papel	El tamaño de papel especificado no se ha cargado en la impresora.	Cargue el papel especificado, seleccione [Continuar] y pulse Ⓚ para continuar con la impresión*.	–
ⓘ Error de impresora: atasco de papel	Se ha atascado papel en la impresora.	Expulse el papel atascado, seleccione [Continuar] y pulse Ⓚ para continuar con la impresión*.	–
ⓘ Error de impresora: sin papel	No se ha cargado papel en la impresora.	Cargue el papel especificado, seleccione [Continuar] y pulse Ⓚ para continuar con la impresión*.	–
ⓘ Error de impresora: comprobar tinta	Error de tinta.	Compruebe la tinta, seleccione [Continuar] y pulse Ⓚ para continuar con la impresión*.	–
ⓘ Error de impresora: sin tinta	El cartucho de tinta está vacío.	Sustituya la tinta, seleccione [Continuar] y pulse Ⓚ para continuar con la impresión*.	–
ⓘ Error de impresora: archivo dañado	Se ha producido un error causado por el archivo de imagen.	Seleccione [Cancelar] y pulse Ⓚ para cancelar la impresión.	–

* Consulte la documentación que se proporciona con la impresora para obtener más instrucciones e información.

Solución de problemas

En el caso de que la cámara no funcione correctamente, antes de acudir al vendedor o al representante del servicio técnico autorizado de Nikon, consulte la lista de los problemas más comunes que se ofrece a continuación. Consulte los números de página de la columna de la derecha para obtener más información.

Pantalla, ajustes y fuente de alimentación

Problema	Causa/solución	
La pantalla está en blanco.	• La cámara está apagada. • La batería se ha agotado. • La cámara está en el modo reposo para ahorrar energía: pulse el disparador hasta la mitad. • La pantalla está apagada: pulse □. • Si el indicador del flash está en rojo, espere a que se cargue el flash. • La cámara y el ordenador están conectados mediante el cable USB. • La cámara y la televisión están conectadas mediante el cable de audio/vídeo. • Se está utilizando la película a intervalos o el disparo a intervalos.	22 22 23, 26 12 31 77 76
La pantalla no se lee bien.	• Iluminación ambiente demasiado fuerte: use el visor o vaya a otro lugar con menos luz. • Ajuste el brillo de la pantalla. • La pantalla está sucia. Límpiela. • La pantalla se ha atenuado para ahorrar energía. La pantalla recupera el brillo al utilizar los controles.	24 126 143 23
La cámara se apaga sin avisar.	• La batería está baja. • La cámara se ha apagado automáticamente para ahorrar energía. • La batería está fría.	22 23 142
La fecha y la hora de la grabación no son correctas.	• Las fotografías que se graben antes de ajustar el reloj o cuando parpadea el indicador “Fecha no ajustada” durante el disparo tendrán impresa la hora “00/00/0000 00:00”; las películas y las grabaciones de voz tendrán la fecha “01/09/2007 00:00”. • Ajuste el reloj de la cámara con otros relojes más precisos.	18 123
En la pantalla no aparece ningún indicador.	Los datos de disparo y la información de la foto se pueden ocultar. Pulse □ hasta que aparezcan los datos de disparo y la información de la foto.	12
[Impresión fecha] no disponible.	No se ha ajustado el reloj de la cámara.	18, 123

Problema	Causa/solución	☞
La fecha no aparece en las imágenes, incluso cuando [Impresión fecha] está activado.	La fecha no aparece en las películas, en las imágenes tomadas con ✱ ([Deportes]), 🏛 ([Museo]) o ⋈ ([Asist. panorama]) en el menú de escena, si [Continuo], [Flash continuo] o [BSS] está seleccionado en [Continuo], las opciones que no sean [Apagado] están seleccionadas en [Horquillado auto.] en el menú Disparo o durante el disparo en el modo estabilizador.	37, 39, 41, 43, 64, 101, 104
Los ajustes de la cámara se restauran.	Se ha agotado la batería de repuesto, todos los ajustes vuelven a sus valores predeterminados.	124

Cámaras controladas electrónicamente

En casos muy raros, en la pantalla pueden aparecer caracteres extraños y la cámara puede dejar de funcionar. En la mayoría de los casos, este fenómeno se debe a una carga estática externa de gran intensidad. Apague la cámara, retire la batería y vuelva a colocarla y, a continuación, encienda la cámara de nuevo. Si el error de funcionamiento continuara, póngase en contacto con su vendedor o con el representante del servicio técnico autorizado de Nikon. Tenga en cuenta que desconectar la fuente de alimentación puede provocar la pérdida de los datos que todavía no se hayan grabado en la memoria interna o en la tarjeta de memoria cuando surja el problema. No afectará a los datos que ya estén grabados.

Disparo

Problema	Causa/solución	☞
La cámara no dispara si el disparador está pulsado.	• Cuando la cámara esté en el modo reproducción, pulse ▶ o el disparador. • Cuando aparezcan los menús, pulse MENU. • La batería se ha agotado. • Si parpadea el indicador del flash, se está cargando el flash.	28 11 22 31
La cámara no logra enfocar.	• El sujeto que se va a fotografiar es del tipo de sujetos que el autofoco no logra captar bien. • Establezca [Ayuda AF] en el menú Configuración como [Automático]. • El indicador de AF parpadea rápidamente: el sujeto no está en la zona de enfoque cuando se pulsa el disparador hasta la mitad. • Error de enfoque. Apague la cámara y vuelva a encenderla.	27 129 26, 105 22

Problema	Causa/solución	🔍
Las fotos salen movidas.	• Utilice el flash. • Utilice el modo estabilizado. • Utilice el modo disparo a alta sensibilidad. • Utilice la reducción de la vibración. • Utilice BSS. • Utilice el trípode y el disparador automático. • El ajuste [Conversor] no coincide con la lente conversora montada en la cámara. Es importante que verifique el ajuste [Conversor] antes de tomar fotografías.	30 43 44 128 101 32 110
Aparecen manchas brillantes en las fotografías que se toman con flash.	El flash se refleja en las partículas del aire. Desconecte el flash.	30
El flash incorporado no destella.	• El flash está apagado. • Se han seleccionado algunos modos de escena que no pueden activar el flash. • Se aplica ▲ del modo de enfoque. • Se aplica el modo Anti-vibración. • Se seleccionan los modos 🎥 que no sean [Película a intervalos★]. • [Continuo], [BSS] o [Multidisparo 16] se selecciona en [Continuo]. • Se selecciona cualquier opción que no sea [Apagado] en [Horquillado auto.] en el menú Disparo. • Se selecciona cualquier opción que no sea [Ninguno] en [Conversor] en el menú Disparo. • La opción [Flash incorporado] se selecciona en [Control del flash] en el menú Disparo. • Se utiliza el flash adicional (disponible por separado de Nikon).	30 35 33 43 64 101 104 110 108 139
No se puede utilizar el zoom óptico.	El zoom óptico no se puede utilizar mientras se graban películas.	64
No se puede utilizar el zoom digital.	El zoom digital no está disponible si se toman fotografías en los modos de escena [Retrato] o [Retrato nocturno], antes de que se inicie la grabación de la película, si [Continuo] está ajustado en [Multidisparo 16], o si la opción [Zoom digital] del menú Configuración está ajustada en [Apagado].	36, 37, 64, 101, 129
[Tamaño imagen] no disponible.	• [Tamaño imagen] no se puede ajustar si [Multidisparo 16] está seleccionado en [Continuo]. • Si [Sensibilidad ISO] está ajustado en [3200], [12M 4000×3000], [8M 3264×2448], [3:2 3984×2656], [16:9 3968×2232] o [1:1 2992×2992] no se puede seleccionar en [Tamaño imagen].	101 99

Problema	Causa/solución	🔍
No se produce ningún sonido cuando se acciona el obturador.	• [Apagado] está seleccionado en [Config. sonido] > [Sonido disparad.] en el menú Configuración. • La opción [Continuo], [BSS], [Flash continuo] o [Multidisparo 16] está seleccionada en [Continuo] en el menú Disparo. • Se selecciona cualquier opción que no sea [Apagado] en [Horquillado auto.] en el menú Disparo. • Se selecciona 🏃 (modo de escena [Deportes]) o 🏛 (modo de escena [Museo]). • Se selecciona el modo estabilizado o 🎥.	130 101 104 37, 39 43, 64
La luz de ayuda de AF no se enciende.	• [Apagado] está seleccionado en la opción Ayuda AF en el menú Configuración. • La luz de ayuda de AF se apaga automáticamente en algunos modos.	129 36-41
Las fotografías tienen manchas.	El objetivo está sucio. Limpie el objetivo.	143
Los colores son poco naturales.	El ajuste del balance de blancos no es el indicado para la fuente de luz.	97
Aparecen píxeles brillantes ("ruido") diseminados por toda la fotografía.	La velocidad de obturación es demasiado lenta. Se puede reducir el ruido: • Utilizando el flash. • Especificando un ajuste de Sensibilidad ISO menor. • Aplicando [Reducc. de ruido] en el menú Disparo para aprovechar la situación. • Seleccionando el modo de escena con reducción de ruido.	 30 99 109 37
Las fotos salen demasiado oscuras (subexpuestas).	• El flash está apagado. • La pantalla del flash está tapada. • El sujeto está fuera del alcance del flash. • Ajuste la compensación de la exposición. • Aplique el modo de disparo de alta sensibilidad o aumente la sensibilidad ISO. • El sujeto está a contraluz. Seleccione 🌅 (modo de escena [Contraluz]) o utilice el flash de relleno.	30 24 30 34 44, 99 30, 40
Las fotos salen demasiado claras (sobrexpuestas).	Ajuste la compensación de la exposición.	34
Resultados inesperados al ajustar el flash en ⚡👁 (automático con reducción de ojos rojos).	Si se aplican las opciones ⚡👁 o "Flash de relleno con sincronización lenta y reducción de ojos rojos" del modo de escena [Retrato nocturno] durante el disparo, es posible que la función de corrección de ojos rojos integrada pueda, en muy raros casos, aplicarse a áreas no afectadas por los ojos rojos. Defina un modo de flash distinto a ⚡👁 si se encuentra en un modo disparo que no sea el modo de escena [Retrato nocturno] durante el disparo.	30, 37

Problema	Causa/solución	📖
La cámara no dispara continuamente.	[Encendido] está seleccionado en [Reducc. de ruido] en el menú Configuración.	109
La cámara no dispara con [Multidisparo 16].	Con un ajuste de la [Sensibilidad ISO] de [3200], la opción [Multidisparo 16] no está disponible. Cuando se toman fotografías con la opción [Multidisparo 16], seleccione cualquier otra opción que no sea [3200] para la [Sensibilidad ISO] y seleccione [Multidisparo 16] para [Continuo].	99, 101

Reproducción

Problema	Causa/solución	📖
No se puede reproducir el archivo.	• Un ordenador o una cámara de otra marca ha sobrescrito el archivo o le ha cambiado el nombre. • Se está utilizando la película a intervalos o el disparo a intervalos: no se podrán reproducir fotografías hasta que la grabación haya terminado.	–
No se puede ampliar la fotografía con el zoom.	El zoom de reproducción no se puede utilizar con las películas, las imágenes pequeñas o las fotografías que se hayan recortado por debajo de 320 × 240.	–
No se pueden grabar o reproducir anotaciones de voz.	• Las anotaciones de voz no se pueden adjuntar a las películas. • Las anotaciones de voz no se pueden adjuntar a las imágenes tomadas con otras cámaras. Del mismo modo, tampoco se pueden reproducir anotaciones de voz grabadas con otras cámaras.	70 59
No se pueden utilizar las opciones de recorte, de D-Lighting, de imagen pequeña ni de borde.	• Estas opciones no se pueden utilizar con películas. • Las opciones que no sean borde negro no se pueden utilizar con fotografías tomadas si los valores 3:2 (3.984 × 2.448), 16:9 (3.968 × 2.232) o 1:1 (2.992 × 2.992) se aplican a la configuración del tamaño de imagen. • Seleccione una imagen que admita recorte, D-Lighting, imagen pequeña o borde negro. • No se pueden editar las imágenes tomadas con otras cámaras. • Es posible que otras cámaras no puedan reproducir fotografías editadas con esta cámara.	70 92 54 – –
No se ven las fotografías en el televisor.	• Seleccione el modo de vídeo correcto. • La tarjeta de memoria no contiene fotografías. Sustituya la tarjeta de memoria. Sustituya la tarjeta de memoria para reproducir fotografías desde la memoria interna.	132 20

Problema	Causa/solución	🔍
Nikon Transfer no se inicia al conectar la cámara.	• La cámara está apagada. • La batería se ha agotado. • El cable USB no está conectado correctamente. • El ordenador no reconoce la cámara. • No se ha configurado el ordenador para que inicie Nikon Transfer automáticamente. • Si su ordenador se ejecuta con Windows 2000 Professional, tal vez no pueda conectar la cámara. Consulte la información de la Ayuda de Nikon Transfer.	22 22 78 – – 79
Las fotografías que se van a imprimir no se muestran.	La tarjeta de memoria no contiene fotografías. Sustituya la tarjeta de memoria. Sustituya la tarjeta de memoria para imprimir fotografías desde la memoria interna.	20
No se puede seleccionar el tamaño de papel con la cámara.	El tamaño del papel no se podrá seleccionar desde la cámara si la impresora no admite los tamaños de página que utilice la cámara o cuando la impresora establezca automáticamente el tamaño de página. Ajuste el tamaño del papel utilizando la impresora.	83, 84

Especificaciones

Cámara digital Nikon COOLPIX P5100

Tipo		Cámara digital compacta
Píxeles efectivos		12,1 millones
Sensor de imágenes		1/1,72 pulgadas, CCD; píxeles totales: aprox. 12,43 millones
Objetivo		Objetivo Nikkor Zoom de 3,5×
	Distancia focal	7,5-26,3 mm (equivalente al ángulo [135] de imagen con formato 35 mm: 35-123 mm)
	Número f	f/2,7-5,3
	Construcción	7 elementos en 6 grupos
Zoom digital		Hasta 4× (equivalente al ángulo [135] de imagen con formato 35 mm: aprox. 492 mm)
Reducc. de vibraciones		Desplazamiento de la lente
Autofoco (AF)		AF de detección de contraste, AF multizona
	Distancias de enfoque (desde el objetivo)	• 30 cm hasta ∞ (W); 70 cm hasta ∞ (T) • Modo primer plano macro: 4 cm (posición de zoom gran angular) hasta ∞
	Selección de la zona de enfoque	Prioridad al rostro, automático (selección automática de 9 zonas), central, manual con 99 zonas de enfoque
	Luz de ayuda de AF	Producto LED de clase 1 (IEC 60825-1 Edición 1.2-2001); salida máx.: 1.500 µW
Visor		Visor óptico de imagen real con indicador LED
	Cobertura del encuadre	Aprox. 80 % vertical y 80 % horizontal
Pantalla		2,5 pulgadas, 230.000 puntos, ángulo LCD TFT de gran visión con película antirreflejos y ajuste de luminosidad con 5 niveles
	Cobertura del encuadre (modo disparo)	Aprox. 97 % horizontal y 97 % vertical
	Cobertura del encuadre (modo reproducción)	Aprox. 100 % horizontal y 100 % vertical
Almacenamiento		
	Soportes	• Memoria interna (aprox. 52 MB) • Tarjetas de memoria SD (Secure Digital)
	Sistema de archivos	Compatible con DCF, Exif 2.2 y DPOF
	Formatos de archivo	Comprimido: compatible con la línea de base de JPEG FINE (1:4), NORMAL (1:8), BASIC (1:16) Películas: AVI Archivos de sonido: WAV
Tamaño imagen (píxeles)		• 4.000 × 3.000 [12 M] • 3.264 × 2.448 [8 M] • 2.592 × 1.944 [5 M] • 2.048 × 1.536 [3 M] • 1.600 × 1.200 [2 M] • 1.280 × 960 [1 M] • 1.024 × 768 [PC] • 640 × 480 [TV] • 3.984 × 2.656 [3:2] • 3.968 × 2.232 [16:9] • 2.992 × 2.992 [1:1]

Sensibilidad ISO (sensibilidad de salida estándar)		ISO 64, 100, 200, 400, 800, 1600, 2000, 3200, Automático (ganancia automática desde ISO 64 a 800), Automático con alcance fijo (100, 200, 400)
Exposición		
	Medición	Matricial de 256 segmentos, ponderada central, puntos de zona de AF (admite hasta 99 zonas de enfoque)
	Control de la exposición	Exposición automática programada con programación flexible, automático con prioridad a la obturación, automático con prioridad al diafragma, manual, compensación de la exposición (–2,0 a +2,0 EV en pasos de 1/3 EV), horquillado automático
	Intervalos (ISO 100)	[W]: de -1,0 a +17,5 EV [T]: de +0,9 a +16,4 EV
Obturador		Obturador mecánico y electrónico de carga acoplada
	Velocidad	1/2000-8 s
Diafragma		Diafragma Iris de 6 hojas
	Intervalos	10 pasos de 1/3 EV
Disparador automático		Se puede seleccionar una duración de entre 10 y 3 segundos
Flash integrado		
	Intervalos (aprox.) (Sensibilidad ISO: [Automático])	[W]: 0,3 a 8 m [T]: 0,3 a 4 m
	Control del flash	Sistema de sensor del flash
Zapata de accesorios		Zapata de accesorios activa ISO 518 con bloqueo de seguridad
	Contacto de sincronización	Sólo contacto X
Interfaz		USB
	Protocolo de transferencia de datos	MTP, PTP
Salida de vídeo		Se puede elegir entre NTSC y PAL
Terminal E/S		Entrada de audio/vídeo; E/S digital (USB)
Idiomas admitidos		alemán, checo, chino (simplificado y tradicional), coreano, danés, español, finlandés, francés, griego, húngaro, indonesio, inglés, italiano, japonés, neerlandés, noruego, polaco, portugués, ruso, sueco, tailandés, turco
Fuentes de alimentación		• Una batería recargable de ión de litio EN-EL5 (suministrada) • Adaptador de CA EH-62A (disponible por separado de Nikon)
Duración de la batería*		Aprox. 240 tomas (EN-EL5)
Dimensiones (An × Al × P)		Aprox. 98 × 64,5 × 41 mm (sin salientes)
Peso		Aprox. 200 g (sin batería ni tarjeta de memoria SD)
Entorno operativo		
	Temperatura	De 0 a 40 °C
	Humedad	Inferior al 85 % (sin condensación)

* En base a los estándares CIPA (Camera and Imaging Products Association) para la medición de la vida útil de las baterías para las cámaras. Medido a 23 °C; ajustando el zoom para cada toma, activando el flash cada dos disparos, modo de imagen en [NORMAL Normal], tamaño de imagen ajustado en [12M 4000×3000]. La duración de las baterías puede variar en función del intervalo de disparo y del tiempo que se muestren los menús y las imágenes.

- Si no se especifica lo contrario, todas las cifras corresponden a una cámara con la batería recargable de ión de litio EN-EL5 completamente cargada y funcionando a una temperatura ambiental de 25 °C.

Batería recargable de ión de litio EN-EL5

Tipo	Batería recargable de ión de litio
Capacidad nominal	3,7 V, 1.100 mAh
Temperatura de funcionamiento	De 0 a 40 °C
Dimensiones (An × Al × P)	Aprox. 36 × 54 × 8 mm (sin salientes)
Peso	Aprox. 30 g, (excluyendo la tapa del terminal)

Cargador de baterías MH-61

Entrada nominal	100-240V CA, 50/60 Hz, de 0,12 a 0,08 A
Capacidad nominal	De 11 a 16 VA
Salida nominal	CC 4,2V, 950 mA
Baterías admitidas	Batería recargable de ión de litio EN-EL5 (suministrada)
Tiempo de carga	Aprox. 2 horas cuando la batería está totalmente descargada
Temperatura de funcionamiento	De 0 a 40 °C
Dimensiones (An × Al × P)	Aprox. 67 × 26 × 67 mm (sin salientes)
Peso	Aprox. 70 g, (excluyendo el cable de alimentación)



Nikon no se hace responsable de los errores que pueda contener este manual. La apariencia de este producto y sus especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Estándares admitidos

- **DCF**: Design Rule for Camera File System (Norma de diseño para el sistema de archivos de la cámara) es un estándar muy utilizado en el sector de las cámaras digitales para garantizar la compatibilidad entre los distintos fabricantes de cámaras.
- **DPOF**: Digital Print Order Format (Formato de orden de impresión digital) es un estándar del sector que permite imprimir fotografías a partir de las órdenes de impresión guardadas en la tarjeta de memoria.
- **Exif version 2.2**: Esta cámara admite Exif (Exchangeable Image File Format for Digital Still Cameras – Formato de archivos de imagen intercambiables para cámaras fotográficas digitales) versión 2.2, un estándar que permite que la información guardada con las fotografías se utilice para poder conseguir una reproducción óptima del color al imprimir imágenes en impresoras compatibles con Exif.
- **PictBridge**: Estándar desarrollado en cooperación entre los sectores de las impresoras y de las cámaras digitales que permite que las fotografías se impriman directamente en la impresora sin tener que conectar la cámara a un ordenador.

Índice alfabético

Símbolos

A

B

C



CE

NIKON CORPORATION
Fuji Bldg., 2-3 Marunouchi 3-chome,
Chiyoda-ku,Tokyo 100-8331, Japan

YP7H01(14)
6MA30714-01